



DENON

AVR-1613

RECEPTOR AV DE RED INTEGRADO

Manual del usuario

Versión básica

Versión avanzada

Información



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

PRECAUCIÓN:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR), NO HAY PIEZAS UTILIZABLES DENTRO. CONSULTE EL MANTENIMIENTO AL PERSONAL DE SERVICIO ESPECIALIZADO.

El relámpago con símbolo de punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, está previsto para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la caja del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero está previsto para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones operativas y de mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al aparato.

AVISO:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:
SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR.

La superficie superior sobre el disipador de calor interno podría llegar a calentarse al operar este producto de forma continua. No toque las áreas calientes, especialmente las situadas alrededor de la "Hot surface mark" y del panel superior.

Marca de superficie caliente

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de las fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que producen calor.
9. No anule el fin de seguridad de la clavija polarizada o del tipo de puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos hojas con una más ancha que la otra. Una clavija del tipo de puesta a tierra tiene dos hojas y una tercera punta de puesta a tierra. La hoja ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si la clavija suministrada no se adapta a su enchufe, consulte a un electricista para la sustitución del enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise o apriete, especialmente en las clavijas, tomas de corrientes y el punto del que salen del aparato.
11. Utilice solamente conexiones/accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice solamente con el carro, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificada por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando se usa un carro, utilícelo con precaución cuando mueva la combinación carro/aparato para evitar lesiones por el vuelco.
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante periodos prolongados.
14. Remita todo el mantenimiento al personal de servicio cualificado. El mantenimiento se requiere cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación de corriente o la clavija, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el aparato, se ha expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad o se ha dejado caer.
15. Las pilas no se deberán exponer a un calor excesivo tal como luz solar, fuego o similares.



PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared. El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

INFORMACIÓN FCC (Para clientes de EE.UU.)

1. INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del producto: Receptor AV de red Integrado
 Número de modelo: AVR-1613
 Este producto cumple la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este producto no puede provocar una interferencia nociva y (2) este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.
 Denon Electronics (USA), LLC
 (a D&M Holdings Company)
 100 Corporate Drive
 Mahwah, NJ 07430-2041
 Tel. (201) 762-6665

2. AVISO IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO

Este producto, cuando se instala como se indica en las instrucciones incluidas en este manual, cumple los requisitos de FCC. La modificación no aprobada expresamente por DENON puede anular la autorización, otorgada por FCC, para utilizar el producto.

3. IMPORTANT

Cuando conecte este producto a un concentrador de red o router, utilice un cable ScTP LAN o STP blindado, disponible en tiendas. Siga las instrucciones de instalación. El no cumplir las instrucciones podría anular la autorización, otorgada por FCC, para usar el producto.

4. NOTA

Este producto ha sido probado y encontrado que cumple los límites para un dispositivo digital de Class B, de conformidad con la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca la interferencia en una instalación particular. Si este producto provoca interferencias nocivas a la recepción de radio o televisión, que se pueden determinar al APAGAR y ENCENDER el producto, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el producto en un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor local autorizado para distribuir este tipo de producto o a un técnico experimentado de radio/televisión para obtener ayuda.

Para clientes canadienses:

Este aparato digital Class B cumple la norma canadiense ICES-003.





Primeros pasos

Le damos las gracias por la adquisición de este producto DENON. Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el producto. Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

Contenidos

Primeros pasos	1
Accesorios	2
Funciones	2
Avisos sobre el Manejo	3

Versión básica

Conexiones	5
Información importante	5
Conexión de un dispositivo compatible con HDMI	7
Conexión de un dispositivo incompatible con HDMI	12
Conexión en una red doméstica (LAN)	18
Conexión del cable de alimentación	19
Configuración	20
Configuración de los altavoces (Config.Audyssey®)	20
Configuración de la red (Red)	26
Reproducción (Funcionamiento básico)	27
Información importante	27
Reproducción Blu-ray Disc/DVD	28
Reproducción desde un iPod	29
Reproducción desde un dispositivo de memoria USB	32
Recepción de emisiones de FM	35
Contenido de red	43
Recepción de radio Internet	43
Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS	46
Utilización de servicios en línea	50
Funciones útiles	58
Función de AirPlay	62
Selección de un modo de audición (Modo de sonido)	64
Selección de un modo de audición	64

Versión avanzada

Instalación/conexión de los altavoces (Avanzado)	69
Instalación de los altavoces	69
Conexión del altavoz	70
Reproducción (Funciones avanzadas)	73
Función de control de HDMI	73
Función de temporizador de dormir	74
Función de selección rápida	75
Distintas funciones de memoria	75
Instrucciones para realizar una configuración detallada	76
Estructura de los menús	76
Ejemplos de pantallas de menú	77
Ejemplos de la pantalla del menú y la pantalla delantera	78
Introducción de caracteres	79
Audio	80
Video	86
Entradas	89
Altavoces	93
Red	97
General	101

Información

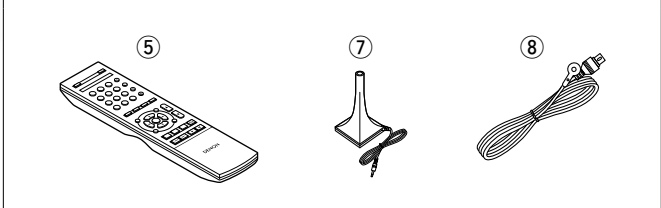
Nombres y funciones de las piezas	107
Panel delantero	107
Pantalla	108
Panel trasero	109
Mando a distancia	110
Otra información	112
Información sobre Marcas Registradas	112
Surround	113
Relación entre señales de vídeo y salida de monitor	116
Explicación de términos	117
Resolución de problemas	119
Reinicialización del microprocesador	123
Especificaciones	124



Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

① Antes de empezar	1
② CD-ROM (Manual del usuario).....	1
③ Garantía (sólo para el modelo de Norteamérica)	1
④ Lista de red de servicios.....	1
⑤ Mando a distancia (RC-1169).....	1
⑥ Pila R03/AAA	2
⑦ Micrófono con base (ACM1HB)	1
⑧ Antena de interior FM	1



Funciones

Gracias a su circuito discreto, el amplificador de potencia ofrece la misma calidad en los 5 canales (120 W x 5 canales)

La unidad está equipada con un amplificador de potencia que reproduce sonido de alta fidelidad en modo de sonido con la misma calidad y potencia en todos los canales, igual que el sonido original. El circuito del amplificador de potencia adopta una configuración de circuito discreto que logra una reproducción de sonido surround de alta calidad.

Admite la transmisión de radio, música y fotografías de Internet

Compatible con AirPlay® (👉 [página 62](#))

Puede disfrutar de una gran variedad de contenidos y escuchar la radio por internet, reproducir los archivos de audio guardados en el PC y visualizar en un televisor las fotos guardadas en el PC. Esta unidad también es compatible con AirPlay, que permite transmitir una biblioteca de música desde un iPhone, iPad, iPod touch o iTunes.

Compatible con “Denon Remote App” para realizar operaciones básicas de la unidad con un iPad, un iPhone o un smartphone con Android*¹

“Denon Remote App” es una aplicación de software que permite realizar operaciones básicas con un iPad, iPhone, smartphone con Android o tablet con Android, como apagar y encender la unidad, controlar el volumen o cambiar la fuente.

^{*1} Puede descargarse “Denon Remote App” desde la tienda de aplicaciones iTunes® App Store. La unidad se debe conectar a una LAN y el iPhone/iPod touch se debe conectar a la misma red mediante una conexión Wi-Fi (red inalámbrica).

“Asistente de config.” con instrucciones de fácil uso

En primer lugar, seleccione el idioma. Después, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la televisión para configurar los altavoces, la red, etc.

Interfaz gráfica de usuario de fácil manejo

Esta unidad está equipada con una “Interfaz gráfica de usuario” que utiliza pantallas de menús y niveles. La utilización de unos indicadores visuales de nivel facilita la manejabilidad de la unidad.

Los conectores HDMI permiten conectar varios dispositivos AV digitales (entrada: 5, salida: 1)

La unidad está equipada con 5 conectores de entrada de HDMI para conectar dispositivos con conectores HDMI, como reproductores Blu-ray Disc, consolas de juegos, etc.

Compatible con HDMI (3D, ARC, Deep Color, “x.v.Color”, Auto Lip Sync) y función de control de HDMI (👉 [página 7](#))

Esta unidad puede emitir entradas de señales de vídeo 3D desde un reproductor Blu-ray Disc a una TV compatible con un sistema 3D. Esta unidad también es compatible con la función ARC (Audio Return Channel) que reproduce el sonido de la TV con esta unidad a través de un cable HDMI que conecta la unidad con la TV*².

^{*2} La TV debe ser compatible con la función ARC.

Reproducción directa para iPod® y iPhone® a través de USB (👉 [página 16](#))

Conectando el cable USB suministrado con el iPod a través del puerto USB de esta unidad se pueden reproducir los datos musicales del iPod y controlarlo con el mando a distancia de esta unidad.



Avisos sobre el Manejo

• Antes de encender el interruptor de alimentación

Compruebe una vez más que todas las conexiones son correctas y que no hay ningún problema con los cables de conexión.

- La alimentación llega a ciertos circuitos incluso cuando la unidad está en modo espera. Cuando viaje o se vaya de casa durante periodos largos de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

• Acerca de la condensación

Si hay una gran diferencia entre la temperatura interna de la unidad y la temperatura circundante, se puede producir condensación (rocío) en las piezas internas de la unidad, impidiendo que funcione correctamente.

Si esto sucediera, deje la unidad apagada durante una o dos horas y espere hasta que la diferencia de temperatura sea mínima antes de utilizar la unidad.

• Precauciones con el uso de los teléfonos móviles

Utilizar un teléfono móvil cerca de esta unidad puede tener como resultado la generación de ruidos. En ese caso, mueva el teléfono móvil lejos de esta unidad cuando lo esté utilizando.

• Mover la unidad

Apague el producto, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Después, desconecte los cables de conexión a otras unidades del sistema antes de mover la unidad.

• Limpieza

- Limpie el gabinete y el panel de control con un paño suave.
- Siga las instrucciones al utilizar productos de limpieza químicos.
- Benceno, diluyente de pintura u otros disolventes orgánicos, así como insecticidas, podrían ocasionar que el material cambie y se decolore si entran en contacto con la unidad y, por lo tanto, no se deben utilizar.





Versión básica

Aquí le explicamos las conexiones y los métodos básicos de funcionamiento de la unidad.

- Conexiones  [página 5](#)
- Configuración  [página 20](#)
- Reproducción (Funcionamiento básico)  [página 27](#)
- Selección de un modo de audición (Modo de sonido)  [página 64](#)





Conexiones

Información importante

Antes de utilizar esta unidad, conéctela.

Para crear un sistema de cine en casa que pueda reproducir vídeos y audios de alta calidad mediante la completa utilización de las capacidades de esta unidad y de sus dispositivos de vídeo, conecte esta unidad a cada uno de sus dispositivos de vídeo con cables HDMI.

Dispositivo compatible con HDMI

Si su dispositivo de vídeo no es compatible con las conexiones HDMI, utilice la conexión siguiente.

Dispositivo incompatible con HDMI

Esta unidad puede cambiar la fuente asignada a los conectores DIGITAL AUDIO IN.

Puede cambiar la fuente de los conectores que aparece en **Configuración del conector de entrada** en las páginas que describen las conexiones de los dispositivos.

Para obtener información sobre la asignación de una fuente a los conectores, consulte “Cambio de la fuente asignada a los conectores” (página 12). Para obtener información sobre el método de configuración, consulte “Asigna digit.” (página 90).

NOTA

- La pantalla del menú solo se muestra en una TV conectada a esta unidad mediante HDMI. Si su TV está conectada a esta unidad mediante otros conectores de salida de vídeo, lleve a cabo las operaciones del menú mientras visualiza la pantalla en esta unidad.
- No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones. Sin embargo, cuando el “Asistente de config.” esté en marcha, siga las instrucciones de la pantalla del “Asistente de config.” (página 7) para realizar las conexiones. (En el “Asistente de config.” los conectores de entrada y salida no son conductores de corriente.)
- Cuando se esté ejecutando el “Asistente de config.” (página 7), desconecte la alimentación de los dispositivos conectados.
- A la hora de realizar las conexiones, consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes que vaya a conectar.
- Asegúrese de conectar correctamente los canales izquierdo y derecho (izquierdo con izquierdo, derecho con derecho).
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

Dispositivo compatible con HDMI



página 8



página 10



página 10



página 10



página 10



página 10

Dispositivo incompatible con HDMI



página 13



página 14



página 15



página 16



página 17



página 18



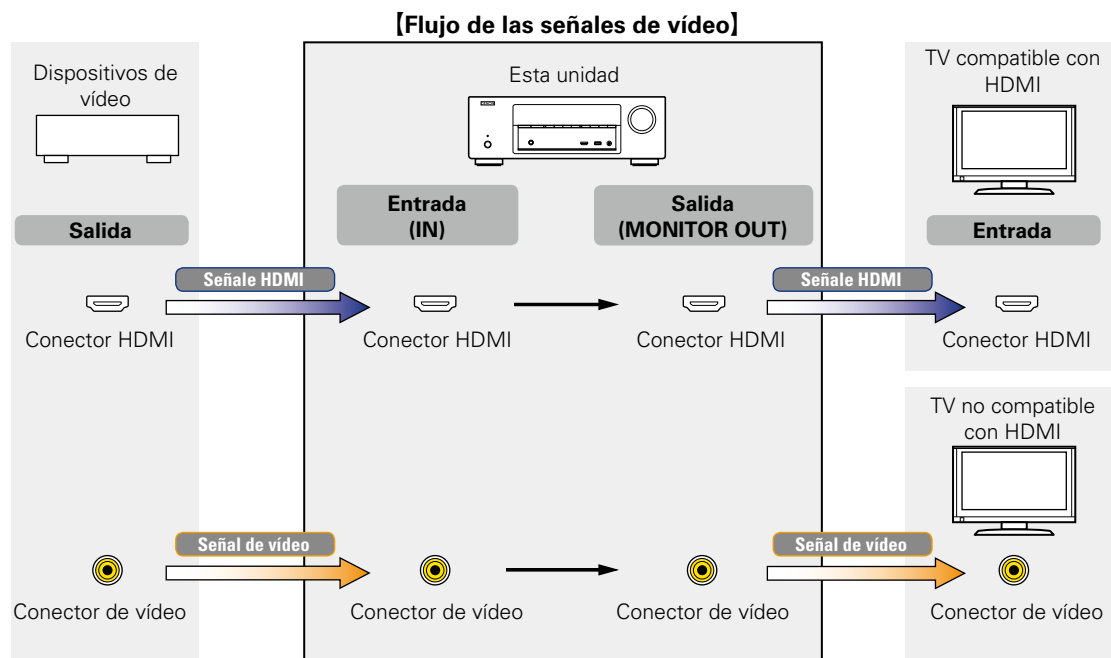
página 70



página 19



Relación entre señales de vídeo y salida de monitor



Las resoluciones de las TV compatibles con HDMI se pueden consultar en "Monitor" ([página 103](#)).

NOTA

- La pantalla del menú solo se muestra en una TV conectada a esta unidad mediante HDMI. Si su TV está conectada a esta unidad mediante otros conectores de salida de vídeo, lleve a cabo las operaciones del menú mientras visualiza la pantalla en esta unidad.
- Las señales HDMI son digitales. No es posible convertir señales HDMI en señales analógicas ([página 116](#)).
- No es posible convertir señales analógicas en señales HDMI ([página 116](#)).





Conexión de un dispositivo compatible con HDMI

Es posible conectar a la unidad hasta siete dispositivos compatibles con HDMI (5 entradas/1 salida). Si el dispositivo conectado a esta unidad está equipado con un conector HDMI, se recomienda utilizar conexiones HDMI. Las conexiones con un cable HDMI ofrecen las siguientes ventajas que no aportan los otros métodos de conexión.

- **Reproducción de alta calidad en la transmisión de audio y vídeo mediante señales digitales.**

Las conexiones HDMI pueden transmitir formatos de vídeo de alta definición y de audio de alta calidad adoptados por reproductores de Blu-ray Disc (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, dts-HD, dts-HD Master Audio).

Las conexiones HDMI también pueden transmitir la información necesaria para reproducir entre dispositivos. La información se utiliza para la protección de los derechos de autor y el reconocimiento de resolución de la TV, la función ARC, la función de control HDMI, etc.

- **La transmisión de audio y vídeo emite señales con un único cable HDMI.**

Las conexiones anteriores requieren varios cables de audio y vídeo, pero las conexiones HDMI solo requieren un único cable HDMI para transmitir las señales de audio y vídeo. Esto permite que los cables de un sistema de cine en casa, que tienden a ser complicados, estén más organizados.

- **Control mutuo a través de la función de control HDMI (ícono [página 73](#)).**

Esta unidad y el dispositivo HDMI conectados mediante HDMI se pueden enlazar para llevar a cabo operaciones como el control de la alimentación, el control del volumen y el cambio de fuente de entrada.

- **Son compatibles otras funciones de vídeo y audio, como la reproducción de vídeos en 3D, Content Type o la función ARC. (ícono [página 11](#)).**



- Existe más de una versión del estándar HDMI. Las funciones compatibles y el rendimiento varían según la versión. Esta unidad cumple con el estándar HDMI y admite el ARC y las funciones de reproducción en 3D. Para disfrutar de estas funciones, el dispositivo HDMI conectado a esta unidad también tiene que utilizar la misma versión del estándar. Para averiguar qué versión del estándar HDMI utiliza el dispositivo conectado a esta unidad, consulte el manual del dispositivo.
- Algunas TV no admiten la entrada de audio mediante conexiones HDMI. Para obtener información, consulte el manual de su TV.

❑ **Antes de conectar esta unidad a la TV mediante conexiones HDMI** (ícono [página 8](#))

❑ **Conexión de esta unidad a una TV mediante conexiones HDMI** (ícono [página 9](#))

❑ **Conexión de esta unidad a dispositivos de vídeo mediante conexiones HDMI**
(ícono [página 10](#))

❑ **Función HDMI** (ícono [página 11](#))

❑ **Configuración relacionada con las conexiones HDMI** (ícono [página 11](#))

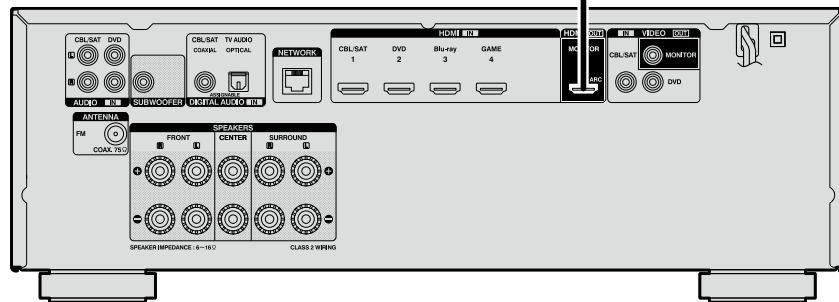
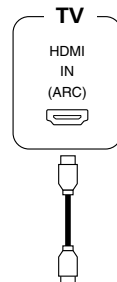


Conexión de esta unidad a una TV mediante conexiones HDMI

Cables necesarios para las conexiones

Cable de audio y vídeo (vendido por separado)

Cable HDMI



- Las señales de vídeo no se emiten si las señales de vídeo recibidas no corresponden a la resolución del monitor. Si esto sucediera, cambie la resolución del reproductor de Blu-ray Disc / DVD a una con la que sea compatible el monitor.
- Cuando esta unidad esté conectada al monitor a través de un cable HDMI, si el monitor no es compatible con la reproducción de señales de audio HDMI, solamente se emitirán señales de vídeo en el monitor. Realice las conexiones de audio ([véase página 13](#) "Conexión de una TV").

NOTA

- La señal de audio proveniente del terminal de salida HDMI (frecuencia de muestreo, número de canales, etc.) podría estar limitada por las especificaciones relativas a las entradas de audio HDMI que admita el dispositivo conectado.
- **Cuando se conecta una televisión que no sea compatible con la función ARC, se necesita una conexión de cable de audio además del cable HDMI. En ese caso, consulte el apartado "Conexión de una TV" ([véase página 13](#)), que describe el método de conexión. Para obtener información sobre la función ARC, consulte "Acerca de la función ARC (Audio Return Channel)" ([véase página 8](#)).**

Conexión a un dispositivo con un conector DVI-D

El método DVI-D (Interfaz visual digital) también se utiliza para la transmisión de vídeo mediante señales digitales. Se desarrolla principalmente en ordenadores, y algunos dispositivos AV, como los proyectores, van equipados con esta interfaz. Para emitir señales de vídeo HDMI a un dispositivo compatible de entrada de vídeo DVI-D, utilice un cable de conversión HDMI/DVI, que convierte las señales de vídeo HDMI en señales DVI.

El conector DVI-D puede transmitir señales digitales de alta calidad, pero la protección contra copias y otras cuestiones pueden obstaculizar las operaciones normales de algunas combinaciones de dispositivos.

NOTA

- No se emite ningún sonido cuando se conecta a un dispositivo equipado con un conector DVI-D. Realice las conexiones de audio tal como se describe en "Conexión de una TV" ([véase página 13](#)).
- No se pueden emitir señales a dispositivos DVI-D que no admitan la protección HDCP.
- Según la combinación de dispositivos, es posible que no se emitan señales de vídeo.



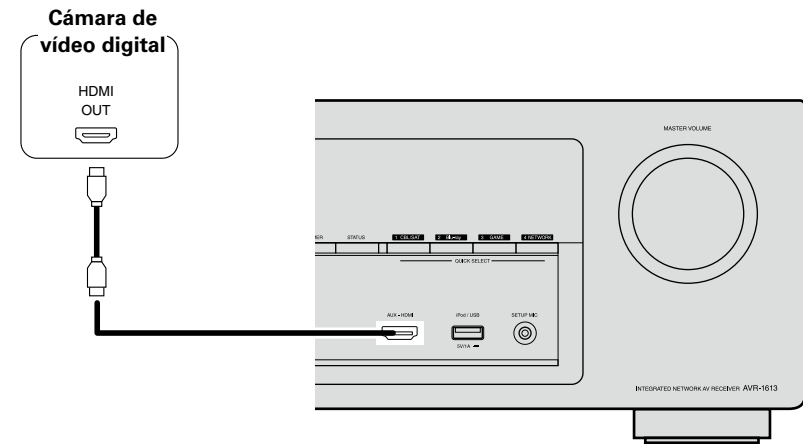
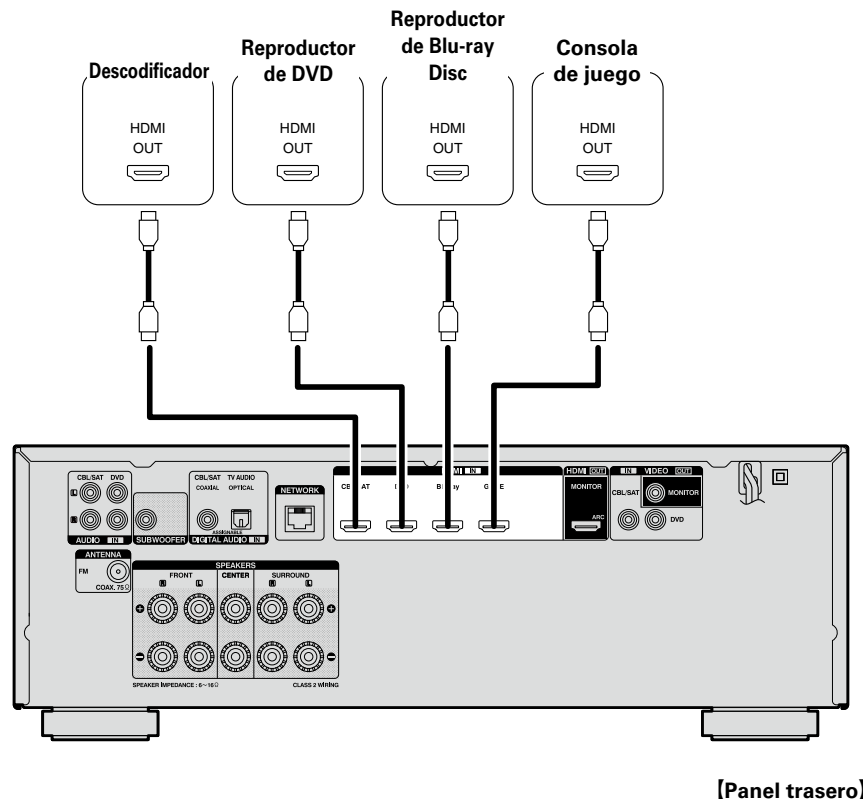
Conexión de esta unidad a dispositivos de vídeo mediante conexiones HDMI

Cables necesarios para las conexiones

Cable de audio y vídeo (vendido por separado)

Cable HDMI

- Esta interfaz permite transferir señales de vídeo digital y de audio digital a través de un único cable HDMI.



[Panel delantero]



- Cuando esta unidad se conecta a otros dispositivos con cables HDMI, deberá conectar también esta unidad y la televisión con un cable HDMI.
- Al conectar un dispositivo que soporta transmisión Deep Color, utilice un "Cable HDMI de alta velocidad" o un "Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet".
- Las señales de vídeo no se emiten si las señales de vídeo recibidas no corresponden a la resolución del monitor. Si esto sucediera, cambie la resolución del reproductor de Blu-ray Disc / DVD a una con la que sea compatible el monitor.

Función HDMI

Esta unidad soporta las siguientes funciones HDMI:

❑ Acerca de la función 3D

Esta unidad admite entradas y salidas de señales de vídeo 3D (3 dimensiones) del estándar HDMI. Para reproducir vídeos en 3D, necesita una TV y un reproductor compatible con la función 3D HDMI y un par de gafas de 3D.

NOTA

- Si va a reproducir vídeo 3D, consulte las instrucciones del manual de su dispositivo de reproducción y las de este manual.
- Cuando se reproducen contenidos de vídeo 3D, se puede superponer la pantalla de menú o la pantalla de visualización del estado a la imagen. Sin embargo, no es posible superponer la pantalla de menú o la pantalla de visualización del estado a la imagen cuando se están reproduciendo determinados contenidos de vídeo 3D.
- Si se envía vídeo 3D sin información 3D, la pantalla de menú y el estado de la unidad se muestran sobre el vídeo que se está reproduciendo.
- Si se convierte vídeo en 2D a vídeo en 3D en la televisión, la pantalla del menú y el estado que se muestra en la unidad no se muestran correctamente. Para ver correctamente la pantalla del menú y el estado en esta unidad, desactive la opción de televisión que convierte vídeo 2D en vídeo 3D.

❑ Función de control de HDMI (👉 [página 73](#))

Esta función permite manejar dispositivos externos desde el receptor y manejar el receptor desde dispositivos externos.

NOTA

- La función de control HDMI podría no funcionar dependiendo del dispositivo que está conectado así como de sus ajustes.
- No puede operar un TV o un reproductor de Blu-ray Disc/DVD que no sea compatible con la función de control HDMI.

❑ Acerca de Content Type

Esta función se agregó con el estándar HDMI. Permite que los ajustes se adapten automáticamente al tipo de salida de vídeo (información de contenido).

❑ Deep Color (👉 [página 117](#))

Cuando conecte un dispositivo que admita la transferencia de señales Deep Color, use uno de los cables siguientes "Cable de alta velocidad HDMI" o "Cable de alta velocidad HDMI con Ethernet".

❑ Autosinc.Labios (👉 [página 87](#), [117](#))

❑ "x.v.Color", sYCC601 color, Adobe RGB color, Adobe YCC601 color (👉 [página 117](#), [118](#))

❑ Formato de audio digital de alta definición

❑ ARC (Audio Return Channel) (👉 [página 8](#))

Sistema de protección de los derechos de autor

Para reproducir audio y vídeo digitales como BD-vídeo o DVD-vídeo a través de una conexión HDMI, tanto la unidad como la televisión tienen que ser compatibles con el sistema de protección de los derechos de autor denominado HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System). HDCP es la tecnología de protección de los derechos de autor compuesto por una codificación y autenticación de datos del dispositivo de AV conectado. Esta unidad es compatible con el sistema HDCP.

- Si se conecta un dispositivo no compatible con HDCP, el audio y el vídeo no se emitirán correctamente. Lea el manual del usuario de la televisión o del reproductor para obtener más información.

Configuración relacionada con las conexiones HDMI

Realice las configuraciones necesarias. Para obtener más información, consulte las páginas de referencia correspondientes.

❑ Config.HDMI (👉 [página 87](#))

Realice esta configuración relacionada con las señales HDMI de entrada/salida.

- Autosinc.Labios
- HDMI Control
- Control apagado
- Sal.audio HDMI
- Standby origen

NOTA

La señal de entrada de audio procedente del conector de entrada HDMI se puede emitir como señal de salida por el conector de salida HDMI si el destino de salida de audio HDMI se configura como TV.

Las señales de audio que se reciben a través de los conectores de entrada Analógica/Coaxial/Óptica no se pueden emitir por el conector de salida HDMI.



Conexión de un dispositivo incompatible con HDMI

Para la reproducción de vídeos de alta calidad y surround, se recomienda utilizar un cable HDMI para conectar esta unidad a la TV y a otros dispositivos de vídeo (ver [página 7](#) “Conexión de un dispositivo compatible con HDMI”).

En esta sección se describen las conexiones cuando su dispositivo no admite conexiones HDMI.

Métodos de conexión para varios dispositivos

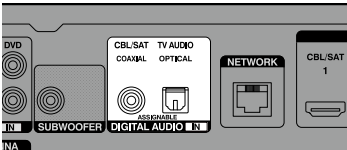
 TV	 página 13	 CBL/SAT	 página 14
 DVD	 página 15	 iPod/USB	 página 16
 TUNER	 página 17	 NETWORK	 página 18
 SPEAKER	 página 70	 AC IN	 página 19

Cables necesarios para las conexiones

Cable de vídeo (vendido por separado)	
Cable de vídeo	
Cable de audio (vendido por separado)	
Cable digital coaxial	
Cable óptico	
Cable de audio	
Cable (vendido por separado)	
Cable Ethernet	

Cambio de la fuente asignada a los conectores

Esta unidad puede cambiar la fuente asignada a los conectores DIGITAL AUDIO IN.



Aquí se ha tomado como ejemplo con fines ilustrativos una conexión a un reproductor de DVD. Los conectores de entrada de vídeo del panel trasero y de entrada de audio digital no disponen de la indicación del conector de entrada para los reproductores de DVD (DVD). Sin embargo, los conectores DIGITAL AUDIO IN disponen de la indicación “ASSIGNABLE”, que significa que puede cambiar la fuente asignada a estos conectores. Puede asignar reproductores de DVD a estos conectores para utilizarlos con los reproductores de DVD. Seleccione “DVD” al cambiar las funciones de esta unidad para reproducir la fuente conectada a estos conectores.

☐ **Cómo cambiar la fuente asignada a los conectores**
 [página 90](#)

Conexión de una TV

- En esta sección se describe cómo realizar una conexión cuando su TV no admite conexiones HDMI. Para ver las instrucciones sobre las conexiones HDMI, consulte “Conexión de un dispositivo compatible con HDMI” ([página 7](#)).
- Si la TV conectada a esta unidad está equipada con un conector HDMI que admite la función ARC, se pueden transmitir señales de audio digitales de la TV a esta unidad ([página 8](#) “Acerca de la función ARC (Audio Return Channel)”). La función ARC le permite disfrutar en esta unidad del audio de los programas de TV y los dispositivos HDMI directamente conectados a la TV sin tener que realizar una conexión de audio independiente. Para la función ARC, consulte también el manual de la TV.
- Para escuchar el audio de la TV a través de este dispositivo, utilice la conexión digital óptica.



Para las conexiones de vídeo, consulte “Relación entre señales de vídeo y salida de monitor” ([página 116](#)).

Conexión de audio

Existen los métodos siguientes para la conexión a esta unidad. **Utilice cualquiera de estos métodos para realizar una conexión.**

Los números antepuestos a los conectores indican el orden de recomendación. Cuanto más pequeño es el número, mayor es la calidad de reproducción que se obtiene.

1 Conector de DIGITAL AUDIO OPTICAL Conector de DIGITAL AUDIO COAXIAL *

Cuando se introduce un audio multicanal (audio de transmisión de bits digitales), esta unidad descodifica el audio para reproducir el sonido surround.

* Al realizar este tipo de conexión, deberá cambiar la configuración de esta unidad.

([Configuración del conector de entrada](#))

Conexión de vídeo

Existen los métodos siguientes para la conexión a esta unidad.

Los números antepuestos a los conectores indican el orden de recomendación. Cuanto más pequeño es el número, mayor es la calidad de reproducción que se obtiene.

1 Conector de VIDEO OUT (MONITOR)

Esto realiza una conexión de vídeo analógica.

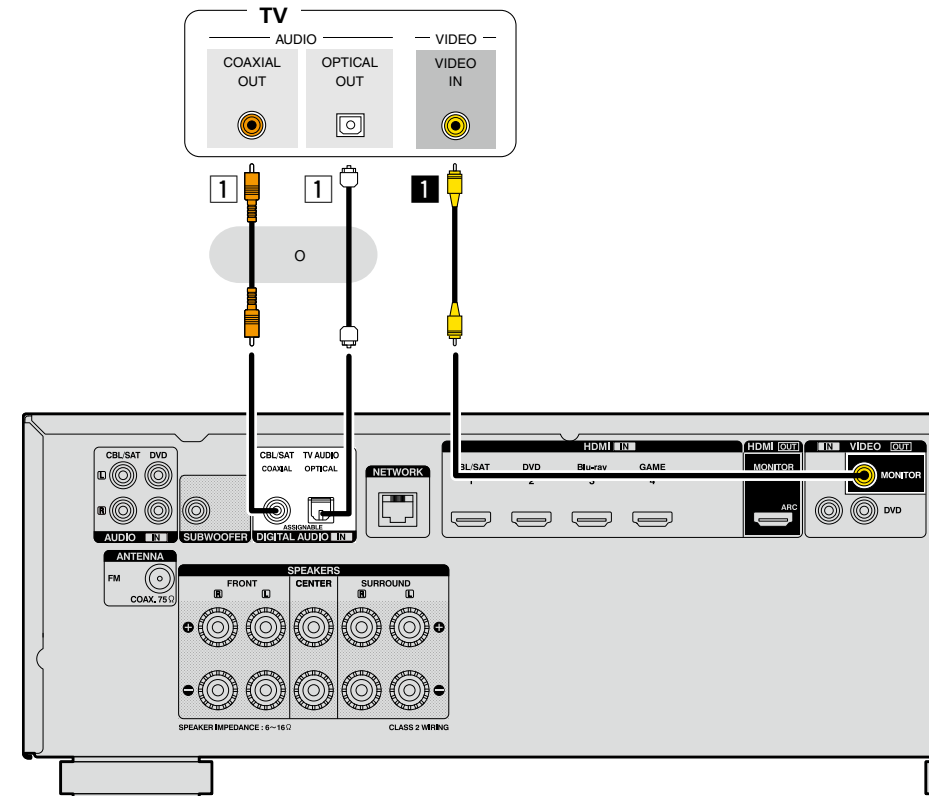
Configuración del conector de entrada

Al realizar la conexión siguiente, deberá cambiar la configuración del conector de entrada.

1 Conector de DIGITAL AUDIO COAXIAL

Cambie el ajuste predeterminado de “CBL/SAT” a “TV AUDIO”.

Para obtener información sobre cómo realizar el cambio, consulte “Asigna digit.” ([página 90](#)).



NOTA

La pantalla del menú solo se muestra en una TV conectada a esta unidad mediante HDMI. Si su TV está conectada a esta unidad mediante otros conectores de salida de vídeo, lleve a cabo las operaciones del menú mientras visualiza la pantalla en esta unidad.



Conexión de un descodificador (Sintonizador de TV por cable/por satélite)

En esta sección se describe cómo realizar una conexión cuando su sintonizador de TV por satélite o TV por cable no admiten conexiones HDMI.

Para ver las instrucciones sobre las conexiones HDMI, consulte “Conexión de un dispositivo compatible con HDMI” ([página 7](#)).

Conexión de audio

Existen los métodos siguientes para la conexión a esta unidad. **Utilice cualquiera de estos métodos para realizar una conexión.**

Los números antepuestos a los conectores indican el orden de recomendación. Cuanto más pequeño es el número, mayor es la calidad de reproducción que se obtiene.

1 Conector de DIGITAL AUDIO COAXIAL Conector de DIGITAL AUDIO OPTICAL *

Cuando se introduce un audio multicanal (audio de transmisión de bits digitales), esta unidad descodifica el audio para reproducir el sonido surround.

* Al realizar este tipo de conexión, deberá cambiar la configuración de esta unidad.

([Configuración del conector de entrada](#))

2 Conector AUDIO IN (CBL/SAT)

Esto realiza una conexión de audio analógica. Este tipo de conexión convierte el audio digital en audio analógico, de modo que el audio de salida puede estar degradado en comparación con las conexiones 1.

Conexión de vídeo

Existen los métodos siguientes para la conexión a esta unidad.

Los números antepuestos a los conectores indican el orden de recomendación. Cuanto más pequeño es el número, mayor es la calidad de reproducción que se obtiene.

2 Conector VIDEO IN (CBL/SAT)

Esto realiza una conexión de vídeo analógica.

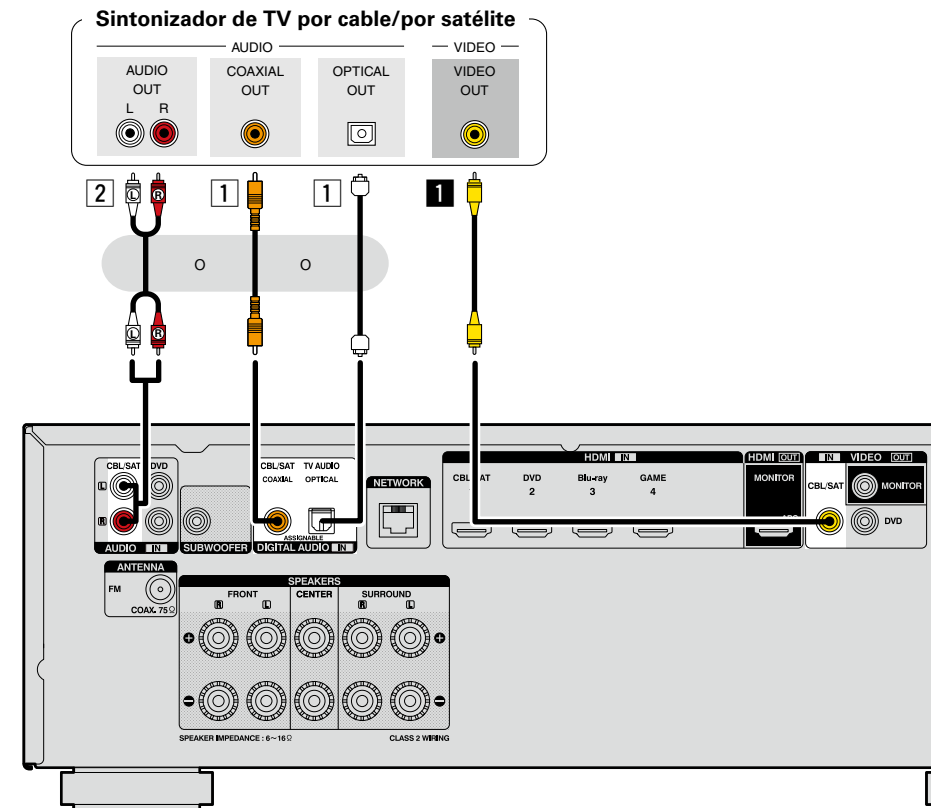
Configuración del conector de entrada

Al realizar la conexión siguiente, deberá cambiar la configuración del conector de entrada.

1 Conector de DIGITAL AUDIO OPTICAL

Cambie el ajuste predeterminado de “TV AUDIO” a “CBL/SAT”.

Para obtener información sobre cómo realizar el cambio, consulte “Asigna digit.” ([página 90](#)).



Conexión de un reproductor de DVD

En esta sección se describe cómo realizar una conexión cuando su reproductor de DVD no admite conexiones HDMI.

Para ver las instrucciones sobre las conexiones HDMI, consulte “Conexión de un dispositivo compatible con HDMI” ([página 7](#)).

Conexión de audio

Existen los métodos siguientes para la conexión a esta unidad. **Utilice cualquiera de estos métodos para realizar una conexión.**

Los números antepuestos a los conectores indican el orden de recomendación. Cuanto más pequeño es el número, mayor es la calidad de reproducción que se obtiene.

1 Conector de DIGITAL AUDIO COAXIAL Conector de DIGITAL AUDIO OPTICAL

Cuando se introduce un audio multicanal (audio de transmisión de bits digitales), esta unidad descodifica el audio para reproducir el sonido surround.

Al realizar este tipo de conexión, deberá cambiar la configuración de esta unidad.

([Configuración del conector de entrada](#))

2 Conector AUDIO IN (DVD)

Esto realiza una conexión de audio analógica. Este tipo de conexión convierte el audio digital en audio analógico, de modo que el audio de salida puede estar degradado en comparación con las conexiones 1.

Conexión de vídeo

Existe los métodos siguientes para la conexión a esta unidad.

Los números antepuestos a los conectores indican el orden de recomendación. Cuanto más pequeño es el número, mayor es la calidad de reproducción que se obtiene.

1 Conector de VIDEO IN (DVD)

Esto realiza una conexión de vídeo analógica.

Configuración del conector de entrada

Al realizar la conexión siguiente, deberá cambiar la configuración del conector de entrada.

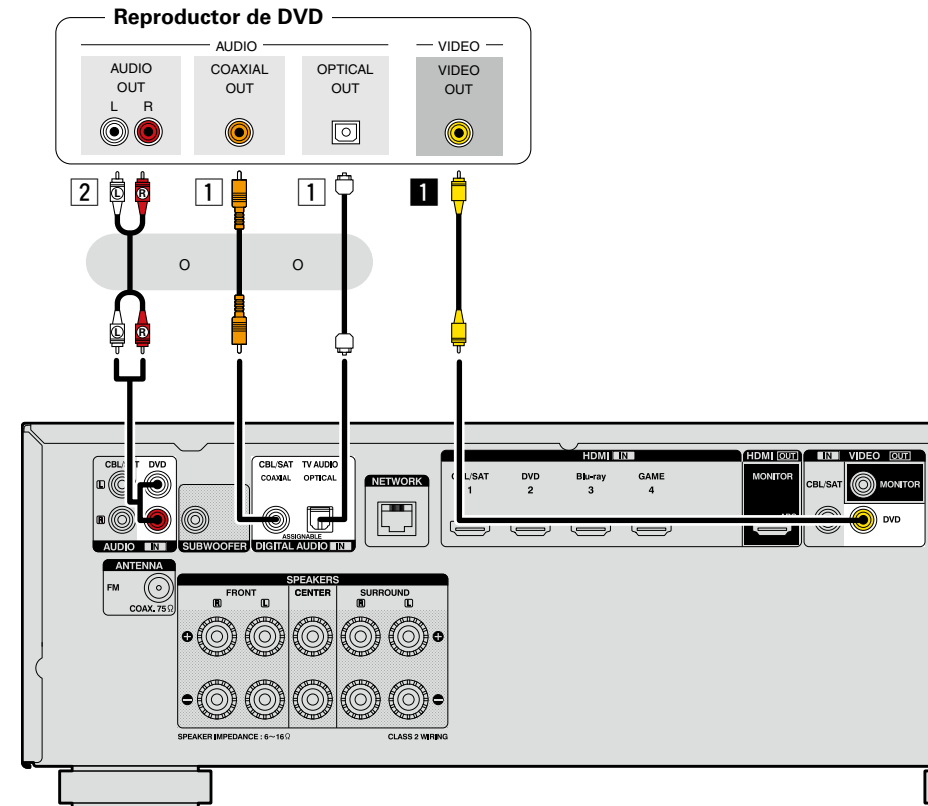
1 Conector de DIGITAL AUDIO COAXIAL

Cambie el ajuste predeterminado de “CBL/SAT” a “DVD”.

Conector de DIGITAL AUDIO OPTICAL

Cambie el ajuste predeterminado de “TV AUDIO” a “DVD”.

Para obtener información sobre cómo realizar el cambio, consulte “Asigna digit.” ([página 90](#)).

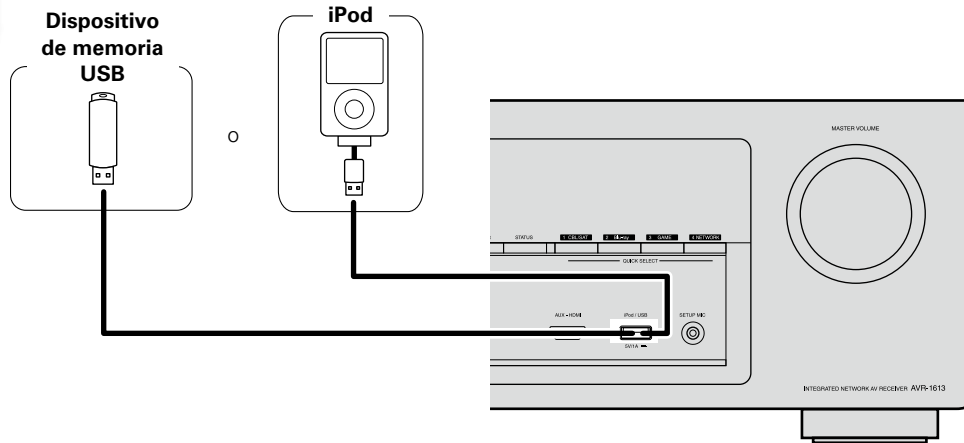


Conexión de un iPod o un dispositivo de memoria USB al puerto iPod/USB

- Puede disfrutar de música que esté almacenada en el iPod o en un dispositivo de memoria USB.
- Consulte las instrucciones de funcionamiento en “Reproducción desde un iPod” ([página 29](#)) o “Reproducción desde un dispositivo de memoria USB” ([página 32](#)).

Cables necesarios para las conexiones

Para conectar un iPod en esta unidad, utilice el cable USB suministrado con el iPod.



DENON no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB ni que éstos reciban energía. Al utilizar un disco duro portátil de conexión USB del tipo que puede recibir energía a través de un adaptador de CA, le recomendamos utilizar el adaptador de CA.

NOTA

- Los dispositivos de memoria USB no funcionan si se los conecta a través de un concentrador USB.
- No se puede usar la unidad conectando el puerto iPod/USB de la unidad a un PC mediante cable USB.
- No use un cable de extensión al conectar un dispositivo de memoria USB. Esto podría ocasionar radio interferencia con otros dispositivos.
- Esta unidad no admite la reproducción en un iPad. No conecte un iPad a esta unidad.
- Cuando conecte un iPhone a esta unidad, manténgalo al menos a 20 cm de ella. Si el iPhone se coloca más cerca, cuando se reciba una llamada en el teléfono, esta unidad podría emitir un ruido.
- Si conecta el iPod mediante un cable para iPod (disponible en comercios) que mida más de 2 m (6,6 pies), el sonido podría no reproducirse correctamente. En este caso, utilice un cable para iPod original o un cable que mida menos de 1 m (3,3 pies).

Modelos de iPod admitidos

• iPod / iPod classic



iPod classic
80GB



iPod classic
160GB (2007)



iPod classic
160GB (2009)

• iPod nano



iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB



iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB



iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB



iPod nano
6th generation
8GB 16GB

• iPod touch



iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch
3rd generation
32GB 64GB



iPod touch
4th generation
8GB 32GB 64GB

• iPhone



iPhone
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB



iPhone 4
16GB 32GB



iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

(a partir de marzo de 2012)



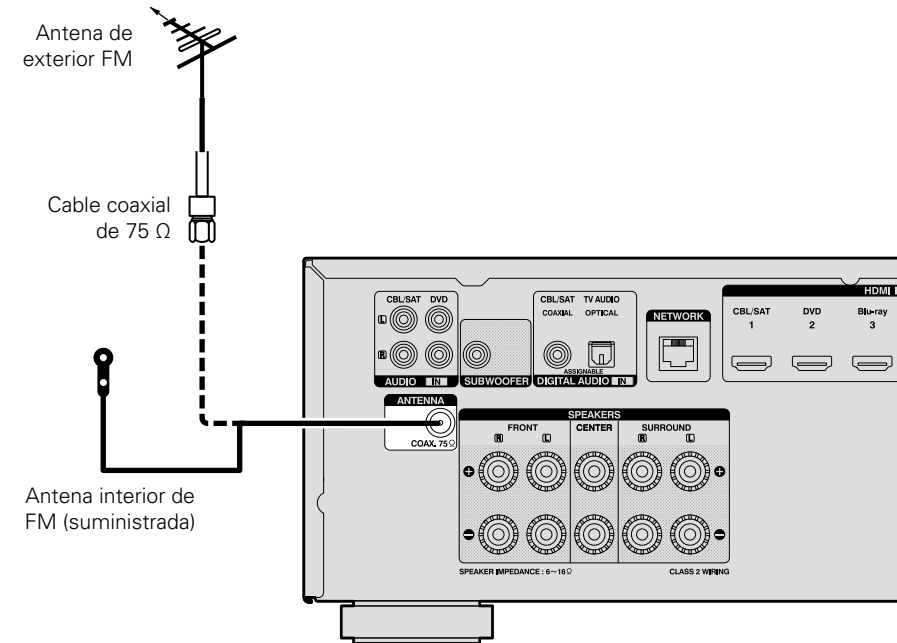
Conexión de una FM antena

- Conecte la antena FM de cuadro que se incluyen con la unidad para disfrutar de emisiones de radio.
- Después de conectar la antena y recibir una señal de radio ([véase página 35](#) "Recepción de emisiones de FM"), utilice cinta adhesiva para fijar la antena en una posición en que se escuche menos ruido.

NOTA

- No conecte dos antenas FM simultáneamente.
- Si no puede recibir una buena señal de emisión, se recomienda instalar una antena de exterior. Le recomendamos que consulte a su distribuidor habitual para obtener información detallada.

Dirección de la estación emisora





Conexión en una red doméstica (LAN)

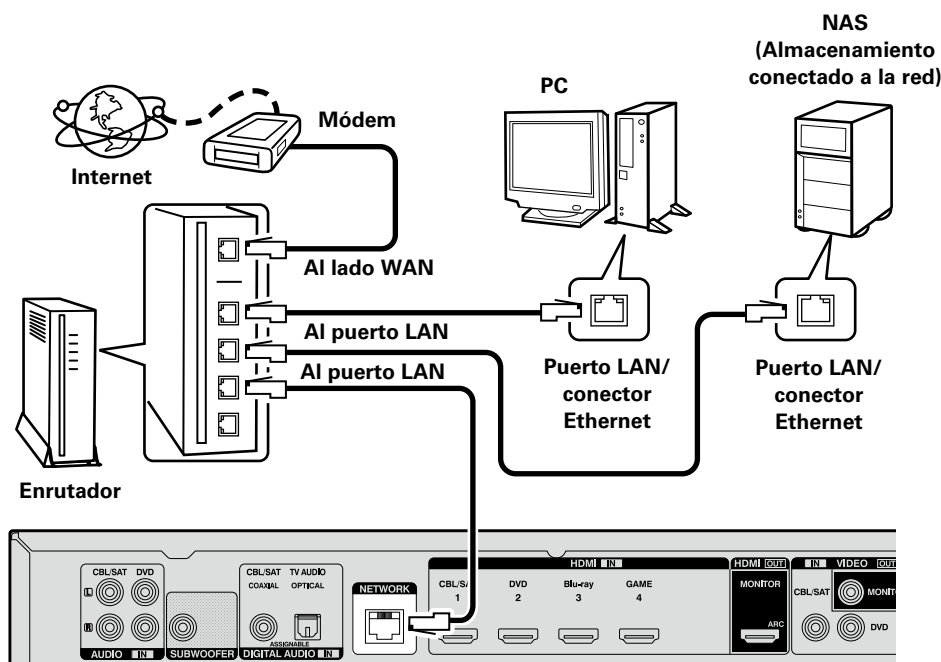
Puede conectar esta unidad a su red doméstica (LAN) para llevar a cabo varios tipos de reproducciones y operaciones tal como se indica a continuación. Antes de realizar conexiones de red para esta unidad, lea atentamente la información de esta página.

- Reproducción del audio de la red, como la radio por Internet y los servidores de música
- Reproducción de música desde servicios en línea
- AirPlay
- Operaciones en esta unidad a través de la red

Además, cuando se encuentra disponible un firmware actualizado para mejorar esta unidad, ponemos a disposición de esta unidad la información de actualización en la red. Entonces se podrá descargar el firmware más nuevo.

Para obtener más información, seleccione "Actualizar" ([página 104](#)) en el menú.

Se requiere una configuración de red. Consulte "Red" ([página 97](#)) para obtener información sobre la configuración de la red.



Para la conexión a Internet, póngase en contacto con un ISP (proveedor de servicios de Internet) o con una tienda de equipos de informática.

Sistema requerido

Conexión a Internet de banda ancha

Módem

Se trata de un dispositivo que se conecta a la línea de banda ancha para comunicarse con Internet.

En algunos casos, el módem viene integrado en el enrutador.

Enrutador

Al utilizar esta unidad, se recomienda emplear un enrutador equipado con las funciones siguientes:

- Servidor DHCP incorporado
Esta función asigna automáticamente las direcciones IP de la LAN.
- Conmutador 100BASE-TX incorporado
Al conectar varios dispositivos, le recomendamos utilizar un concentrador de conmutación con una velocidad de 100 Mbps o superior.

Cable Ethernet (CAT-5 o superior recomendado)

- Utilice únicamente un cable STP o ScTP LAN blindado, disponible en comercios.
- Se recomienda usar el cable Ethernet apantallado normal. Si opta por un cable plano o sin apantallar, es posible que otros dispositivos recojan ruidos.



- Si ha contratado con un proveedor de Internet una línea cuya configuración de red debe realizarse manualmente, haga los ajustes correspondientes en el menú "Red" ([página 97](#)).
- En la unidad se puede realizar la configuración de red automáticamente por medio de las funciones DHCP y Auto IP.
- Al usar la unidad con la función DHCP del enrutador de banda ancha habilitada, esta unidad realiza automáticamente el ajuste de la dirección IP así como la de otros ajustes relacionados.
Si utiliza esta unidad conectada a una red que no tiene función DHCP, haga los ajustes para la dirección IP, etc., en el menú "Red" ([página 97](#)).
- Al ajustar de forma manual, verifique el contenido de la configuración con el administrador de la red.

NOTA

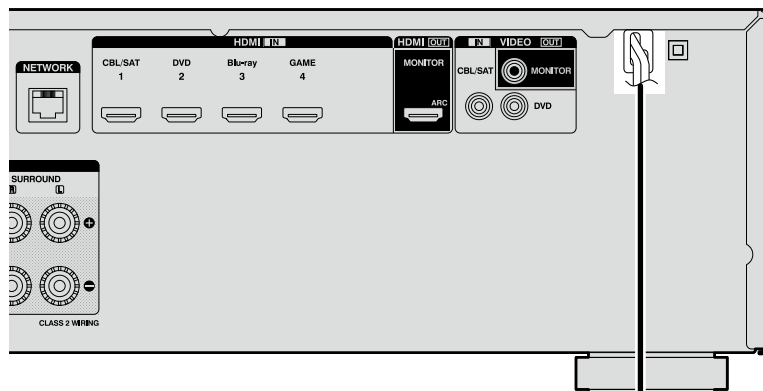
- Es necesario tener un contrato con un ISP para poder conectarse a Internet.
Si ya tiene una conexión a Internet de banda ancha, no es necesario que contrate otro servicio.
- Los tipos de enrutadores que se puede utilizar varían según el ISP. Para más detalles, póngase en contacto con un ISP o consulte en una tienda de informática.
- DENON no asume ninguna responsabilidad en absoluto por cualquier error de comunicación o por problemas ocasionados por el entorno de red del cliente o por los dispositivos conectados.
- Esta unidad no es compatible con PPPoE. Necesitará un enrutador compatible con PPPoE si tiene un contrato de un tipo de línea con PPPoE.
- No enchufe un conector NETWORK directamente al conector Ethernet/puerto LAN del ordenador.
- Para escuchar la secuencia de sonido, utilice un enrutador que admita dicha secuencia.





Conexión del cable de alimentación

Después de completar todas las conexiones, introduzca el enchufe en la alimentación de la toma de corriente.



A una toma de corriente
doméstica
(CA 120 V, 60 Hz)

Cable de alimentación

NOTA

- **No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones.**
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.





Configuración

Aquí se explican la "Config.Audyssey®" que le permite establecer automáticamente la configuración óptima de los altavoces, y la "Red", que le permite conectar esta unidad a una red doméstica (LAN). Esta unidad le permite reproducir a través de una red doméstica los ficheros de música almacenados en un PC y contenido de música como emisoras de radio por Internet.

❑ **Conexión del altavoz** ([página 70](#))

❑ **Configuración de los altavoces (Config.Audyssey®)**
([página 20](#))

❑ **Configuración de la red (Red)** ([página 26](#))

Reproducción (Funcionamiento básico)
([página 27](#))

Selección de un modo de audición (Modo de sonido)
([página 64](#))

Reproducción (Funciones avanzadas) ([página 73](#))



Configuración de los altavoces (Config.Audyssey®)



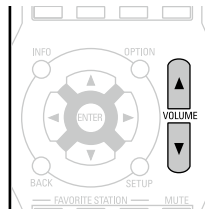
Se miden las características acústicas de los altavoces conectados y de la sala de escucha para realizar automáticamente la configuración óptima. Es lo que se denomina "Config. Audyssey®".

Para realizar la medición, coloque el micrófono con base en distintos puntos del área de audición. Para obtener los mejores resultados posibles, se recomienda realizar las mediciones en seis posiciones como se indica en la ilustración (hasta seis posiciones).

- Cuando realice una "Config.Audyssey®", se activarán las funciones Audyssey MultEQ®/Audyssey Dynamic EQ®/Audyssey Dynamic Volume® ([página 84](#)).
- Para configurar los altavoces manualmente, use "Altavoces" ([página 93](#)) del menú.

NOTA

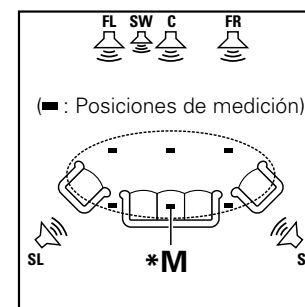
- Insonorice la sala lo más posible. El ruido de fondo puede perturbar las mediciones que se hagan en la sala. Cierre las ventanas y apague los aparatos electrónicos (televisores, radios, aparatos de aire acondicionado, fluorescentes, etc.). Los sonidos que emiten estos dispositivos podrían afectar a las mediciones.
- Durante las mediciones, ponga los móviles fuera de la sala de audición. Las señales de los móviles pueden afectar a las mediciones.
- No desenchufe el micrófono con base de la unidad principal hasta que haya finalizado "Config.Audyssey®".
- No se sitúe entre los altavoces y el micrófono de configuración ni deje ningún obstáculo en el camino mientras se realicen las mediciones. Si lo hace, las mediciones podrían ser inexactas.
- Durante el proceso de medición, es posible que se emitan sonidos de prueba muy altos pero esto forma parte del funcionamiento normal. Si hay ruido de fondo en la habitación, los tonos sonarán con un volumen más alto.
- El funcionamiento de **VOLUME ▲▼** en el mando a distancia o de **MASTER VOLUME** en la unidad principal durante las mediciones cancelará las mediciones.
- No es posible realizar mediciones con los altavoces conectados. Desenchufe los auriculares antes de realizar "Config. Audyssey®".



Acerca de la colocación del micrófono con base

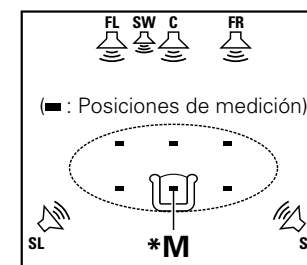
- Las mediciones se realizan colocando el micrófono calibrado sucesivamente en diversas posiciones de la zona de audición, como se muestra en el [Ejemplo ①]. Para obtener los mejores resultados posibles, se recomienda realizar las mediciones en seis posiciones como se indica en la ilustración (hasta seis posiciones).
- Aunque la sala donde se vaya a realizar la audición sea tan pequeña como la que se muestra en el [Ejemplo ②], realizar mediciones en varios puntos permitirá realizar una corrección más eficaz.

[Ejemplo ①]



FL Altavoz delantero (I)
FR Altavoz delantero (D)
C Altavoz central

[Ejemplo ②]



SW Subwoofer
SL Altavoz surround (I)
SR Altavoz surround (D)

Acerca de la posición de audición principal (*M)

La posición de audición principal es la posición más centrada en la que uno se sentaría a escuchar dentro de la sala. Antes de iniciar "Config.Audyssey®", coloque el micrófono con base en la posición de audición principal. Audyssey MultEQ® utiliza las mediciones desde esta posición para calcular la distancia de los altavoces, el nivel, la polaridad y el valor de transición óptimo para el subwoofer.

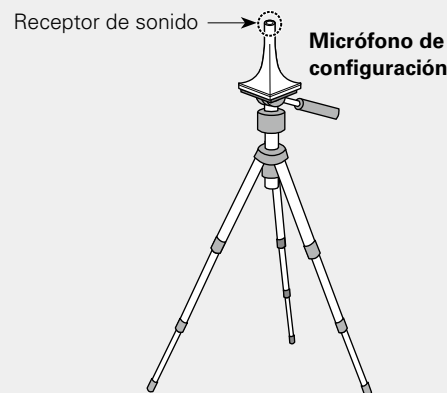
[Vea la siguiente página](#)



1 Prepare el micrófono con base incluido

Monte el micrófono de configuración en un trípode o soporte y sitúelo en la posición de escucha principal.

Cuando vaya a colocar el micrófono con base, ajuste la altura de la parte dedicada a la recepción del sonido al nivel del oído del oyente.



Si no dispone de un trípode o soporte, sitúelo, por ejemplo, sobre un asiento sin respaldo.

NOTA

- No sujete el micrófono con base en la mano mientras efectúa las mediciones.
- Evite poner el micrófono con base cerca del respaldo de una silla o sofá o de la pared porque el sonido reflejado podría dar lugar a unos resultados imprecisos.

2 Configuración del subwoofer

Si utiliza un subwoofer que admita los siguientes ajustes, configúrelo como se muestra a continuación.

Para obtener información, consulte el manual del subwoofer.

❑ Con un subwoofer en modo directo

Configure el modo directo en "Activación" y desactive la configuración de la frecuencia de cruce y el ajuste de volumen.

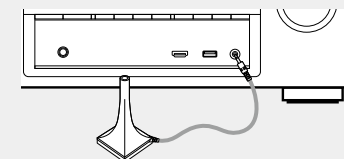
❑ Con un subwoofer sin modo directo

Realice la siguiente configuración:

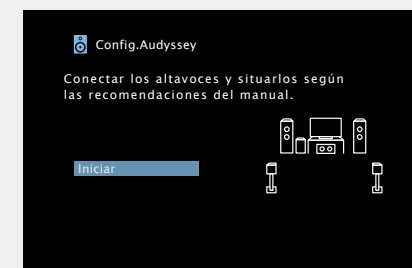
- **Volumen** : "Posición de las 12 en punto"
- **Frecuencia de cruce** : "Frecuencia máxima/más alta"
- **Filtro de paso bajo** : "Desactivado"
- **Modo de espera** : "Desactivado"

Preparación

3 Conecte el micrófono de configuración a la toma SETUP MIC de esta unidad.



Al conectar el micrófono con base, se abrirá la siguiente pantalla.



- Para obtener información sobre la configuración y la conexión de los altavoces, consulte "Instalación/conexión de los altavoces (Avanzado)" ([página 69](#)).
- Para obtener información sobre la conexión a una TV, consulte "Conexión de esta unidad a una TV mediante conexiones HDMI" ([página 9](#)).

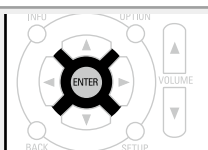
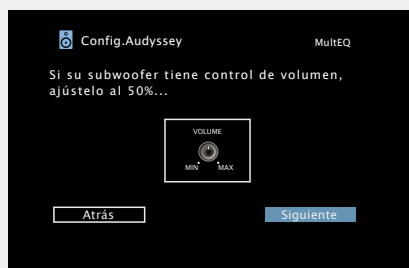
[Vea la siguiente página](#)



Preparación (Continuación)

4 Seleccionar “Iniciar”, y después pulse ENTER.

Se muestra la pantalla de configuración del volumen del subwoofer.

**5** Seleccionar “Siguiente”, y después pulse ENTER.

Detec. y medida (ppal)

- En este paso se comprueba automáticamente la configuración y el tamaño de los altavoces, y se calcula el nivel de canal, la distancia y la frecuencia de transición. También corrige la distorsión en el área de audición.

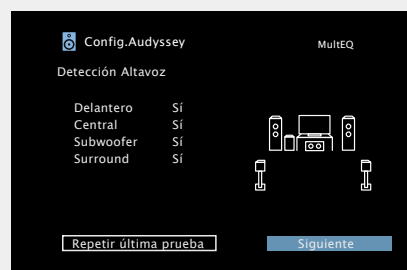
6 Seleccionar “Inic.prueba”, y después pulse ENTER.

Una vez en marcha, reproducirá una serie de tonos de prueba por cada altavoz.

- La medición requiere varios minutos.

7 Se muestran los altavoces detectados.

- En la siguiente ilustración se muestra un ejemplo en el que se han detectado altavoces delanteros, un altavoz central, un subwoofer y altavoces surround.

**NOTA**

Si no se muestra un altavoz detectado, quizás no esté correctamente conectado. Compruebe la conexión del altavoz.

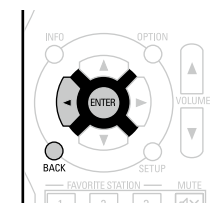
8 Seleccionar “Siguiente”, y después pulse ENTER.**NOTA**

Si en la pantalla de la televisión aparece el mensaje “Precaución!”:

Vaya a “Mensajes de error”

([página 25](#)). Compruebe todos los elementos relacionados con el aviso y realice los procedimientos necesarios.

Si el problema queda resuelto, vuelva atrás y empiece a realizar la “Config.Audyssey®” de nuevo.

**Volver a la pantalla anterior**

Pulse ◀ o **BACK**.

Cuando se detiene la medición

- ① Pulse **BACK** para ver la pantalla emergente.
- ② Pulse ◀ para seleccionar “Sí”, y después pulse **ENTER**.

Repetición de la configuración de los altavoces

Repita la operación desde el paso 3.

[Vea la siguiente página](#)

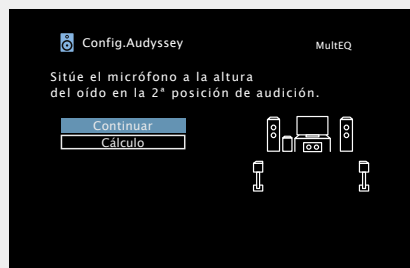
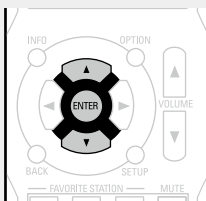


Medición (2.^a – 6.^a)

- En este paso, llevará a cabo las mediciones en varias posiciones (de 2 a 6 posiciones) diferentes a la posición de audición principal.
- Sólo se puede realizar la medición de una posición, pero si se realizan mediciones de distintas posiciones se logra una mayor corrección de la distorsión acústica dentro del área de audición.

9 Desplace el micrófono con base a la posición 2, seleccionar “Continuar”, y luego pulse ENTER.

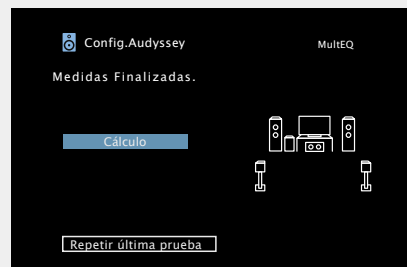
Comienza la medición del segundo punto. Las mediciones se pueden realizar hasta en seis posiciones.



- Para saltarse la tercera posición de audición y las posteriores, utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Cálculo” y pulse **ENTER** para continuar con el paso 12.
- Para volver a medir la segunda posición, utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Repetir última prueba” y pulse **ENTER**.

10 Repita el paso 9, posiciones de medición 3 a 6.

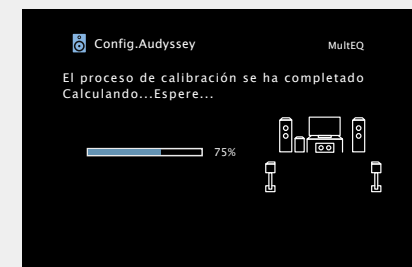
Cuando la medición de la posición 6 haya finalizado, se visualizará el mensaje “Medidas Finalizadas.”.



Cálculo

11 Seleccionar “Cálculo”, y después pulse ENTER.

Los resultados de la medición se analizan y se determina la respuesta de frecuencia de cada altavoz en la habitación de escucha.



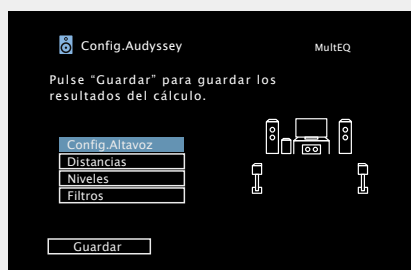
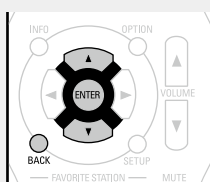
- El análisis tarda varios minutos. Cuantos más altavoces y posiciones de medición existan, más tiempo se tardará en realizar el análisis.

[Vea la siguiente página](#)



Comprobar

- 12** Utilice Δ / ∇ para seleccionar el elemento que desee comprobar y pulse **ENTER**.



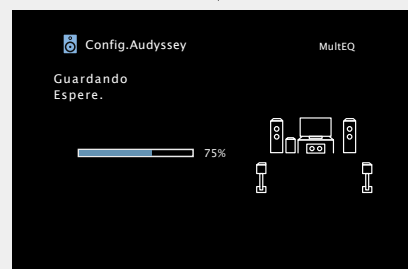
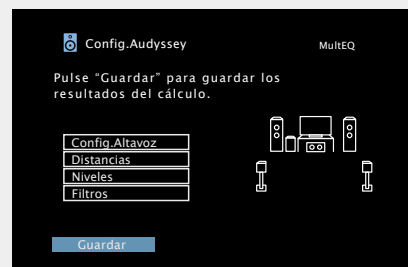
- Los subwoofers podrían reflejar una distancia mayor de la real debido al retraso eléctrico añadido, común en los subwoofers.
- Si desea verificar otro elemento, pulse **BACK**.

NOTA

- Si el resultado no cuadra con el estado real de la conexión o si aparece el mensaje "Precaución!", consulte "Mensajes de error" ([página 25](#)). Después, vuelva a realizar "Config.Audyssey®".
- Si la posición u orientación de un altavoz varía, habrá que ejecutar nuevamente "Config.Audyssey®" para asegurar que se logra una corrección de ecualización óptima.

Guardar

- 13** Seleccionar "Guardar", y después pulse **ENTER**.
Guarde los resultados de las mediciones.



- Se tarda aproximadamente 10 segundos en guardar los datos.
- Mientras se guardan los resultados de la medición, aparece el mensaje "Guardando Espere.". Una vez guardados, aparece el mensaje "Almacenamiento finalizado. La config. de Audyssey® ha finalizado."

NOTA

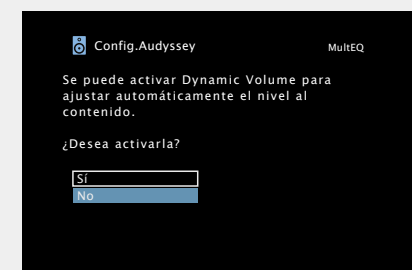
No apague la alimentación mientras se estén guardando los resultados de la medición.

Finalizar

- 14** Desenchufe el micrófono con base de la clavija **SETUP MIC** de la unidad.

- 15** Seleccionar "Siguiente", y después pulse **ENTER**.

- 16** Configuración de Audyssey Dynamic Volume®.



- Ajusta el volumen de salida al nivel óptimo, al tiempo que monitoriza de forma constante el nivel de la entrada de audio de la unidad. Así, por ejemplo, si mientras se está viendo un programa de televisión aumenta el volumen repentinamente durante la publicidad, se realiza un control óptimo del volumen de forma automática, de modo que no se pierde el dinamismo ni la claridad del sonido en ningún momento.

☐ **Al activar Dynamic Volume®**

- Utilice Δ para seleccionar "Sí", y pulse **ENTER**. La unidad entra automáticamente en modo "Medium" ([página 84](#)).

☐ **Al desactivar Dynamic Volume®**

- Utilice ∇ para seleccionar "No", y pulse **ENTER**.

NOTA

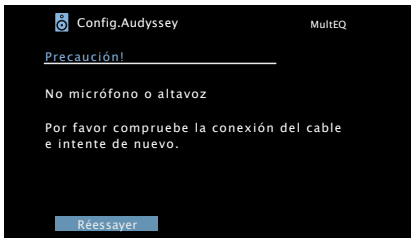
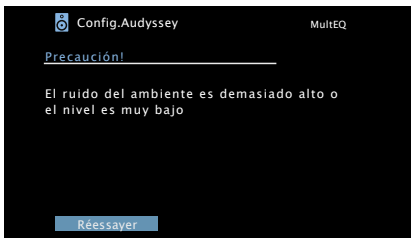
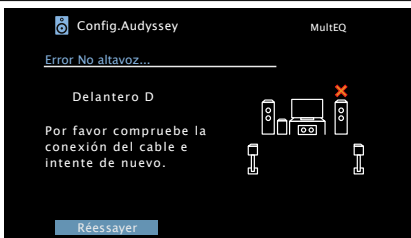
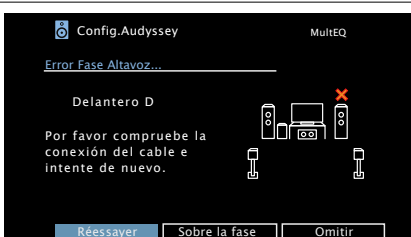
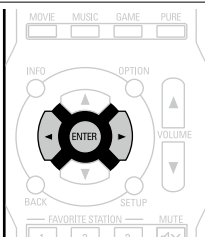
No cambie las conexiones del altavoz o el volumen del subwoofer después de ejecutar una Config.Audyssey®. Si es necesario realizar algún cambio, realice de nuevo la Config.Audyssey®.



Mensajes de error

NOTA

- Si el procedimiento “Config.Audyssey®” no puede completarse debido a la instalación de los altavoces, el entorno de medición, etc., se visualiza un mensaje de error. Si aparece un mensaje de error, compruebe los elementos pertinentes y tome las medidas necesarias. Después, repita el procedimiento “Config.Audyssey®”.
- Si el resultado sigue siendo diferente del estado real de la conexión después de volver a realizar la medición o si sigue apareciendo el mensaje de error, es posible que los altavoces no estén bien conectados. Apague la unidad, compruebe las conexiones de los altavoces y repita el proceso de medición desde el principio.
- Asegúrese de desconectar la alimentación antes de comprobar las conexiones de los altavoces.

Ejemplos	Detalles del error	Medidas a tomar
	• El micrófono con base conectado está averiado o se ha conectado un dispositivo diferente del micrófono con base suministrado. • No todos los altavoces pudieron ser detectados. • Los altavoces delanteros L no están conectados de forma correcta.	• Conecte el micrófono de configuración incluido al conector SETUP MIC de esta unidad. • Compruebe las conexiones de los altavoces.
	• Hay demasiado ruido en la sala para que las mediciones puedan realizarse de forma precisa. • El sonido de los altavoces o subwoofer es demasiado bajo para que las mediciones puedan realizarse de forma precisa.	• Apague o aleje el dispositivo que está generando ruido. • Vuelva a intentarlo en un entorno más silencioso. • Compruebe la instalación de los altavoces y la dirección en que están orientados. • Ajuste el volumen del subwoofer.
	• El altavoz indicado no pudo ser detectado. (En la pantalla a la izquierda se indica que no se ha podido detectar el altavoz delantero derecho.)	• Compruebe las conexiones del altavoz indicado.
	• El altavoz indicado ha sido conectado con las polaridades invertidas. (En la pantalla a la izquierda se indica que las polaridades de los altavoces delanteros están invertidas.)	• Compruebe las polaridades del altavoz indicado. • Con ciertos altavoces, este mensaje de error puede aparecer incluso si el altavoz está conectado correctamente. Si está seguro de que el cableado sea correcto, pulse ◀ ▶ para seleccionar “Omitir” y pulse ENTER. 

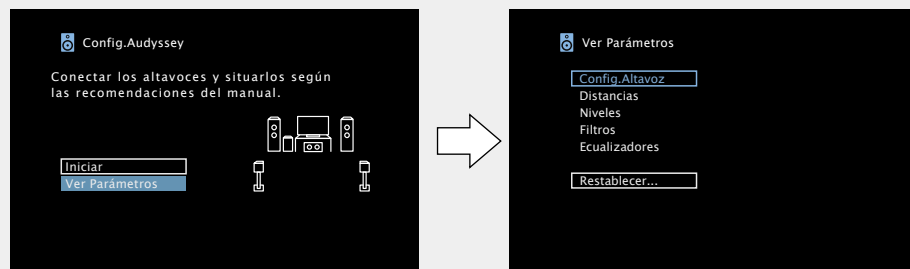




Ver Parámetros

Permite comprobar los resultados de la medición y las características de ecualización después de realizar "Config.Audyssey®".

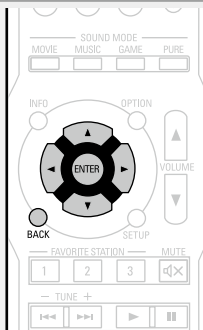
1 Utilice Δ / ∇ para seleccionar "Ver Parámetros" y pulse ENTER.



2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el elemento que desea comprobar y pulse ENTER o $\triangleright$.

Se muestran las mediciones de cada altavoz.

Config.Altavoz	Comprueba la configuración de los altavoces.
Distancias	Comprueba la distancia del altavoz.
Niveles	Comprueba el nivel de canal del altavoz.
Filtros	Comprueba la frecuencia de cruce del altavoz.
Ecualizadores	Comprueba el ecualizador.



- Si se ha seleccionado "Ecualizadores", pulse Δ / ∇ para seleccionar la curva de ecualización ("Audyssey" o "Audyssey Flat") que desee comprobar. Utilice $\triangleleft$ / $\triangleright$ para pasar la visualización de un altavoz a otro.

3 Pulse BACK.

Volverá a aparecer la pantalla de confirmación. Repita los pasos 2.

Recuperación de la configuración de "Config.Audyssey®"

Si configura "Restablecer..." en "Sí", puede volver al resultado de medición de Config.Audyssey® (valor calculado al inicio por MultEQ®) incluso cuando haya cambiado cada ajuste manualmente.



Configuración de la red (Red)



Esta unidad se puede conectar a una red doméstica (LAN), lo que permite recibir la radio por Internet o reproducir música y ver archivos de imágenes fijas (JPEG) almacenados en un ordenador.

1 Conecte el cable Ethernet (👉 [página 18](#) "Conexión en una red doméstica (LAN)").

2 Encienda esta unidad (👉 [página 27](#)).

La unidad realiza una configuración automática de la red gracias a la función DHCP. Si conecta el equipo a una red sin función DHCP, realice la configuración del apartado "Ajustes" (👉 [página 99](#)).





Reproducción (Funcionamiento básico)

Configuración (🔗 página 20)

- ❑ Encendido (🔗 página 27)
- ❑ Selección de la fuente de entrada (🔗 página 27)
- ❑ Ajuste del volumen principal (🔗 página 28)
- ❑ Interrupción temporal del sonido (🔗 página 28)

- ❑ Reproducción Blu-ray Disc/DVD (🔗 página 28)
- ❑ Reproducción desde un iPod (🔗 página 29)
- ❑ Reproducción desde un dispositivo de memoria USB (🔗 página 32)
- ❑ Recepción de emisiones de FM (🔗 página 35)

- ❑ Recepción de radio Internet (🔗 página 43)
- ❑ Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS (🔗 página 46)
- ❑ Utilización de servicios en línea (🔗 página 50)
- ❑ Funciones útiles (🔗 página 58)
- ❑ Función de AirPlay (🔗 página 62)

Selección de un modo de audición (Modo de sonido) (🔗 página 64)

Reproducción (Funciones avanzadas) (🔗 página 73)

Información importante

Antes de comenzar la reproducción, establezca la conexión entre los diferentes componentes y la configuración del unidad.

NOTA

Al reproducir los componentes conectados, consulte también sus respectivos manuales de uso.

Encendido

Pulse **POWER**  para encender la unidad.

El indicador de alimentación se ilumina de color verde y se enciende la alimentación.



También puede poner la alimentación en espera pulsando  en la unidad principal.

❑ Cuando la alimentación se pone en espera

Pulse **POWER** .

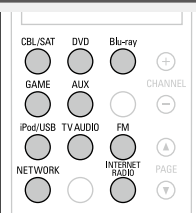
[Indicador de encendido en modo de espera]

- Modo de espera normal : Desactivado
- Si "HDMI Control" (🔗 página 87) está configurado en "Activado": Rojo
- Si "Control de IP" (🔗 página 98) está configurado en "Siempre activado": Rojo

Selección de la fuente de entrada

Pulse el botón selector de la fuente de entrada (CBL/SAT, DVD, Blu-ray, GAME, AUX, iPod/USB, TV AUDIO, FM, NETWORK o INTERNET RADIO) que desea reproducir.

Se puede seleccionar directamente la fuente de entrada deseada.

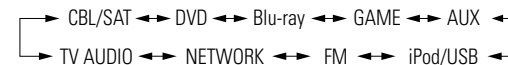


También puede realizar la siguiente operación para seleccionar una fuente de entrada.

❑ Utilización del botón de la unidad principal

Utilice **SOURCE SELECT**  .

- La utilización de **SOURCE SELECT**   cambia la fuente de entrada tal como se muestra a continuación.



Ajuste del volumen principal

Utilice **VOLUME ▲▼** para ajustar el volumen.

- El método de visualización del volumen varía en función del ajuste de volumen en "Escala" ([página 83](#)).

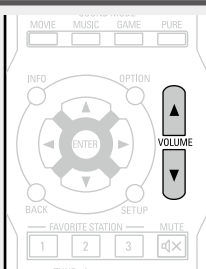
❑ Cuando el ajuste "Escala" ([página 83](#)) es "0 – 98"

[Intervalo de ajuste] 0,0 0,5 – 98,0

❑ Cuando el ajuste "Escala" ([página 83](#)) es "–79.5dB – 18.0dB"

[Intervalo de ajuste] ---- -79.5dB – 18.0dB

- El intervalo de variables depende de la señal de entrada y la configuración del nivel de canal.

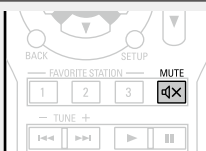


El volumen principal se puede ajustar girando la rueda **MASTER VOLUME** en la unidad principal.

Interrupción temporal del sonido

Pulse **MUTE** .

- El indicador "MUTE" de la pantalla parpadea.
-  aparece en la pantalla del televisor.



- El sonido se reduce el nivel establecido en el menú "Nivel silenciam." ([página 83](#)).
- Para cancelar, vuelva a pulsar **MUTE** . La función de silenciamiento también puede cancelarse ajustando el volumen principal.

Reproducción Blu-ray Disc/DVD

A continuación se describe el procedimiento para reproducir Blu-ray Disc/DVD.

1 Prepare la reproducción.

- Encienda la alimentación de la televisión, el subwoofer y el reproductor.
- Configure la entrada de televisión en esta unidad.
- Cargue el disco en el reproductor.



2 Pulse **POWER** para encender la unidad.

3 Pulse **Blu-ray** o **DVD** para cambiar a una fuente de entrada del dispositivo usado en la reproducción.

4 Inicie la reproducción del reproductor Blu-ray Disc o DVD.

- Realice la configuración necesaria en el reproductor (configuración de idioma, subtítulos, etc.) de antemano.





Reproducción desde un iPod

Puede utilizar el cable USB suministrado con el iPod para conectar el iPod al puerto iPod/USB de la unidad para escuchar la música que tenga almacenada.

Para obtener información sobre los modelos de iPod que se pueden reproducir con esta unidad, consulte “Conexión de un iPod o un dispositivo de memoria USB al puerto iPod/USB” ([página 16](#)).

NOTA

Esta unidad puede reproducir archivos de audio desde el iPod (5ª generación y posteriores), iPod nano, iPod classic y iPod touch y el iPhone (no es compatible con iPod shuffle).

Tenga en cuenta que el Modo remoto no es compatible con el iPod de 5.ª generación o el iPod nano de 1.ª generación.

Audición de música en un iPod

Los modos de visualización del iPod incluyen el “Modo remoto” y el “Modo exploración”.

De forma predeterminada, está configurado el “Modo remoto”, en el cual usted hace funcionar directamente el iPod mientras ve su pantalla.

Para cambiar al “Modo exploración”, en el cual realiza las operaciones mientras se muestra la información del iPod en la pantalla de la TV, consulte “Configuración del “Modo exploración” (Modo trabajo)” ([página 30](#)).

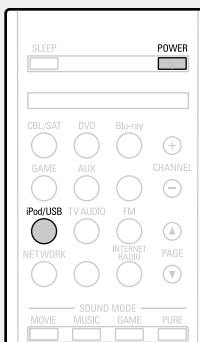
1 Con el cable USB que se entrega con el iPod, conecte el iPod al puerto iPod/USB ([página 16](#)).

2 Pulse **POWER**  para encender la unidad.

3 Pulse **iPod/USB** para cambiar la fuente de entrada a “iPod/USB”. En la pantalla de la unidad se muestra la indicación “Remote iPod”.

• No se muestra nada en la pantalla de la TV.

4 Utilice el iPod directamente mientras ve como su pantalla reproduce música.



☐ **Enviar música almacenada en un iPhone, iPod touch o iPad directamente a la unidad** ([página 62](#))

☐ **Reproducir música de iTunes con esta unidad** ([página 62](#))

Operaciones disponibles a través del botón OPTION

Pulse el botón **OPTION** para ver un menú de funciones que se puede utilizar en la pantalla de la TV. Seleccione la función que desee utilizar de este menú. Puede encontrar y utilizar fácilmente la función deseada.

☐ **Configuración del “Modo exploración” (Modo trabajo)** ([página 30](#))

☐ **Realización de una reproducción repetida (Repetir)** ([página 31](#))

☐ **Realización de una reproducción aleatoria (Aleatoria)** ([página 31](#))



❑ Configuración del “Modo exploración” (Modo trabajo)

En este modo, se muestran en la pantalla de la TV varias listas y pantallas durante la reproducción en el iPod.

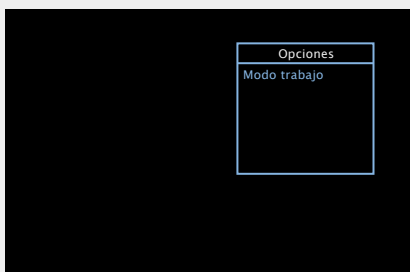
En esta sección se describen los pasos a seguir para reproducir pistas con el iPod en “Modo exploración”.

1 Pulse **iPod/USB** para cambiar la fuente de entrada a “iPod/USB”.

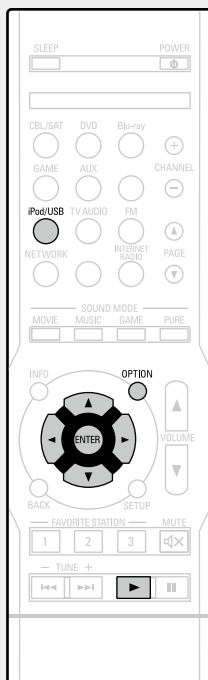
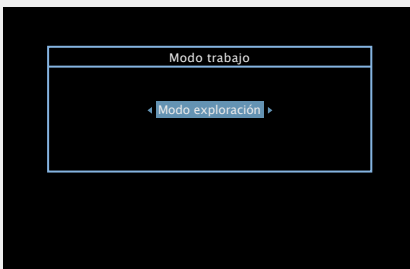
2 Pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.

3 Seleccionar “Modo trabajo”, y después pulse **ENTER**.
Se muestra la pantalla “Modo trabajo”.

- Cuando quiera cambiar del “Modo remoto” al “Modo exploración”, pulse ∇ para seleccionar “Modo trabajo” y pulse **ENTER**.



4 Utilice $\triangleleft$ $\triangleright$ para seleccionar “Modo exploración”, y después pulse **ENTER**.
Se mostrará la pantalla del iPod.



- Se muestran caracteres, números y ciertos símbolos en inglés. Los caracteres incompatibles se sustituyen por un “.” (punto).
- Las operaciones disponibles en el “Modo exploración” y el “Modo remoto” aparecen en la lista siguiente.

Modo de visualización		Modo remoto	Modo exploración
Archivos reproducibles	Archivo de música	✓	✓
	Archivo de vídeo	*	
Botones activos	Mando a distancia (esta unidad)	✓	✓
	iPod	✓	

* Sólo se reproduce el sonido.

5 Utilice $\triangle$ ∇ para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse **ENTER** o $\triangleright$ para seleccionar el archivo que desea ver.

6 Pulse **ENTER**, $\triangleright$ o $\blacktriangleright$.
Comienza la reproducción.

❑ Ajuste de la calidad del sonido (Restorer)

Ajuste esta opción en “Restorer” ([véase página 83](#)) en el menú.

Puede utilizar la función “Restorer” para volver a un estado cercano al audio antes de la compresión y corregir los graves para disfrutar de una mejor experiencia de reproducción. El ajuste predeterminado es “Modo 3(Baja)”.

❑ Cambio de la duración de la visualización de la pantalla

Ajuste esta opción en “Pantalla audio” ([véase página 88](#)) en el menú. El ajuste predeterminado es “30s”.

Pulse $\triangle$ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ mientras la pantalla está apagada para volver a la pantalla original.

❑ Cambio de la visualización de la pantalla

En el Modo exploración, pulse **STATUS** en la unidad principal durante la reproducción.

Cada vez que se pulsa el botón, la pantalla alterna entre título de la pista, nombre del artista y título del álbum.

NOTA

- Dependiendo del tipo de iPod y la versión del software que se utilice, puede no ser posible utilizar ciertas funciones.
- Tenga en cuenta que DENON no aceptará ninguna responsabilidad por cualquier problema surgido de los datos de un iPod al usarse la unidad conjuntamente con el iPod.

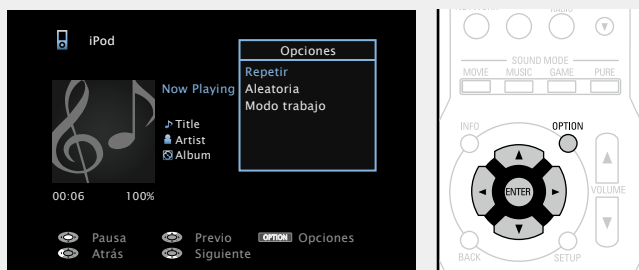


Realización de una reproducción repetida (Repetir)

1 Pulse **OPTION** cuando se encuentre en Modo exploración.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

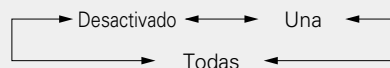
2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Repetir” y, a continuación, pulse **ENTER**.



3 Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar el modo de reproducción repetida.



• Cada vez que pulse $\triangleleft \triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.



Desactivado El modo de reproducción repetida queda anulado.

Una Un archivo en reproducción no deja de repetirse.

Todas Se repite la reproducción de todos los archivos de la carpeta que se está reproduciendo en este momento.

4 Pulse **ENTER**.

Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.

Realización de una reproducción aleatoria (Aleatoria)

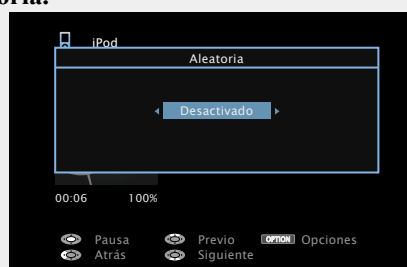
1 Pulse **OPTION** cuando se encuentre en Modo exploración.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

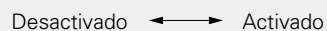
2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Aleatoria” y, a continuación, pulse **ENTER**.



3 Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar el modo de reproducción aleatoria.



• Cada vez que pulse $\triangleleft \triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.



Desactivado Desactivar la reproducción aleatoria.

Activado Activar la reproducción aleatoria.

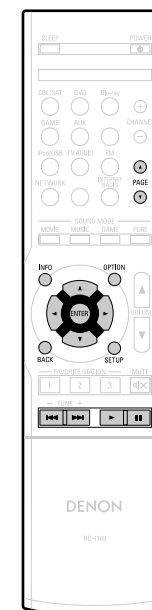
4 Pulse **ENTER**.

Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.



La reproducción aleatoria selecciona al azar de entre todas las pistas una pista para reproducir cada vez que finaliza la anterior. Por lo tanto, puede que la misma pista se reproduzca de forma consecutiva.

Botones del manejo de iPod



Botones de manejo	Función
PAGE $\Delta \nabla$	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
OPTION	Cambio de Modo exploración/Remoto / Reproducción repetir / Reproducción aleatoria
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Manejo del cursor / Búsqueda automática (localización, $\Delta \nabla$) / Búsqueda manual (mantener pulsado, $\Delta \nabla$)
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
$\triangleleft \triangleleft \triangleright \triangleright$	Búsqueda automática (localización)
$\triangleright$	Reproducción
II	Pausa



Reproducción desde un dispositivo de memoria USB

Reproducción de música o archivos de imágenes fijas (JPEG) grabados en un dispositivo de memoria USB.

Información importante

- Sólo es posible utilizar dispositivos de memoria USB que cumplen con las normas de clase de almacenamiento masivo y MTP (protocolo de transferencia de medios) en la unidad.
- Esta unidad es compatible con dispositivos de memoria USB en formato "FAT16" o "FAT32".
- Esta unidad es compatible con archivos MP3 que cumplen con las normas "MPEG-1 Audio Layer-3".
- Los tipos de archivo que esta unidad puede reproducir y las especificaciones se muestran a continuación.

[Tipos de archivo compatibles]

Tipos de archivo compatibles	Dispositivos de memoria USB *1
WMA (Windows Media Audio)	✓ *2
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	✓
WAV	✓
MPEG-4 AAC	✓ *3
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	✓
JPEG	✓

- *1 Dispositivo de memoria USB
- Esta unidad es compatible con las normas MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
 - Esta unidad puede mostrar las imágenes incrustadas mediante MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ó 2.4.
 - Esta unidad es compatible con etiquetas META de WMA.
 - Si el tamaño de imagen (píxeles) de la carátula de un álbum supera 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), cabe la posibilidad de que la música no se reproduzca correctamente.
- *2 Los archivos con protección de derechos de autor se pueden reproducir en algunos reproductores portátiles compatibles con MTP.
- *3 En esta unidad sólo es posible reproducir archivos que no tienen protección de copyright. El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.

NOTA

Los tipos de archivo que esta unidad no admite no se muestran.

[Formatos compatibles]

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.flac

❑ Número máximo de archivos y carpetas reproducibles

Los límites en el número de carpetas y archivos que esta unidad puede mostrar son los siguientes.

Medios	Dispositivos de memoria USB
Elemento	
Capacidad de la memoria	FAT16 : 2 GB, FAT32 : 2 TB
Número de niveles del directorio de carpetas	8 niveles
Número de carpetas	Formato FAT16 o FAT32
Número de archivos *	5000

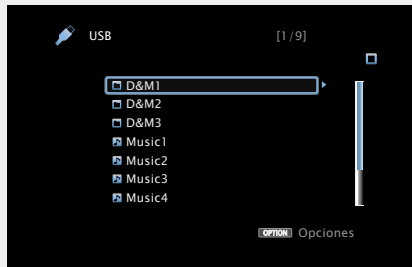
* El número limitado incluye la carpeta raíz.



Reproducción de archivos almacenados en dispositivos de memoria USB

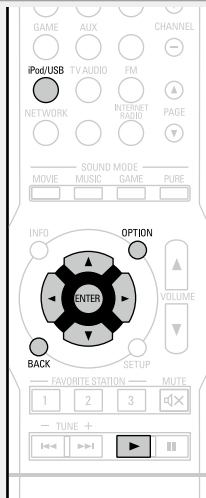
1 Conecte el dispositivo de memoria USB al puerto iPod/USB (ver [página 16](#)).

2 Pulse iPod/USB para cambiar la fuente de entrada a “iPod/USB”.



3 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el elemento o carpeta que desea buscar y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

4 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el archivo y, a continuación, pulse ENTER, $\triangleright$ o $\blacktriangleright$. Comienza la reproducción.



☐ Ajuste de la calidad del sonido (Restorer)

Ajuste esta opción en “Restorer” (ver [página 83](#)) en el menú. Puede utilizar la función “Restorer” para volver a un estado cercano al audio antes de la compresión y corregir los graves para disfrutar de una mejor experiencia de reproducción. El ajuste predeterminado es “Modo 3(Baja)”.

☐ Volver a la pantalla anterior

Pulse $\triangleleft$ o BACK.

☐ Cambio de la duración de la visualización de la pantalla

Ajuste esta opción en “Pantalla audio” (ver [página 88](#)) en el menú. El ajuste predeterminado es “30s”. Pulse Δ / ∇ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ mientras la pantalla está apagada para volver a la pantalla original.



- Cuando un archivo de música MP3 incluye datos Album Art, se puede visualizar la carátula del álbum durante la reproducción del archivo.
- Si el dispositivo de memoria USB se divide en varias particiones, solo se reproduce la primera partición.

NOTA

- DENON declina toda responsabilidad por cualquier problema que pueda surgir con los datos de un dispositivo de memoria USB cuando se utilice esta unidad con un dispositivo de memoria USB.
- Los dispositivos de memoria USB no funcionan si se los conecta a través de un concentrador USB.
- DENON no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB ni que éstos reciban energía. Al utilizar un disco duro portátil USB que pueda recibir alimentación de un adaptador de CA, se recomienda el uso de dicho adaptador de corriente.
- No es posible conectar ni utilizar un ordenador a través del puerto iPod/USB de esta unidad mediante un cable USB.

Operaciones disponibles a través del botón OPTION

Pulse el botón **OPTION** para ver un menú de funciones que se puede utilizar en la pantalla de la TV. Seleccione la función que desee utilizar de este menú. Puede encontrar y utilizar fácilmente la función deseada.

☐ **Búsqueda de contenido con palabras clave (Búsqueda texto)** (ver [página 58](#))

☐ **Realización de una reproducción repetida (Repetir)** (ver [página 59](#))

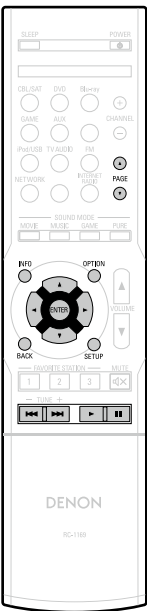
☐ **Realización de una reproducción aleatoria (Aleatoria)** (ver [página 59](#))

☐ **Reproducción de música y de una imagen favorita a la vez (Ver imagen)** (ver [página 61](#))

☐ **Reproducción de imágenes fijas en orden secuencial (Presentación)** (ver [página 61](#))



Botones de manejo del dispositivo de memoria USB



Botones de manejo	Función
PAGE ▲▼	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
OPTION	Búsqueda texto / Reproducción repetir / Reproducción aleatoria / Ver imagen / Presentación
△▽◀▶	Manejo del cursor / Búsqueda automática (localización, △▽)
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
I◀◀▶▶I	Búsqueda automática (localización)
▶	Reproducción
II	Pausa





Recepción de emisiones de FM

Para las conexiones de antena, consulte “Conexión de una FM antena” ([página 17](#)).

Cómo llevar a cabo la sintonización

Los modos para recibir las emisiones en FM consisten en el modo “Automática”, que busca automáticamente las emisoras disponibles, y el modo “Manual”, que le permite sintonizarlas mediante los botones para cambiar la frecuencia. El ajuste predeterminado es “Automática”. También puede utilizar “Ajuste directo” para llevar a cabo la sintonización introduciendo directamente la frecuencia. En el modo “Automática”, no puede sintonizar emisoras de radio si la recepción no es buena. Si se da el caso, utilice el modo “Manual” o “Ajuste directo” para llevar a cabo la sintonización.

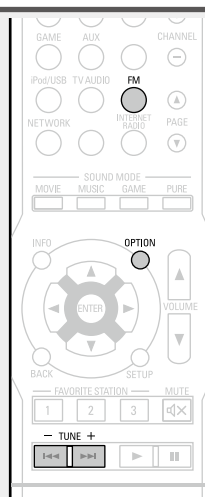
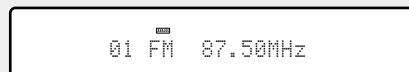
Recepción de emisiones de FM

1 Pulse **FM** que cambie la fuente de entrada en “FM”.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]



2 Pulse **TUNE +** o **TUNE -** para seleccionar la emisora que quiere escuchar.

Se realiza la exploración hasta que se encuentra una emisora de radio disponible. Cuando se encuentra una emisora de radio, la exploración se detiene automáticamente y se sintoniza.

☐ Añadir al botón **FAVORITE STATION**
([página 60](#))

Operaciones disponibles a través del botón **OPTION**

Pulse el botón **OPTION** para ver un menú de funciones que se puede utilizar en la pantalla de la TV. Seleccione la función que desee utilizar de este menú. Puede encontrar y utilizar fácilmente la función deseada.

☐ Cambio del modo de sintonización (Modo sintonizar) ([página 36](#))

☐ Sintonización mediante la introducción de la frecuencia de radio (Ajuste directo) ([página 37](#))

☐ Sintonización de emisoras de radio y presintonización automática (Preset Auto.) ([página 38](#))

☐ Presintonización de la emisora actual (Preset Memoria) ([página 39](#))

☐ Indique un nombre para la emisora guardada en memoria (Nombre Preset) ([página 40](#))

☐ Omisión de las emisoras presintonizadas (Omitir Preset) ([página 41](#))



❑ Cambio del modo de sintonización (Modo sintonizar)

Puede cambiar el modo de sintonización a emisiones en FM. Si no puede realizar la sintonización automáticamente con el modo “Automática”, cambie el modo a “Manual” y realice la sintonización manualmente.

1 Pulse FM que cambie la fuente de entrada en “FM”.

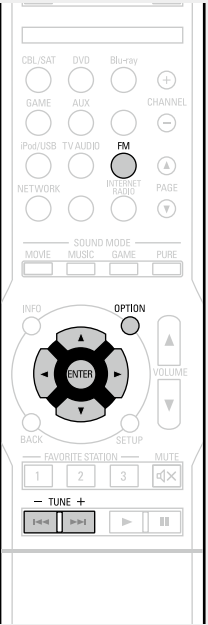
2 Pulse OPTION.
 Se muestra la pantalla del menú de opciones.

3 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Modo sintoniza” y, a continuación, pulse ENTER.

[Pantalla de TV]

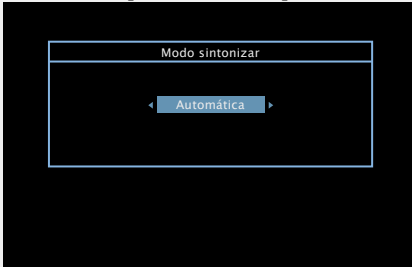


[Visualización de esta unidad]

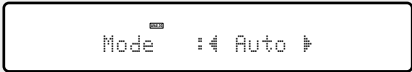


4 Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar el modo de sintonización y, a continuación, pulse ENTER.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]



Automática La emisora se sintoniza automáticamente.

Manual La emisora se sintoniza manualmente.

5 Pulse TUNE + o TUNE – para seleccionar la emisora que quiere escuchar.
 La frecuencia cambia por pasos cada vez que se pulsa el botón.



Para sintonizar emisoras manualmente, pulse y mantenga pulsado **TUNE +** o **TUNE –** para hacer que la frecuencia cambie continuamente.

❑ Cambio de la duración de la visualización de la pantalla

Ajuste esta opción en “Pantalla audio” ([vea la página 88](#)) en el menú. El ajuste predeterminado es “30s”. Pulse $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ mientras la pantalla está apagada para volver a la pantalla original.

[Vea la siguiente página](#)



□ Sintonización mediante la introducción de la frecuencia de radio (Ajuste directo)

Puede introducir directamente la frecuencia de recepción para la sintonización.

1 Pulse **FM** que cambie la fuente de entrada en “FM”.

2 Pulse **OPTION**.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

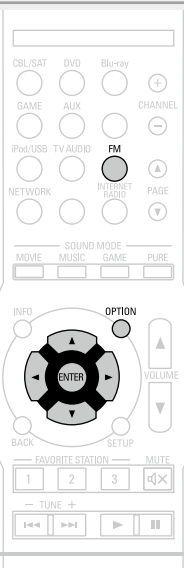
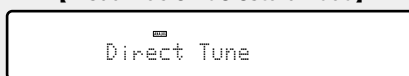
3 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Ajuste directo” y, a continuación, pulse **ENTER**.

Se muestra la pantalla del sintonizador directo y “--” parpadea en la pantalla.

[Pantalla de TV]

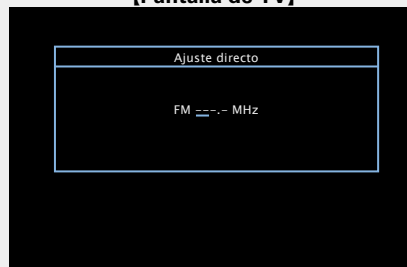


[Visualización de esta unidad]

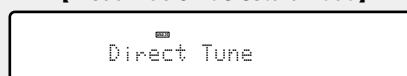


4 Utilice Δ / ∇ para seleccionar un número y pulse $\triangleright$.
Se muestra la pantalla donde puede introducir la frecuencia.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]



• Si se pulsa $\triangleleft$, la entrada inmediatamente anterior se anula.

5 Repita el paso 3 e introduzca la frecuencia de la emisora de radio que quiere escuchar.

6 Al finalizar la configuración, pulse **ENTER**.
La frecuencia predeterminada está sintonizada.

[Vea la siguiente página](#)



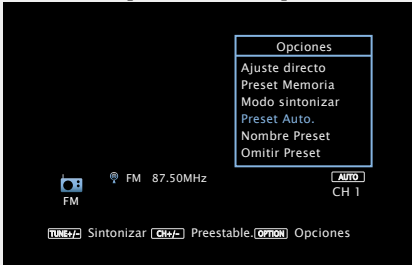
Presintonización de emisoras

Sintonización de emisoras de radio y presintonización automática (Preset Auto.)

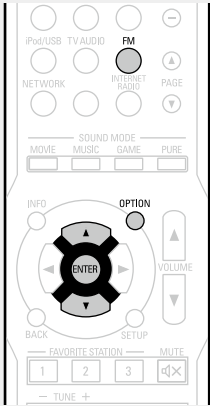
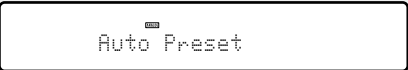
Puede presintonizar un máximo de 56 emisoras. Si se realiza el proceso “Preset Auto.” después de una “Preset Memoria”, se borrarán las emisoras guardadas en la “Preset Memoria”.

- 1 Pulse **FM** que cambie la fuente de entrada en “FM”.
- 2 Pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 3 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Preset Auto.” y, a continuación, pulse **ENTER**.

[Pantalla de TV]

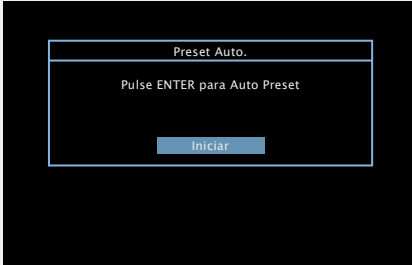


[Visualización de esta unidad]

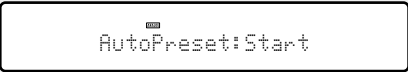


- 4 Pulse **ENTER**.
La unidad empieza a sintonizar automáticamente emisoras de radio y las presintoniza.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]



- Cuando se ha finalizado la presintonización, se muestra “Finalizado” durante unos 5 segundos y se apaga la pantalla del menú de opciones.

[Vea la siguiente página](#)



Presintonización de la emisora actual (Preset Memoria)

Puede presintonizar sus emisoras de radio favoritas para luego sintonizarlas fácilmente. Puede presintonizar un máximo de 56 emisoras.

1 Sintonice la estación emisora que desea presintonizar.

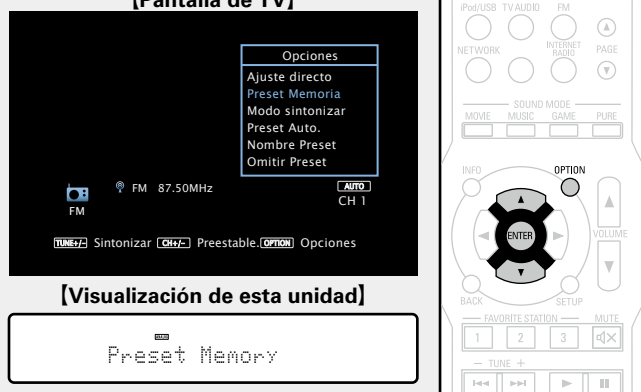
2 Pulse **OPTION**.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

3 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Preset Memoria” y, a continuación, pulse **ENTER**.

Se muestra la lista de canales ya presintonizados.

[Pantalla de TV]

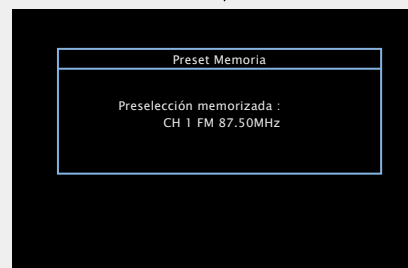
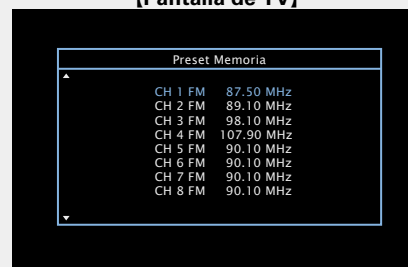


4 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el canal que quiere presintonizar y, a continuación, pulse **ENTER**.

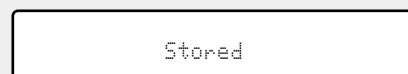
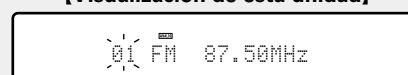
La emisora actual que se ha presintonizado.

- Para presintonizar otras emisoras, repita los pasos 1 a 4.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]



Los números de los canales de las emisoras configurados como “Omitir Preset” ([ver página 41](#)) se muestran en gris, pero estas emisoras se pueden presintonizar.

Cuando se presintonizan los números de los canales en gris, éstos se destacan y la opción “Omitir Preset” cambia a “Activado”.

Canal	Ajustes predeterminados
1 – 8	87,50 / 89,10 / 98,10 / 107,90 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz
9 – 16	90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz
17 – 24	90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz
25 – 32	90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz
33 – 40	90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz
41 – 48	90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz
49 – 56	90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 / 90,10 MHz

Recepción de emisoras presintonizadas

Utilice **CHANNEL +, –** para seleccionar el canal presintonizado que desee.

[Visualización de esta unidad]



También puede seleccionar emisoras presintonizadas pulsando **TUNER PRESET CH +** o **TUNER PRESET CH –** en la unidad.

Indique un nombre para la emisora guardada en memoria (Nombre Preset)

Puede definir el nombre de la emisora presintonizada o cambiarlo. Se puede introducir un máximo de ocho caracteres.

1 Pulse FM que cambie la fuente de entrada en “FM”.

2 Pulse OPTION.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

3 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Nombre Preset” y, a continuación, pulse ENTER.

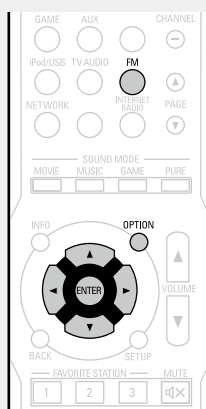
Se muestra la pantalla del nombre presintonizado.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]

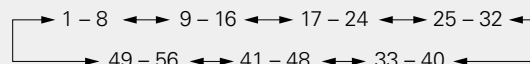
Preset Name



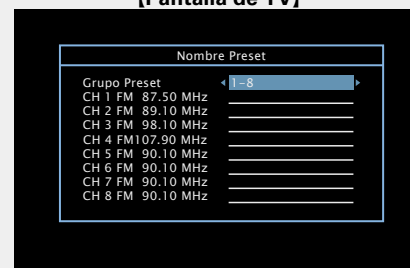
4 Utilice $\Delta \triangleright$ para seleccionar el grupo de emisoras al que quiere poner nombre y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla donde puede editar el nombre presintonizado.

- Cada vez que pulse $\Delta \triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.



[Pantalla de TV]

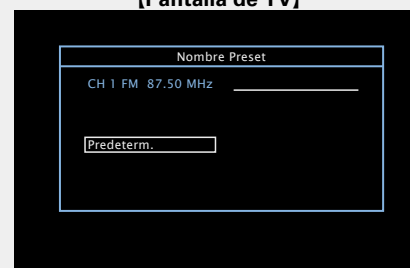


[Visualización de esta unidad]

GROUP : 1-8

5 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar la emisora a la que desea poner nombre y, a continuación, pulse ENTER.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]

1 FM 87.50MHz

6 Utilice $\Delta \nabla \Delta \triangleright$ para seleccionar una etiqueta de nombre y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla donde puede editar el nombre presintonizado.

- Si selecciona “Predeterm.”, la unidad vuelve a mostrar la frecuencia.

7 Introduzca los caracteres y, a continuación, pulse OK.

- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

8 Pulse BACK dos veces.

Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.

❑ Omisión de las emisoras presintonizadas (Omitir Preset)

Puede configurar por adelantado las emisoras que no quiere que se muestren al realizar la sintonización, por grupos o por emisoras. La opción de omisión de presintonización es útil al realizar la sintonización porque solo se muestran sus emisoras favoritas.

1 Pulse **FM** que cambie la fuente de entrada en “FM”.

2 Pulse **OPTION**.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

3 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Omitir Preset” y, a continuación, pulse **ENTER**.

Se muestra la pantalla de omisión de presintonización.

[Pantalla de TV]



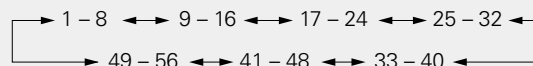
[Visualización de esta unidad]

Preset Skip

4-1 [Para definir las emisoras que quiere omitir por grupos]

① Utilice $\triangleleft$ $\triangleright$ para seleccionar el grupo de emisoras que quiere que se omita.

- Cada vez que pulse $\triangleleft$ $\triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.



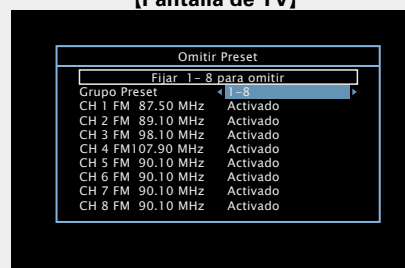
② Pulse Δ para seleccionar “Fijar * - * para omitir” y, a continuación, pulse **ENTER**.

Ninguna de las emisoras del grupo “* - *” que ha seleccionado se muestra.

(* son los números del grupo seleccionado)

③ Pulse **BACK**.

[Pantalla de TV]



Omitir Preset		
Fijar 1-8 para omitir		
Grupo Preset		
CH 1 FM	87.50 MHz	Activado
CH 2 FM	89.10 MHz	Activado
CH 3 FM	98.10 MHz	Activado
CH 4 FM	107.90 MHz	Activado
CH 5 FM	90.10 MHz	Activado
CH 6 FM	90.10 MHz	Activado
CH 7 FM	90.10 MHz	Activado
CH 8 FM	90.10 MHz	Activado

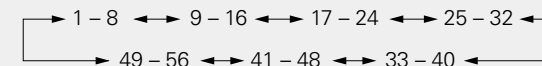
[Visualización de esta unidad]

Set 1-8 to Skip

4-2 [Para definir las emisoras que quiere omitir por emisoras]

① Utilice $\triangleleft$ $\triangleright$ para seleccionar el grupo de emisoras que quiere que se omitan.

- Cada vez que pulse $\triangleleft$ $\triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.

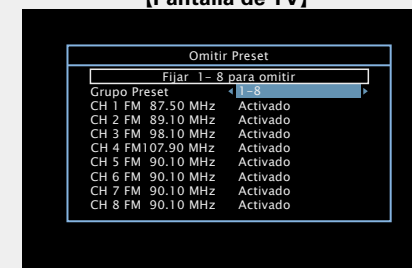


② Utilice Δ / ∇ para seleccionar la emisora que quiere que se omita.

③ Utilice $\triangleleft$ $\triangleright$ para seleccionar “Omitir”.

No se muestra la emisora que ha seleccionado.

[Pantalla de TV]



Omitir Preset		
Fijar 1-8 para omitir		
Grupo Preset		
CH 1 FM	87.50 MHz	Activado
CH 2 FM	89.10 MHz	Activado
CH 3 FM	98.10 MHz	Activado
CH 4 FM	107.90 MHz	Activado
CH 5 FM	90.10 MHz	Activado
CH 6 FM	90.10 MHz	Activado
CH 7 FM	90.10 MHz	Activado
CH 8 FM	90.10 MHz	Activado

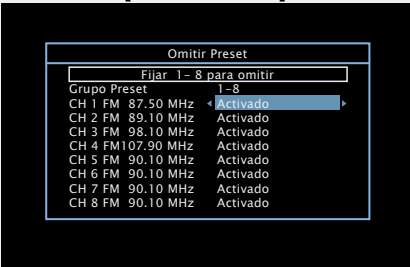
[Visualización de esta unidad]

1 87.50MHz:45kHz

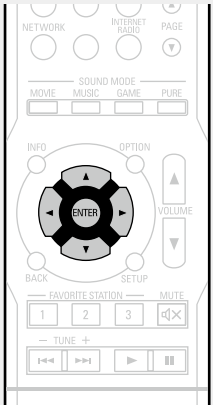
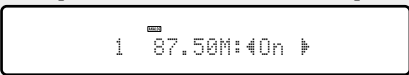
Cancelación de la omisión de presintonización

- Mientras se muestra la pantalla de omisión de presintonización, utilice ◀ ▶ para seleccionar un grupo que contenga una emisora para la que quiera cancelar la omisión.
- Utilice ▲ ▼ para seleccionar una emisora para la que quiera cancelar la omisión.

[Pantalla de TV]



[Visualización de esta unidad]

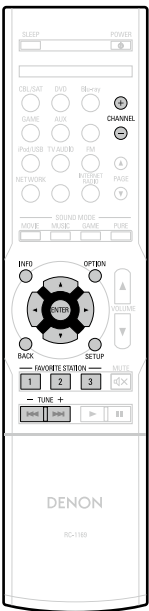


- Utilice ◀ ▶ para seleccionar “Activado”. Se ha cancelado la omisión.

NOTA

No puede cancelar la omisión para este grupo.

Botones de manejo de FM



Botones de manejo	Función
CHANNEL +, -	Selección de canal de presintonización
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
OPTION	Cambiar los modos sintonización / Sintonización directa de la frecuencia / Preset Memoria / Preset Auto. / Nombre Preset / Omitir Preset
◀▶◀▶	Manejo del cursor
ENTER	Introducir
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
FAVORITE STATION 1 - 3	Añadir o recuperar favoritos (ver página 60)
TUNE +, -	Sintonización (arriba / abajo)



Contenido de red



Recepción de radio Internet

El término radio Internet hace referencia a emisiones distribuidas a través de Internet. Se puede recibir emisoras de radio Internet de todo el mundo.



Información importante

Los tipos de emisoras y las especificaciones compatibles con esta unidad para las reproducciones son las siguientes.

[Tipos de emisoras reproducibles]

Tipos de archivo compatibles	Radio Internet
WMA (Windows Media Audio)	✓
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	✓

[Especificaciones de las emisoras reproducibles]

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3

Recepción de radio por Internet

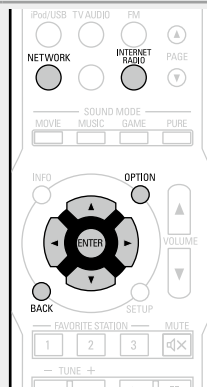
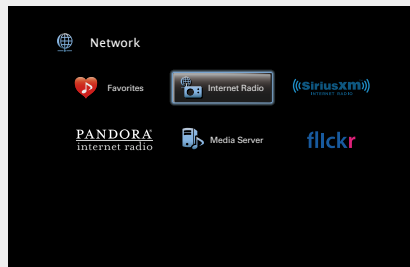
1 Prepare la reproducción.

- ① Asegúrese de que la unidad esté conectada a Internet y, a continuación, encienda la alimentación de la unidad ([página 18](#) “Conexión en una red doméstica (LAN)”).
- ② Si necesita alguna configuración, realice el procedimiento de “Ajustes” ([página 99](#)).

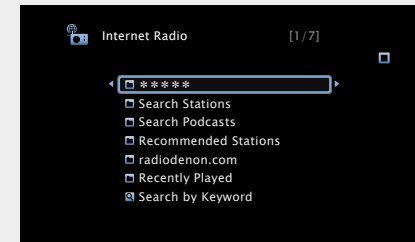
2 Pulse NETWORK.

- También puede pulsar **INTERNET RADIO** para seleccionar directamente la fuente de entrada “Internet Radio”.

3 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar “Internet Radio”, y después pulse ENTER.



4 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el elemento que desea reproducir y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.



***** (Nombre del país) Muestra las emisoras de radio Internet habituales de su país.

Search Stations Muestra todas las emisoras de radio Internet que esta unidad puede sintonizar.

Search Podcasts Muestra las emisoras de radio Internet en los podcasts que esta unidad puede sintonizar.

Recommended Stations Muestra las emisoras de radio Internet recomendadas.

radiodenon.com Muestra las emisoras de radio Internet añadidas a favoritos en vTuner. Para ver las instrucciones sobre cómo añadir a favoritos en vTuner, consulte “Utilización de vTuner para añadir emisoras de radio Internet a favoritos” ([página 45](#)).

Recently Played Muestra las emisoras de radio Internet reproducidas recientemente. “Recently Played” puede almacenar un máximo de 20 emisoras.

Search by Keyword Muestra las emisoras de radio Internet que se han buscado por palabra clave. Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

5 Repita el paso 4 hasta que se visualice la lista de emisoras.

Aparece la lista de emisoras.

6 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar la emisora y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

La reproducción comienza cuando el almacenamiento en la memoria intermedia llega a “100%”.

[Vea la siguiente página](#)





❑ Ajuste de la calidad del sonido (Restorer)

Ajuste esta opción en "Restorer" ([página 83](#)) en el menú. Puede utilizar la función "Restorer" para volver a un estado cercano al audio antes de la compresión y corregir los graves para disfrutar de una mejor experiencia de reproducción. El ajuste predeterminado es "Modo 3(Baja)".

❑ Cambio de la visualización de la pantalla

Pulse **STATUS** en la unidad principal. Cada vez que se pulsa el botón, la pantalla alterna entre el título de la pista y el nombre de la emisora.

❑ Volver a la pantalla anterior

Pulse **◀** o **BACK**.

❑ Cambio de la duración de la visualización de la pantalla

Ajuste esta opción en "Pantalla audio" ([página 88](#)) en el menú. El ajuste predeterminado es "30s". Pulse **△▽◀▷** mientras la pantalla está apagada para volver a la pantalla original.



- Hay muchas emisoras de radio Internet en la red, y la calidad de los programas que transmiten, así como la velocidad de transferencia en bits de las pistas, varía considerablemente. Generalmente, mientras mayor es la velocidad en bits, más alta es la calidad de sonido; sin embargo, dependiendo de las líneas de comunicación y del tráfico del servidor, la música o las señales de audio transmitidas pueden interrumpirse. De forma inversa, una velocidad en bits baja se traduce en una calidad de sonido inferior, pero en este caso la tendencia a que el sonido se interrumpa es menor.
- Si la emisora está ocupada o no está transmitiendo, se visualiza "Servidor de emisoras lleno" o "Caída de conexión".
- En esta unidad, los nombres de carpeta y archivo pueden visualizarse como títulos. Los caracteres que no se pueden mostrar se sustituyen por "." (punto).

NOTA

El servicio de base de datos de emisoras de radio puede suspenderse sin previo aviso.

Operaciones disponibles a través del botón OPTION

Pulse el botón **OPTION** para ver un menú de funciones que se puede utilizar en la pantalla de la TV. Seleccione la función que desee utilizar de este menú. Puede encontrar y utilizar fácilmente la función deseada.

❑ Búsqueda de contenido con palabras clave (Búsqueda texto) ([página 58](#))

❑ Añadir a favoritos desde el menú de opciones (Memoria favorito) ([página 60](#))

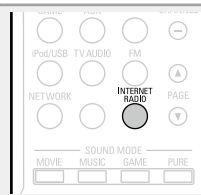
❑ Reproducción de música y de una imagen favorita a la vez (Ver imagen) ([página 61](#))

❑ Reproducción de la última emisora de radio por Internet recibida

Esta unidad memoriza la última emisora de radio Internet que se ha reproducido. Si pulsa **INTERNET RADIO** para cambiar a la función de radio por Internet desde otra fuente de entrada, se reproduce la última emisora de radio Internet que ha escuchado.

Pulse INTERNET RADIO.

La fuente cambiará a "Internet Radio" y se reproducirá la última emisora de radio recibida.



❑ Utilización de vTuner para añadir emisoras de radio Internet a favoritos

Existen muchas emisoras de radio Internet en el mundo y esta unidad puede sintonizarlas todas, pero encontrar la que quiere escuchar puede resultar difícil porque el número de emisoras que existen es muy elevado. Si se da el caso, utilice vTuner, un sitio web de búsqueda de emisoras de radio Internet diseñado específicamente para esta unidad. Puede utilizar su PC para buscar emisoras de radio Internet y añadirlas a sus favoritos. Esta unidad puede reproducir las emisoras de radio añadidas con vTuner.

1 Compruebe la dirección MAC de esta unidad (página 98).

Se muestra la pantalla donde puede editar el nombre presintonizado.

Dirección MAC:

- La dirección MAC es necesaria al crear una cuenta en vTuner.

2 Utilice su PC para acceder al sitio web de vTuner (<http://www.radiodenon.com>).

Se muestra la pantalla de inicio de sesión en vTuner.

3 Introduzca la dirección MAC para esta unidad y, a continuación, haga clic en “Go”.

Se muestra la pantalla de creación de la cuenta.

4 Introduzca su dirección de correo electrónico y una contraseña de su elección.

La cuenta se ha registrado y usted ya puede iniciar sesión.

5 Introduzca la información de la cuenta (dirección de correo electrónico y contraseña) e inicie sesión.

Se muestra el menú superior de vTuner.

6 Seleccione los criterios de búsqueda (género, región, idioma, etc.) que desee.

Se muestra la lista de emisoras de radio que coinciden con los criterios.

- También puede introducir una palabra clave para buscar una emisora que quiera escuchar.

7 Seleccione la emisora de radio que desee de la lista y, a continuación, haga clic en el icono Añadir a favoritos.

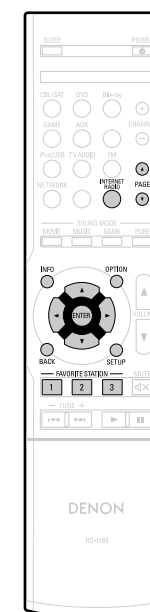
Se muestra la pantalla donde puede crear un grupo de favoritos.

8 Introduzca el nombre del grupo de favoritos y, a continuación, haga clic en “Go”.

Se ha creado un nuevo grupo de favoritos que incluye la emisora de radio seleccionada.

- Las emisoras de radio añadidas a favoritos con vTuner se pueden reproducir desde “radiodenon.com” (página 43) con esta unidad.

❑ Botones de manejo de la radio por Internet



Botones de manejo	Función
INTERNET RADIO	La última emisora de radio por Internet recibida
PAGE ▲▼	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
OPTION	Búsqueda texto / Memoria favorito / Ver imagen
△▽◀▶	Manejo del cursor
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
FAVORITE STATION 1 – 3	Añadir o recuperar favoritos (página 60)



Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS

Esta unidad puede reproducir archivos y listas de reproducción de música (m3u, wpl) almacenados en un PC y en un almacenamiento conectado a la red (NAS) que admita DLNA.

Información importante

- La función de reproducción de audio de la red de esta unidad se conecta al servidor mediante las tecnologías que se muestran a continuación.
 - Servicio de Windows Media Player para compartir recursos a través de la red
 - Windows Media DRM10
- Los tipos de archivo que esta unidad puede reproducir y las especificaciones se muestran a continuación.

[Tipos de archivo compatibles]

Tipos de archivo compatibles	Servidor de medios *1
WMA (Windows Media Audio)	✓
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	✓
WAV	✓
MPEG-4 AAC	✓*2
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	✓
JPEG	✓

Se necesita un servidor o software de servidor compatible con distribución en los formatos correspondientes para poder reproducir archivos de música a través de una red.

*1 Servidor de medios

- Esta unidad es compatible con las normas MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Esta unidad puede mostrar las imágenes incrustadas mediante MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ó 2.4.
- Esta unidad es compatible con etiquetas META de WMA.
- Si el tamaño de imagen (píxeles) de la carátula de un álbum supera 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), cabe la posibilidad de que la música no se reproduzca correctamente.

*2 En esta unidad sólo es posible reproducir archivos que no tienen protección de copyright. El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.

NOTA

Los tipos de archivo que esta unidad no admite no se muestran.

[Especificaciones de los archivos compatibles]

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.flac





Aplicación de la configuración para compartir medios

Aquí aplicamos los ajustes para compartir archivos de música almacenados en un PC y NAS en la red.

☐ Compartir medios almacenados en un PC

Si está utilizando un servidor de medios, asegúrese de aplicar en primer lugar esta opción.

Al utilizar Windows Media Player 12 (Windows 7)

NOTA

Lleve a cabo este procedimiento después de cambiar la visualización del panel de control a “Categoría”.

- 1 En el “Panel de control” del PC, seleccione, “Red e Internet” - “Elegir grupo en el hogar y opciones de uso compartido”.
- 2 Active la casilla “Transmitir por secuencias imágenes, música y vídeos a todos los dispositivos de la red doméstica” y seleccione “Elegir opciones de transmisión por secuencias de multimedia”.
- 3 Seleccione “Permitido” en la lista desplegable de “AVR-1613”.
- 4 Seleccione “Permitido” en la lista desplegable de “Programas multimedia de este equipo y conexiones remotas...”.
- 5 Haga clic en “Aceptar” para finalizar.

Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS

Al utilizar Windows Media Player 11

- 1 Inicie Windows Media Player 11 en el PC.
- 2 Seleccione “Uso compartido de multimedia” en “Biblioteca”.
- 3 Active la casilla “Compartir mi multimedia”, seleccione “AVR-1613” y, a continuación, haga clic en “Permitir”.
- 4 Al igual que en el paso 3, seleccione el icono del dispositivo (otros PC y dispositivos móviles) que quiera utilizar como controlador de medios y, a continuación, haga clic en “Permitir”.
- 5 Haga clic en “Aceptar” para finalizar.

Compartir medios almacenados en el NAS

Cambie la configuración del NAS para permitir que esta unidad y otros dispositivos (PC y dispositivos móviles) utilizados como controladores de medios puedan acceder al NAS. Para obtener información, consulte el manual de usuario que acompaña al NAS.





Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS

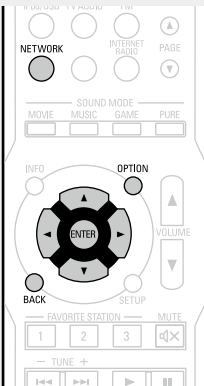
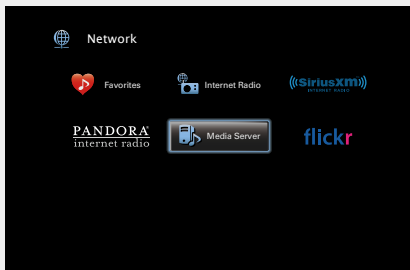
Siga este procedimiento para reproducir archivos de música, archivos de imagen o listas de reproducción.

1 Prepare la reproducción.

- ① Asegúrese de que la unidad esté conectada a internet y, a continuación, encienda la alimentación de la unidad ([página 18](#) "Conexión en una red doméstica (LAN)").
- ② Si necesita alguna configuración, realice el procedimiento de "Ajustes" ([página 99](#)).
- ③ Prepare el ordenador ([página 99](#) Instrucciones de funcionamiento del ordenador).

2 Pulse NETWORK.

3 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar "Media Server", y después pulse ENTER.



4 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar el servidor incluyendo el fichero que se va a reproducir y luego pulse ENTER o $\triangleright$.

5 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el elemento o carpeta que desea buscar y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

6 Repita el paso 4 hasta que se visualice el archivo.

7 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el archivo y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

La reproducción comienza cuando el almacenamiento en la memoria intermedia llega a "100%".

☐ Ajuste de la calidad del sonido (Restorer)

Ajuste esta opción en "Restorer" ([página 83](#)) en el menú. Puede utilizar la función "Restorer" para volver a un estado cercano al audio antes de la compresión y corregir los graves para disfrutar de una mejor experiencia de reproducción. El ajuste predeterminado es "Modo 3(Baja)".

☐ Cambio de la visualización de la pantalla

Pulse **STATUS** en la unidad principal.

Cada vez que se pulsa el botón, la pantalla alterna entre título de la pista, nombre del artista y título del álbum.

☐ Volver a la pantalla anterior

Pulse $\triangleleft$ o **BACK**.

☐ Cambio de la duración de la visualización de la pantalla

Ajuste esta opción en "Pantalla audio" ([página 88](#)) en el menú. El ajuste predeterminado es "30s".

Pulse $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ mientras la pantalla está apagada para volver a la pantalla original.



- Cuando un archivo WMA (Windows Media Audio), MP3 o MPEG-4 AAC incluye datos Album Art, se puede visualizar la carátula del álbum durante la reproducción de los archivos de música.
- Si utiliza la versión 11 o posterior de Windows Media Player, se visualizará la carátula del álbum de los archivos WMA.
- Se pueden reproducir los archivos comprimidos sin pérdida WMA Lossless si se utiliza un servidor compatible con la transcodificación, como Windows Media Player versión 11 o posterior.

NOTA

- Dependiendo del tamaño que el archivo de imagen fija (JPEG) tenga, puede tardar algunos instantes en visualizarse.
- El orden en el que se muestran las pistas/archivos depende de las especificaciones del servidor. Si debido a las especificaciones del servidor, las pistas/archivos no aparecen en orden alfabético, es posible que la búsqueda por la primera letra no funcione correctamente.

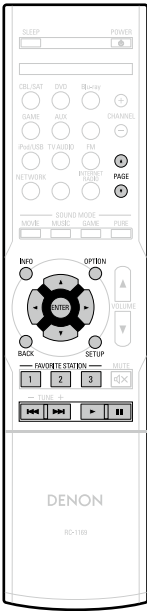


Operaciones disponibles a través del botón **OPTION**

Pulse el botón **OPTION** para ver un menú de funciones que se puede utilizar en la pantalla de la TV. Seleccione la función que desee utilizar de este menú. Puede encontrar y utilizar fácilmente la función deseada.

- ☐ **Búsqueda de contenido con palabras clave (Búsqueda texto)** (🔗 [página 58](#))
- ☐ **Realización de una reproducción repetida (Repetir)** (🔗 [página 59](#))
- ☐ **Realización de una reproducción aleatoria (Aleatoria)** (🔗 [página 59](#))
- ☐ **Añadir a favoritos desde el menú de opciones (Memoria favorito)** (🔗 [página 60](#))
- ☐ **Reproducción de música y de una imagen favorita a la vez (Ver imagen)** (🔗 [página 61](#))
- ☐ **Reproducción de imágenes fijas en orden secuencial (Presentación)** (🔗 [página 61](#))

☐ **Botones de manejo del servidor de medios**



Botones de manejo	Función
PAGE ▲▼	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
OPTION	Búsqueda texto / Reproducción repetir / Reproducción aleatoria / Memoria favorito / Ver imagen / Presentación
△▽◀▶	Manejo del cursor / Búsqueda automática (localización, △▽)
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
FAVORITE STATION 1 – 3	Añadir o recuperar favoritos (🔗 página 60)
I◀▶I	Búsqueda automática (localización)
▶	Reproducción
II	Pausa





Utilización de servicios en línea

Esta unidad admite la reproducción de los servicios en línea que se muestran a continuación.



❑ **Acerca de Flickr** (👉 [página 51](#))

Flickr es un servicio para compartir fotografías en línea creado en el 2004. Puede utilizar esta unidad para ver fotografías publicadas por usuarios de Flickr. No es necesario tener una cuenta para utilizar Flickr. Para ver fotografías registradas por usted mismo, deberá tener una cuenta para cargarlas al servidor de Flickr. Para obtener más información, consulte la página principal de Flickr.

<http://www.flickr.com/>



❑ **Acerca de Pandora** (👉 [página 53](#))

Pandora es una recomendación de música automatizada y un servicio de radio por Internet creado por el proyecto Music Genome.

Al escuchar Pandora por primera vez, es necesario suscribirse a una cuenta de Pandora en la página principal de Pandora con el PC y registrar este equipo. Consulte la página principal de Pandora para obtener información.

<http://www.pandora.com/denon>



❑ **Acerca de SiriusXM** (👉 [página 56](#))

Disfrute en cualquier lugar del acceso al contenido inmejorable de SiriusXM.

Ya sea en un ordenador, smartphone, tablet o Lynx Portable, disfrute en cualquier lugar del acceso al contenido inmejorable de SiriusXM.

Ya sea en su ordenador, smartphone, tablet, radio Lynx Portable o dispositivo conectado a Internet compatible, no tendrá que encontrarse en su vehículo para disfrutar de SiriusXM. Para obtener más información, consulte la página principal de SiriusXM.

<http://www.siriusxm.com>





Visualización de fotografías en el sitio de Flickr

En Flickr es posible visualizar sólo las fotografías compartidas por usuarios particulares o bien todas las fotografías compartidas.

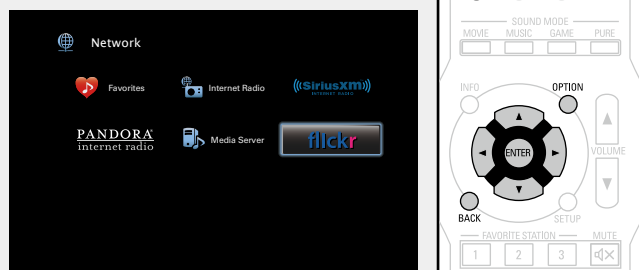
Visualización de fotografías compartidas por usuarios particulares

1 Prepare la reproducción.

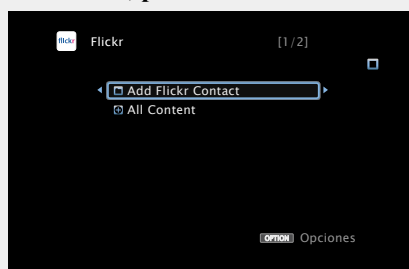
- ① Asegúrese de que la unidad esté conectada a internet y, a continuación, encienda la alimentación de la unidad (ver [página 18](#) "Conexión en una red doméstica (LAN)").
- ② Si necesita alguna configuración, realice el procedimiento de "Ajustes" (ver [página 99](#)).
- ③ Acceda al sitio web siguiente desde su PC y consiga una cuenta de Flickr.
<http://www.flickr.com/>

2 Pulse NETWORK.

3 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar "Flickr", y después pulse ENTER.



4 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar "Add Flickr Contact" y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.



5 En "Contact", añada el nombre de pantalla (nombre de usuario que quiere ver) que desee añadir.

- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

6 Después de introducir el "Contact", pulse **OK**.

El nombre de pantalla se añade a "Contact" y el nombre de pantalla que ha introducido en el paso 5 se muestra en la parte superior de la pantalla de Flickr.

- Si introduce un nombre de pantalla que no existe, se mostrará el mensaje "No es posible encontrar el contacto de Flickr introducido". Compruebe e introduzca el nombre de pantalla correcto.

7 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar la carpeta y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

Favorites	Muestra las fotografías favoritas del usuario especificado.
Photostream	Muestra una lista de fotografías compartidas.
PhotoSets	Muestra la lista de carpetas (álbumes de fotografías).
Contacts	Muestra el nombre de pantalla utilizado por el usuario especificado en Contactos.
Remove this Contact	Elimina un usuario de los contactos de Flickr.
Add this Contact	Añade un usuario de los contactos de Flickr.

8 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el archivo y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$. Se visualizará el archivo seleccionado.

❑ Volver a la pantalla anterior

Pulse $\triangleleft$ o **BACK**.

Operaciones disponibles a través del botón OPTION

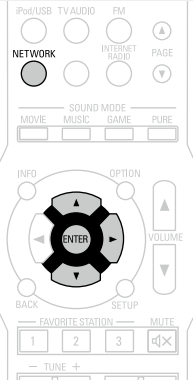
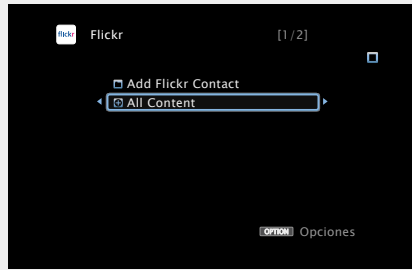
Pulse el botón **OPTION** para ver un menú de funciones que se puede utilizar en la pantalla de la TV. Seleccione la función que desee utilizar de este menú. Puede encontrar y utilizar fácilmente la función deseada.

❑ Reproducción de imágenes fijas en orden secuencial (Presentación) (ver [página 61](#))



Visualización de todas las fotografías en Flickr

1 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “All Content” y, a continuación, pulse **ENTER** o $\triangleright$.



2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar la carpeta y, a continuación, pulse **ENTER** o $\triangleright$.

Interestingness Muestra las fotografías más populares a partir de la cantidad de comentarios de los usuarios o de las veces que se han agregado como favoritas.

Recent Muestra las últimas fotografías que se han añadido.

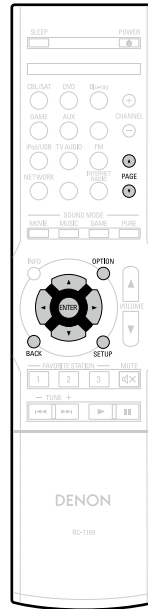
Search by text Busca fotografías por palabra clave.

3 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el archivo y, a continuación, pulse **ENTER** o $\triangleright$.
Se visualizará el archivo seleccionado.

NOTA

Dependiendo del formato de archivo, puede que algunas fotografías no se puedan visualizar.

Botones de manejo de Flickr



Botones de manejo	Función
PAGE $\Delta \nabla$	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
OPTION	Presentación
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Manejo del cursor / Búsqueda automática (localización, $\Delta \nabla$)
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración



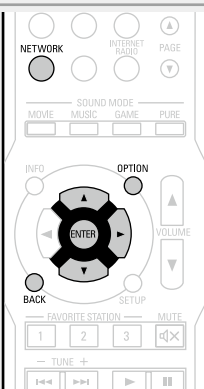
Cómo escuchar Pandora

1 Prepare la reproducción.

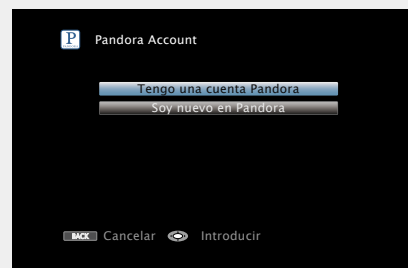
- ① Asegúrese de que la unidad esté conectada a internet y, a continuación, encienda la alimentación de la unidad (véase [página 18](#) "Conexión en una red doméstica (LAN)").
- ② Si necesita alguna configuración, realice el procedimiento de "Ajustes" (véase [página 99](#)).
- ③ Realice el paso 4 y consiga una cuenta de Pandora.
 - Si ya tiene una cuenta de Pandora, no es necesario que cree una nueva. Use su cuenta de Pandora habitual.

2 Pulse NETWORK.

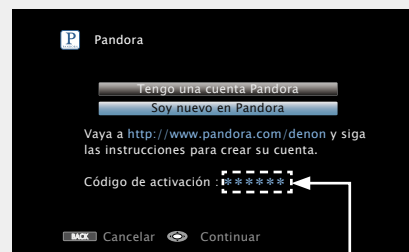
3 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar "Pandora", y después pulse ENTER.



4 Si tiene una cuenta de Pandora, pulse $\Delta \nabla$ para seleccionar "Tengo una cuenta Pandora" y después pulse ENTER o $\triangleright$.

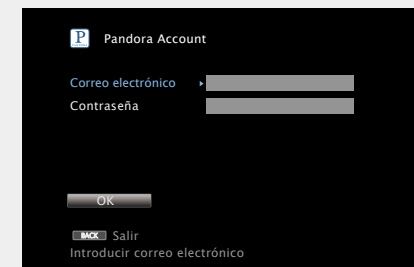


- Si no tiene una cuenta Pandora, pulse ∇ para seleccionar "Soy nuevo en Pandora". Se muestran la URL de Pandora y el código de activación. Acceda a la página web de Pandora desde el PC y registre el código de activación y la información de la cuenta que se muestran. Después, pulse ENTER.



Se trata de un código de identificación requerido para registrar el producto que ha adquirido en el servicio Pandora.
Este código se usa para conseguir su cuenta.

5 Introduzca "Correo electrónico" y "Contraseña".



- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

6 Tras introducir el "Correo electrónico" y "Contraseña", seleccione "OK", luego pulse ENTER.

Si el "Correo electrónico" y "Contraseña" coinciden, el menú superior para Pandora será mostrado.

NOTA

Pulse **BACK** para cancelar la entrada. Cuando se visualice "¿Desea cancelar la entrada?", seleccione "Sí" y luego pulse **ENTER**.

Creación de una emisora de radio original

Puede crear hasta 100 emisoras de radio originales.

- 1 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “New Station” y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.



- 2 Introduzca una pista o el nombre de un artista y, a continuación, pulse **OK**.



• Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

- 3 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Buscar por artista” o “Buscar por nombre” y, a continuación, pulse ENTER.

Puede buscar y visualizar una lista por pista o artista.



- 4 Pulse $\Delta \nabla$, seleccione un archivo (por ejemplo, D&M2) de la lista y pulse ENTER o $\triangleright$.

Se reproduce el archivo seleccionado.

Se añade “Radio” al final del nombre de archivo y se crea su emisora de radio original (por ejemplo, D&M2 Radio).



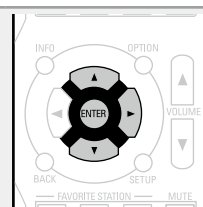
Audición de una emisora de radio creada

Audición de una emisora de radio creada (por ejemplo, D&M2 Radio)

Al especificar su pista o nombre de artista favorito, se escoge y se transmite música con un ritmo o un sonido similares.

Utilice $\Delta \nabla$, seleccione la emisora de radio (“D&M2 Radio”) que quiera escuchar y pulse ENTER o $\triangleright$.

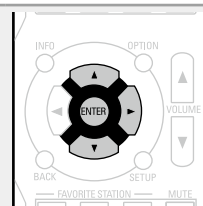
En Pandora, puede buscar el nombre de la pista o del artista usando “D&M2” como palabra clave. Cuando se ha completado la búsqueda, se transmiten las pistas que tienen un ritmo o un sonido similares.



Audición aleatoria de emisoras de radio creadas

Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Quick Mix” y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

Las emisoras de radio creadas se seleccionan de manera aleatoria y las pistas se transmiten.

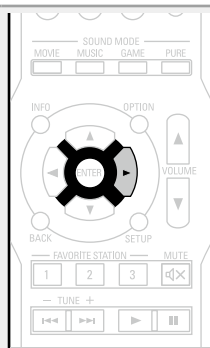
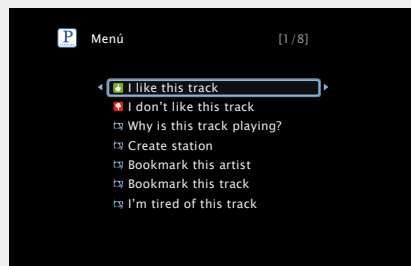


Organización de pistas en las emisoras de radio

Puede ordenar las pistas desde la pantalla del menú de Pandora mientras se reproduce una pista.

Pulse **▷** mientras se reproduce una pista.

Se muestra la pantalla del menú de Pandora.



I like this track

- Pulse si le gusta la pista que se está reproduciendo.
- Volverá a la pantalla de reproducción y se mostrará el icono (pulgar arriba). (En la pista siguiente no se muestra el icono).

I don't like this track

- Pulse si no le gusta la pista que se está reproduciendo.
- Volverá a la pantalla de reproducción y se mostrará el icono (pulgar abajo). (En la pista siguiente no se muestra el icono).

Why is this track playing?

- Muestra el motivo por el cual Pandora ha seleccionado esta pista.

Create station

- Crea una emisora para la pista o el artista que se está reproduciendo.

Bookmark this artist

- Marca el artista que se está reproduciendo actualmente.
- Puede comprobarlo en un ordenador, iPhone, etc.
- Para obtener información, consulte la página web de Pandora.

Bookmark this track

- Marca la pista que se está reproduciendo en este momento.
- Puede comprobarlo en un ordenador, iPhone, etc.
- Para obtener información, consulte la página web de Pandora.

I'm tired of this track

- Pulse si no le gusta la pista que se está reproduciendo.
- La pista no se reproducirá durante 1 mes.

Delete this station

- Pulse cuando quiera eliminar la emisora que se está reproduciendo.

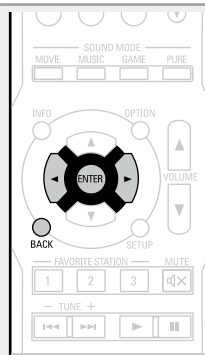
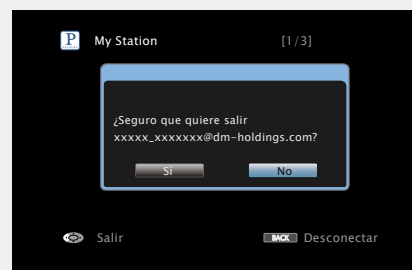
NOTA

- Puede omitir hasta 6 pistas que se están reproduciendo durante 1 hora.
- Puede crear hasta 100 emisoras nuevas (emisoras de radio).

Cerrar sesión

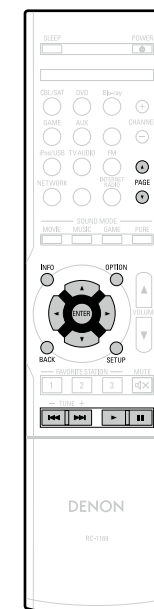
Desvincule esta unidad de su cuenta de Pandora.

1 Mientras se muestre el menú superior de Pandora, pulse **BACK**.



2 Cuando aparezca el menú emergente, utilice **◀ ▶** para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.

Botones de manejo de Pandora



Botones de manejo	Función
PAGE ▲▼	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
◀▶◁▷	Manejo del cursor / Búsqueda automática (localización, ◀▶)
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
◀◀▶▶	Búsqueda automática (localización)
▶	Reproducción
 	Pausa



Audición de la radio por satélite SiriusXM

Más de 120 canales de la programación de SiriusXM que le encantarán: además de música sin publicidad, podrá oír deportes, charlas, noticias y entretenimiento.

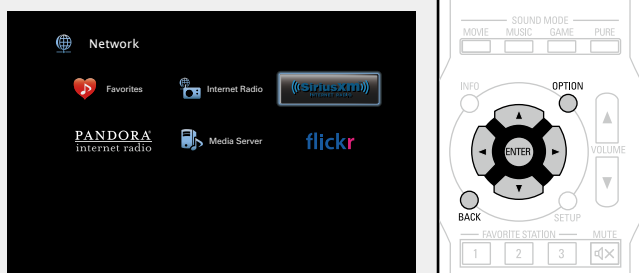
Escúchelo en cualquier parte en su ordenador o smartphone.

1 Prepare la reproducción.

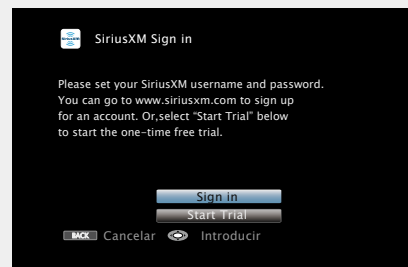
- ① Asegúrese de que la unidad esté conectada a internet y, a continuación, encienda la alimentación de la unidad (véase [página 18](#) “Conexión en una red doméstica (LAN)”).
- ② Si necesita alguna configuración, realice el procedimiento de “Ajustes” (véase [página 99](#)).
- ③ Acceda al sitio web siguiente desde su PC y consiga una cuenta de SiriusXM.
<http://www.siriusxm.com>
 - Si ya tiene una cuenta de SiriusXM, no es necesario que cree una nueva. Seleccione “Sign in” en el paso 4 y acceda a su cuenta de SiriusXM existente.

2 Pulse NETWORK.

3 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar “SiriusXM”, y después pulse ENTER.



4 Seleccione “Sign in”, y después pulse ENTER.

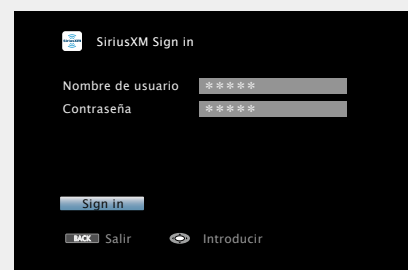


5 Introduzca “Nombre de usuario” y “Contraseña”.

- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

6 Seleccione “Sign in” y después pulse ENTER.

Se muestra el menú superior de SiriusXM.



7 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el género y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

8 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el archivo y, a continuación, pulse ENTER o $\triangleright$.

Se visualizará el archivo seleccionado.

❑ Volver a la pantalla anterior

Pulse $\triangleleft$ o BACK.

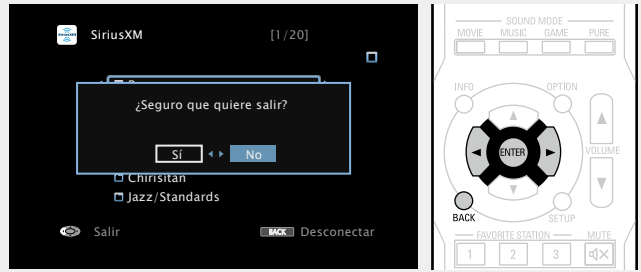


❑ Cerrar sesión

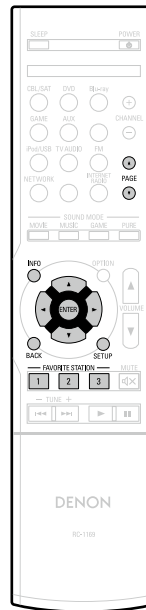
Desvincule esta unidad de su cuenta de SiriusXM.

1 Mientras se muestre el menú superior de SiriusXM, pulse **BACK**.

2 Cuando aparezca el menú emergente, utilice ◀ ▶ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse **ENTER**.



❑ Botones de manejo de SiriusXM



Botones de manejo	Función
PAGE ▲▼	Búsqueda de página
INFO	Visualización de información como el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido
◀▶◂◃	Manejo del cursor
ENTER (Pulsar y soltar)	Introducir
ENTER (mantener pulsado)	Parada
BACK	Volver
SETUP	Menú de configuración
FAVORITE STATION 1 – 3	Añadir o recuperar favoritos (ver página 60)



Funciones útiles

Aquí explicamos cómo utilizar las funciones adecuadas para las fuentes NETWORK y USB. Los nombres de las fuentes en los títulos de la descripción de cada función son fuentes que permiten utilizar estas funciones.

- ☐
Búsqueda de contenido con palabras clave (Búsqueda texto)
([página 58](#))
- ☐
Realización de una reproducción repetida (Repetir)
([página 59](#))
- ☐
Realización de una reproducción aleatoria (Aleatoria)
([página 59](#))
- ☐
Función favoritos
([página 60](#))
- ☐
Reproducción de música y de una imagen favorita a la vez (Ver imagen)
([página 61](#))
- ☐
Reproducción de imágenes fijas en orden secuencial (Presentación)
([página 61](#))

Búsqueda de contenido con palabras clave (Búsqueda texto)

USB

Internet Radio

Media Server

1 Mientras se reproduce el contenido, pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.

2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Búsqueda texto” y, a continuación, pulse **ENTER**.
Se muestra la pantalla del teclado.

3 Introduzca el primer carácter de la emisora de radio Internet o el archivo que quiera buscar y, a continuación, pulse **OK**.

• Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

NOTA

La función “Búsqueda texto” podría no funcionar con algunas listas.

Reproducción de contenido de resultados de búsqueda

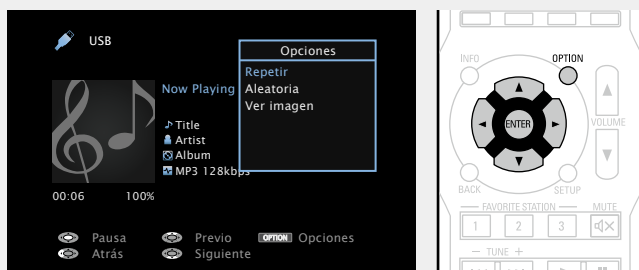
Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el contenido que quiere reproducir y, a continuación, pulse **ENTER** o $\triangleright$.
Comienza la reproducción.

Realización de una reproducción repetida (Repetir)

USB Media Server

1 Mientras se reproduce el contenido, pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.

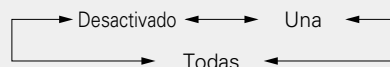
2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Repetir” y, a continuación, pulse **ENTER**.



3 Utilice $\triangleleft$ / $\triangleright$ para seleccionar el modo de reproducción repetida.



• Cada vez que pulse $\triangleleft$ / $\triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.



Desactivado El modo de reproducción repetida queda anulado.

Una Un archivo en reproducción no deja de repetirse.

Todas Se repite la reproducción de todos los archivos de la carpeta que se está reproduciendo en este momento.

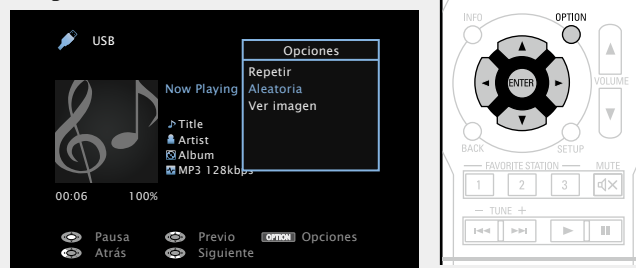
4 Pulse **ENTER**.
Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.

Realización de una reproducción aleatoria (Aleatoria)

USB Media Server

1 Mientras se reproduce el contenido, pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.

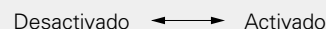
2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Aleatoria” y, a continuación, pulse **ENTER**.



3 Utilice $\triangleleft$ / $\triangleright$ para seleccionar el modo de reproducción aleatoria.



• Cada vez que pulse $\triangleleft$ / $\triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.



Desactivado Desactivar la reproducción aleatoria.

Activado Activar la reproducción aleatoria.

4 Pulse **ENTER**.
Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.



La reproducción aleatoria selecciona al azar de entre todas las pistas una pista para reproducir cada vez que finaliza la anterior. Por lo tanto, puede que la misma pista se reproduzca de forma consecutiva.



Función favoritos

Existen dos maneras de añadir contenido a favoritos:

- ① Añadir a favoritos desde el menú de opciones
- ② Añadir al botón **FAVORITE STATION**

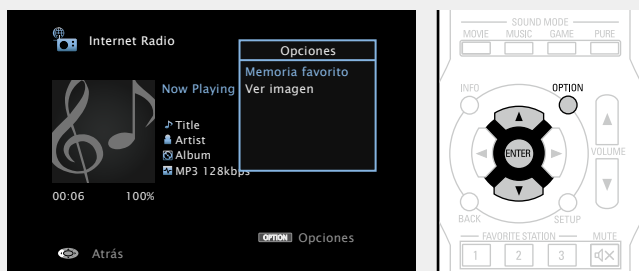
❑ Añadir a favoritos desde el menú de opciones (Memoria favorito)

Internet Radio **Media Server**

Puede añadir hasta 100 elementos como favoritos para todas las fuentes (Radio por Internet y Servidor de medios).

- 1** Mientras se reproduce el contenido, pulse **OPTION**. Se muestra la pantalla del menú de opciones.

- 2** Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar “Memoria favorito” y, a continuación, pulse **ENTER**. Se muestra “Favorito agregado” y se añade el contenido actual a favoritos.

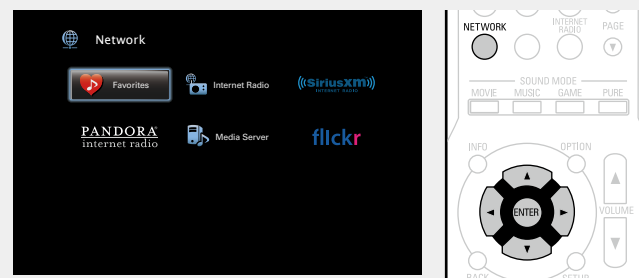


- Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción una vez que el procedimiento ha finalizado.

Reproducción de contenido añadido a “Memoria favorito”

- 1** Pulse **NETWORK**.

- 2** Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar “Favoritos”, y después pulse **ENTER**.



- 3** Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el contenido que quiere reproducir y, a continuación, pulse **ENTER** o $\triangleright$. Comienza la reproducción.

❑ Añadir al botón **FAVORITE STATION**

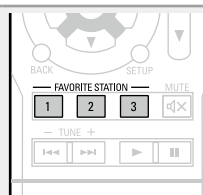
Puede añadir hasta tres tipos de contenido.

NOTA

- Tenga en cuenta que si añade contenido nuevo a un número que ya contiene contenido, se borrará el contenido antiguo.
- Las siguientes operaciones actualizan la base de datos del servidor de medios, lo cual podrá impedir que se reproduzcan los archivos de música añadidos.
 - Al salir del servidor de medios y reiniciarlo.
 - Al añadir o borrar archivos de música del servidor de medios.
- Cuando se utiliza un servidor ESCIENT, coloque “ESCIENT” delante del nombre de servidor.

Mientras se reproduce el contenido, mantenga pulsado uno de los botones **FAVORITE STATION 1 – 3** durante más de 3 segundos.

El contenido se ha añadido al botón que ha pulsado.



Los contenidos que se pueden añadir al botón **FAVORITE STATION** son diferentes en función de la fuente de entrada.

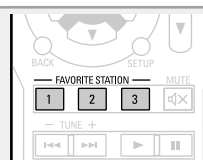
Fuente de entrada	Contenidos que se pueden añadir
FM	Fuente de entrada/Emisora de radio
Internet Radio	Fuente de entrada/Emisora de radio Internet
Media Server	Fuente de entrada/Pista
Flickr	Fuente de entrada
Pandora	Fuente de entrada
SiriusXM	Fuente de entrada

Reproducción de contenido añadido al botón **FAVORITE STATION**

Puede recuperar fácilmente el contenido pulsando el botón **FAVORITE STATION**.

Pulse uno de los botones **FAVORITE STATION 1 – 3** a los que ha añadido contenido.

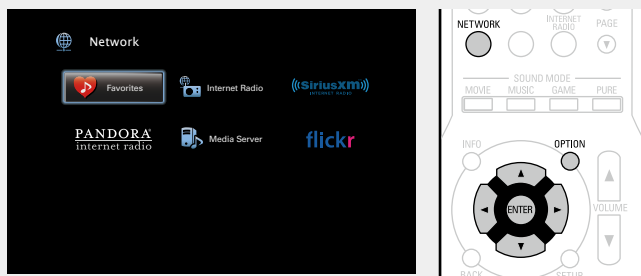
Comienza la reproducción.



[Vea la siguiente página](#)

Supresión de contenido añadido a favoritos (Eliminar fav.)

- 1 Pulse **NETWORK**.
- 2 Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar “Favoritos”, y después pulse **ENTER**.

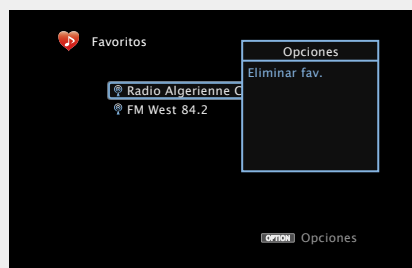


- 3 Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el contenido que desea suprimir de favoritos y, a continuación, pulse **OPTION**.

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

- 4 Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar “Eliminar fav.” y, a continuación, pulse **ENTER**.

Se muestra “Favorito eliminado” y se suprime el contenido actual de favoritos.

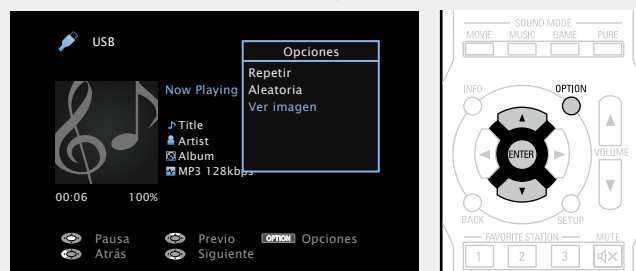


- Vuelve a aparecer la pantalla original una vez que el procedimiento ha finalizado.

Reproducción de música y de una imagen favorita a la vez (Ver imagen)

USB **Internet Radio** **Media Server**

- 1 Reproduzca una imagen fija ([ver página 51](#)).
- 2 Reproduzca un archivo de música o una emisora de radio Internet ([ver página 43, 48](#)).
- 3 Pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 4 Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar “Ver imagen” y, a continuación, pulse **ENTER**.
El menú de opciones desaparece y la imagen que estaba visualizando se muestra en la pantalla.

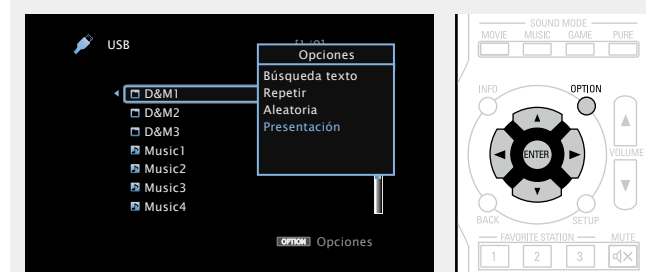


Reproducción de imágenes fijas en orden secuencial (Presentación)

Puede reproducir archivos de imágenes fijas (JPEG) almacenados en un dispositivo de memoria USB o servidor de medios e imágenes en el sitio web de Flickr como presentación de diapositivas. También se puede definir el tiempo de visualización.

USB **Media Server** **Flickr**

- 1 Pulse **OPTION**.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 2 Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar “Presentación” y, a continuación, pulse **ENTER**.



- 3 Utilice $\triangleleft \triangleright$ para definir el tiempo de visualización.

- Cada vez que pulse $\triangleleft \triangleright$, la configuración cambia como se indica a continuación.

Desactivado $\longleftrightarrow$ 5sec $\longleftrightarrow$ 10sec $\longleftrightarrow$ 15sec $\longleftrightarrow$ 60sec $\longleftrightarrow$ 30sec $\longleftrightarrow$ 20sec

Desactivado La presentación de diapositivas no se reproduce.

5sec – 60sec Ajusta el tiempo durante el cual se mostrará una sola imagen cuando se reproducen imágenes en una presentación de diapositivas.

- 4 Pulse **ENTER**.
La presentación de diapositivas se muestra en la pantalla.

- 5 Reproduzca una imagen.



Esta unidad reproduce archivos de imágenes (JPEG) en la orientación en la que se guardan en la carpeta.



Función de AirPlay

Disfrute de la música de la biblioteca de iTunes con un sonido de alta calidad en cualquier parte de su hogar.

Utilice la Apple App Remote* para iPhone, iPod touch e iPad para controlar iTunes desde cualquier habitación de su casa.

* Esta app se puede descargar gratuitamente desde el App Store.

Enviar música almacenada en un iPhone, iPod touch o iPad directamente a la unidad

Si actualiza su "iPhone/iPod touch/iPad" a la versión iOS 4.2.1 o posterior, podrá descargar música guardada en su "iPhone/iPod touch/iPad" directamente en esta unidad.

1 Configure el Wi-Fi para iPhone, iPod touch o iPad.

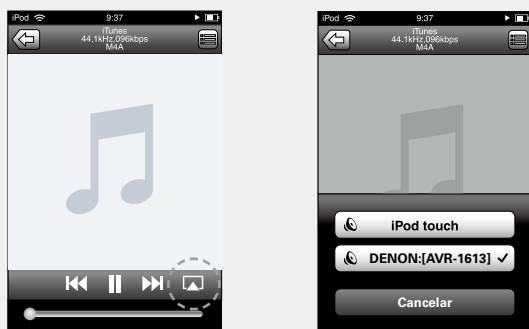
• Para obtener información, consulte el manual de su dispositivo.

2 Iniciar una app de iPhone, iPod touch o iPad music o iPod.

 se muestra en la pantalla del iPhone, iPod touch o iPad.

3 Puntee el icono AirPlay .

4 Seleccione el altavoz que quiere usar.



NOTA

En las reproducciones con la función AirPlay, el sonido se emite con el volumen configurado en el iPhone, iPod touch, iPad o iTunes. Baje el volumen del iPhone, iPod touch, iPad o iTunes antes de la reproducción y luego ajústelo a un nivel adecuado.

Reproducir música de iTunes con esta unidad

1 Instale iTunes 10, o posterior, en un Mac o PC con Windows instalado conectado a la misma red que esta unidad.

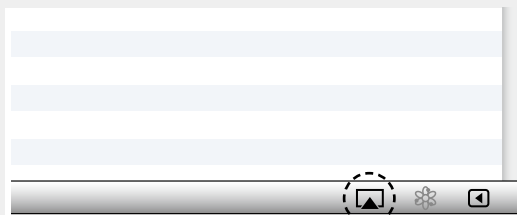
2 Encienda esta unidad.

Defina "Control de IP" ( [página 98](#)) en "Siempre activado" para esta unidad.

NOTA

Al ajustar la "Control de IP" a "Siempre activado", la unidad consume más energía durante la espera.

3 Arranque iTunes y haga clic en el icono de AirPlay que aparece en la esquina inferior derecha de la ventana, y seleccione esta unidad en la lista.



4 Elija una canción y seleccione la opción de reproducir en iTunes.

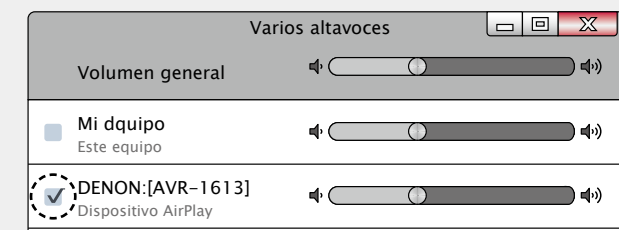
La música se enviará a esta unidad.

Selección de varios altavoces (dispositivos)

Es posible reproducir canciones de iTunes con unos altavoces (dispositivos) domésticos AirPlay compatibles distintos de los de esta unidad.

1 Haga clic en el icono de AirPlay y seleccione "Varios altavoces" en la lista.

2 Seleccione los altavoces que desea utilizar.



 [Vea la siguiente página](#)



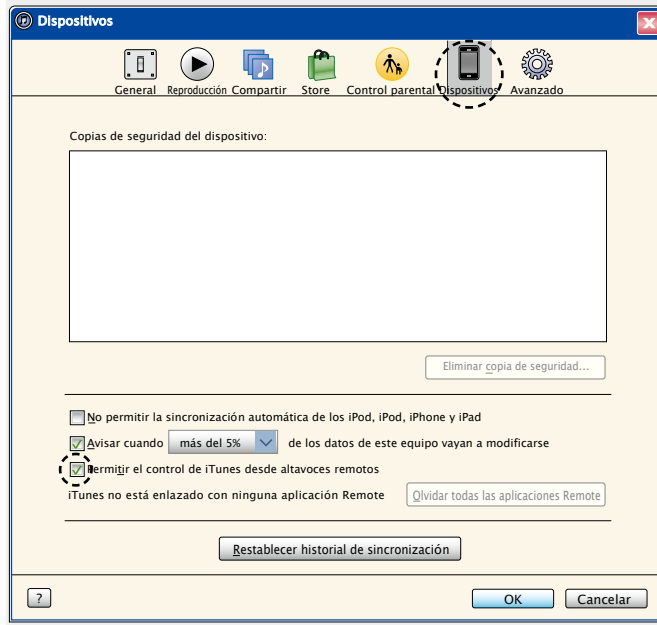
Reproducción de contenidos de iTunes con el mando a distancia de esta unidad

Con el mando a distancia de esta unidad se pueden reproducir, interrumpir y realizar búsquedas automáticas (por marcas) en los contenidos de iTunes.

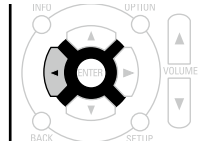
1 Seleccione “Edición” – “Preferencias...” en el menú.

2 Seleccione “Dispositivos” en la ventana de configuración de iTunes.

3 Marque “Permitir el control de iTunes desde altavoces remotos” y, a continuación, haga clic en “OK”.



- El icono se muestra en la pantalla de menús mientras se está utilizando AirPlay.
- La fuente de entrada pasará a ser “NETWORK” cuando se arranque la reproducción con AirPlay.
- Puede detener la reproducción de AirPlay pulsando la ◀ o seleccionando otra fuente de entrada.
- Para ver simultáneamente el nombre de la canción y el intérprete, pulse **STATUS** en la unidad principal.
- Para obtener más información sobre cómo usar iTunes, consulte la Ayuda de iTunes.
- La pantalla puede ser distinta en función del sistema operativo y las versiones del software.





Selección de un modo de audición (Modo de sonido)



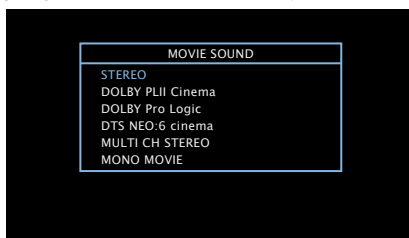
Esta unidad le permite disfrutar de varios tipos de reproducciones surround y estéreo.

La mayoría de los contenidos, incluidos Blu-ray Disc y DVD o la emisiones digitales y las películas y la música que se obtienen de Internet, adoptan los formatos de audio multicanal.

Esta unidad admite la reproducción de casi todos estos formatos de audio multicanal. También admite la reproducción surround de formatos de audio diferentes al audio multicanal, como el audio estéreo de 2 canales.

Esta unidad genera automáticamente una lista de todos los modos de sonido reproducibles en función del formato de audio de entrada y de la configuración actual del altavoz, y muestra la lista en la pantalla. Por lo tanto, puede seleccionar un modo de reproducción surround correcto aunque no esté familiarizado con la selección del modo de sonido. Pruebe varios modos de reproducción surround y disfrute de la reproducción surround en su modo favorito.

[Ejemplo] Cuando se mantiene pulsado **MOVIE**



Esta unidad ofrece no solo los modos de sonido compatibles con los formatos grabados en discos como Dolby y DTS, sino también los "Modo de audición original" que crean ambiente de ROCK ARENA, JAZZ CLUB, etc.

Los modos de sonido que se muestran incluyen el modo de reproducción estéreo de 2 canales.



Para obtener información sobre los formatos de audio grabados en un disco, consulte la funda del disco.

Selección de un modo de audición

1 Reproduzca el dispositivo seleccionado ([página 28](#) – [32](#)).

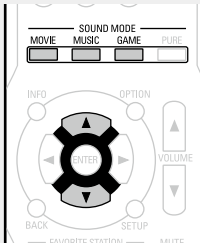
2 Mantenga pulsado **MOVIE, MUSIC o GAME** para seleccionar un modo de audición.

Esta unidad genera y muestra automáticamente una lista de los modos de sonido seleccionables.

- Cada vez que se pulsa **MOVIE, MUSIC o GAME**, se cambia el modo de audición.

- MOVIE** ☐ Selecciona el modo de audición para ver películas y programas de televisión.
- MUSIC** ☐ Selecciona el modo de audición para escuchar música.
- GAME** ☐ Selecciona el modo de audición para jugar a juegos.

- Si se pulsa **MOVIE, MUSIC o GAME**, aparece una lista de los modos de audición que se pueden seleccionar. Cada vez que pulse **MOVIE, MUSIC o GAME** irá cambiando el modo de audición.
- Mientras se muestra esta lista, se puede seleccionar un modo de audición con $\Delta \nabla$.

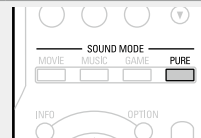


Reproducción directa

El sonido grabado en la fuente se reproduce tal cual.

1 Reproduzca el dispositivo seleccionado ([página 28](#) – [32](#)).

2 Pulse **PURE** para seleccionar "DIRECT".
Empieza la reproducción directa.



En este modo, no pueden ajustarse los siguientes elementos.

- Tonalidad ([página 82](#))
- MultEQ® ([página 84](#))
- Dynamic EQ® ([página 84](#))
- Dynamic Volume® ([página 84](#))
- Restorer ([página 83](#))



- El botón **MOVIE, MUSIC o GAME** memoriza el último modo de sonido seleccionado para este botón. Al pulsar **MOVIE, MUSIC o GAME**, se recuerda el mismo modo de sonido que se ha seleccionado en la reproducción anterior.
- Si el contenido reproducido no es compatible con el modo de sonido seleccionado anteriormente, se seleccionará automáticamente el modo de sonido más estándar para el contenido.



Modo de audición

- Los modos de audición siguientes se pueden seleccionar con **MOVIE**, **MUSIC**, **GAME** y **PURE**.
- Ajuste el efecto del campo acústico desde el menú "Parám.surround" ([ícono página 81](#)) para disfrutar del modo de sonido que prefiera.

Botón	Señal de entrada	Modo de audición
MOVIE ☐	2 canales *1	STEREO
		DOLBY PLII Cinema *2
		DOLBY Pro Logic *2
		DTS NEO:6 Cinema *2
		MULTI CH STEREO
		MONO MOVIE
		VIRTUAL
	Multicanal *3	STEREO
		Dolby Digital DOLBY DIGITAL
		Dolby TrueHD DOLBY TrueHD
		Dolby Digital Plus DOLBY DIGITAL Plus
		DTS DTS SURROUND
		DTS 96/24
		DTS-HD / DTS Express DTS-HD HI RES
		DTS-HD MSTR
		DTS Express
	PCM multicanal	MULTI CH IN
		MULTI CH STEREO
		MONO MOVIE
		VIRTUAL

Botón	Señal de entrada	Modo de audición
MUSIC ☐	2 canales *1	STEREO
		DOLBY PLII Music *2
		DTS NEO:6 Music *2
		MULTI CH STEREO
		ROCK ARENA
		JAZZ CLUB
		MATRIX
	Multicanal *3	VIRTUAL
		STEREO
		Dolby Digital DOLBY DIGITAL
		Dolby TrueHD DOLBY TrueHD
		Dolby Digital Plus DOLBY DIGITAL Plus
		DTS DTS SURROUND
		DTS 96/24
		DTS-HD / DTS Express DTS-HD HI RES
		DTS-HD MSTR
		DTS Express
	PCM multicanal	MULTI CH IN
		MULTI CH STEREO
		ROCK ARENA
		JAZZ CLUB
		MATRIX
		VIRTUAL

- *1 La señal de entrada de 2 canales también incluye la señal analógica.
- *2 Este modo reproduce fuentes de 2 canales como reproducción de 5.1 canales. No se puede seleccionar cuando los auriculares se están usando ni cuando se usan únicamente los altavoces frontales.
- *3 Algunos modos de audición no pueden seleccionarse, dependiendo del formato de sonido o del número de canales de la señal de entrada. Para obtener detalles al respecto, consulte "Tipos de señales de entrada y sus correspondientes modos de sonido" ([ícono página 115](#)).

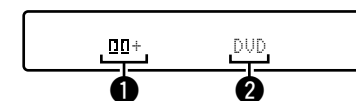
[Vea la siguiente página](#)



Botón	Señal de entrada	Modo de audición
GAME ☐	2 canales *1	STEREO
		DOLBY PLII Game *2
		MULTI CH STEREO
		VIDEO GAME
	Multicanal *3	VIRTUAL
		STEREO
		DOLBY DIGITAL
		DOLBY TrueHD
		DOLBY DIGITAL Plus
		DTS SURROUND
		DTS 96/24
		DTS-HD / DTS Express
		DTS Express
	PCM multicanal	MULTI CH IN
		MULTI CH STEREO
		VIDEO GAME
		VIRTUAL
PURE ☐	Todas	DIRECT

- *1 La señal de entrada de 2 canales también incluye la señal analógica.
- *2 Este modo reproduce fuentes de 2 canales como reproducción de 5.1 canales. No se puede seleccionar cuando los auriculares se están usando ni cuando se usan únicamente los altavoces frontales.
- *3 Algunos modos de audición no pueden seleccionarse, dependiendo del formato de sonido o del número de canales de la señal de entrada. Para obtener detalles al respecto, consulte "Tipos de señales de entrada y sus correspondientes modos de sonido" ([página 115](#)).

Vistas del televisor o la pantalla



- 1 Muestra un decodificador a usar.
 - Un decodificador DOLBY DIGITAL Plus se muestra como "Dolby Digital Plus".
- 2 Muestra el nombre de la fuente de entrada que se está reproduciendo.

Descripción de los tipos de modos de audición

Modo de audición Dolby

Tipo de modo de audición	Descripción
DOLBY PLII	Este modo se puede seleccionar cuando se usa un decodificador Dolby Pro Logic II para reproducir una fuente de 2 canales en sonido surround de 5.1 canales con una sensación natural y realista.
DOLBY Pro Logic	Este modo se puede seleccionar cuando se usa un decodificador Dolby Pro Logic para reproducir una fuente de 2 canales en sonido surround de 4.1 canales (izquierdo/central/derecho/surround mono).
DOLBY DIGITAL	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas con Dolby Digital.
DOLBY TrueHD	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas en Dolby TrueHD.
DOLBY DIGITAL Plus	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas en Dolby Digital Plus.

Modo de audición DTS

Tipo de modo de audición	Descripción
DTS NEO:6	Este modo se puede seleccionar cuando se usa un decodificador DTS NEO:6 para reproducir una fuente de 2 canales en sonido surround de 5.1 canales. Hay un modo "Cinema" optimizado para la reproducción de películas y un modo "Music" optimizado para la reproducción de música.
DTS SURROUND	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas en DTS.
DTS 96/24	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas en DTS 96/24.
DTS-HD	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas en DTS-HD.
DTS Express	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes grabadas en DTS Express.

Modo de audición PCM multicanal

Tipo de modo de audición	Descripción
MULTI CH IN	Este modo se puede seleccionar cuando se reproducen fuentes PCM multicanal.

Modo de audición original

Tipo de modo de audición	Descripción
MULTI CH STEREO	Este modo permite disfrutar de sonido estéreo a través de todos los altavoces. El mismo sonido que el de los altavoces delanteros (L/R) se reproduce al mismo nivel que los altavoces surround (L/R).
ROCK ARENA	Este modo permite disfrutar de la atmósfera de un concierto en directo en un estadio.
JAZZ CLUB	Este modo permite disfrutar de la atmósfera de un concierto en vivo en un club de jazz.
MONO MOVIE	Este sirve para reproducir películas monoaurales con sonido surround. Al reproducir fuentes monoaurales en el modo "MONO MOVIE", el sonido resultante se oirá desequilibrado si sólo se utiliza un canal (izquierdo o derecho), por consiguiente, utilice ambos canales.
VIDEO GAME	Este modo es apropiado para obtener sonido envolvente con juegos de vídeo.
MATRIX	Este modo permite añadir la sensación de espacio a fuentes musicales estéreo.
VIRTUAL	Este modo permite disfrutar de efectos surround utilizando solamente los altavoces delanteros o auriculares.

Modo de audición estéreo

Tipo de modo de audición	Descripción
STEREO	Este es el modo para reproducir en estéreo. Se puede ajustar la tonalidad. - El sonido se emite desde los altavoces delanteros izquierdo y derecho y desde el subwoofer. - Si se emiten señales multicanal, estas se reducen a sonido de 2 canales para su reproducción.

Modo de audición directa

Tipo de modo de audición	Descripción
DIRECT	El sonido grabado en la fuente se reproduce tal cual.





Versión avanzada

En esta sección se explican funciones y operaciones que le permitirán aprovechar mejor las funciones de la unidad.

- **Instalación/conexión de los altavoces (Avanzado)**  [página 69](#)
- **Reproducción (Funciones avanzadas)**  [página 73](#)
- **Instrucciones para realizar una configuración detallada**  [página 76](#)



Instalación/conexión de los altavoces (Avanzado)

Procedimiento de configuración de los altavoces

Instalación de los altavoces



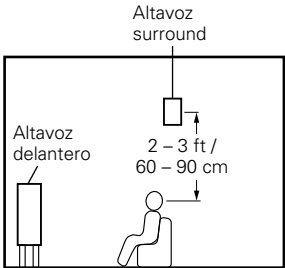
Conexión del altavoz ([página 70](#))

Instalación de los altavoces

- Determine el sistema de altavoces en función del número de altavoces que está utilizando e instale el altavoz y el subwoofer en la habitación. Aquí explicamos cómo instalar los altavoces mediante un ejemplo típico.
- La impedancia de altavoces debería estar entre 6 y 16 Ω.

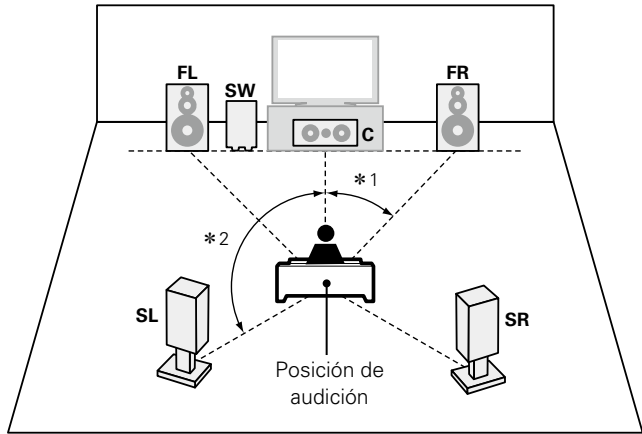


Utilice la ilustración que aparece a continuación como guía para consultar la altura a la que se deberían instalar los altavoces. No es necesario que la altura sea exactamente la misma.



[Vista lateral]

Cuando hay altavoces 5.1 canales instalados



*1 22° – 30° *2 120°

[Abreviaturas de los altavoces]

FL	Altavoz delantero (I)	SW	Subwoofer
FR	Altavoz delantero (D)	SL	Altavoz surround (I)
C	Altavoz central	SR	Altavoz surround (D)



Conexión del altavoz

Aquí conectamos los altavoces de la habitación a esta unidad.
En esta sección se explica cómo conectarlos mediante un ejemplo típico.

- Conexión de altavoces de 5.1 canales (página 71)
- Conexión de altavoces de 2.1 canales (página 72)

NOTA

- Desconecte el enchufe de esta unidad de la alimentación de la toma de corriente antes de conectar los altavoces. Apague también el subwoofer.
- Conecte los cables de los altavoces de manera que no sobresalgan de los terminales de altavoces. El circuito de protección puede activarse si los alambres de los cables hacen contacto con el panel trasero o si los lados + y - hacen contacto entre sí (página 117 "Circuito de protección").
- Nunca toque los terminales de altavoces mientras la alimentación está conectada. Si lo hace, puede provocar una descarga eléctrica. Cuando se ejecute el "Asistente confg.", para realizar las conexiones siga las instrucciones de la pantalla del "Asistente confg.". (No se suministra alimentación a los terminales de altavoz mientras se está ejecutando "Asistente confg.").
- Utilice altavoces con los valores de impedancia que se muestran a continuación.

Terminales de altavoces	Impedancia de altavoces
FRONT	6 – 16 Ω
CENTER	
SURROUND	

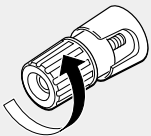
Conexión de los cables para los altavoces

Compruebe cuidadosamente los canales izquierdo (L) y derecho (R) y las polaridades + (rojo) y - (negro) de los altavoces que va a conectar a esta unidad, y asegúrese de interconectar los canales y las polaridades correctamente.

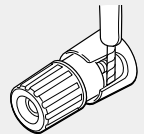
- 1 Quite aproximadamente 0.03 ft/10 mm del revestimiento del extremo del cable de altavoz y tuerza firmemente el alambre interior o térmelo.



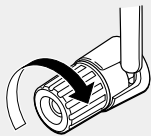
- 2 Gire el terminal de altavoz en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo.



- 3 Inserte el alambre del cable de altavoz en el terminal de altavoz.

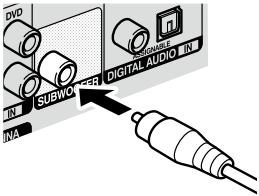


- 4 Gire el terminal de altavoz en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.



Conexión del subwoofer

Utilice un cable para subwoofer para conectarlo.



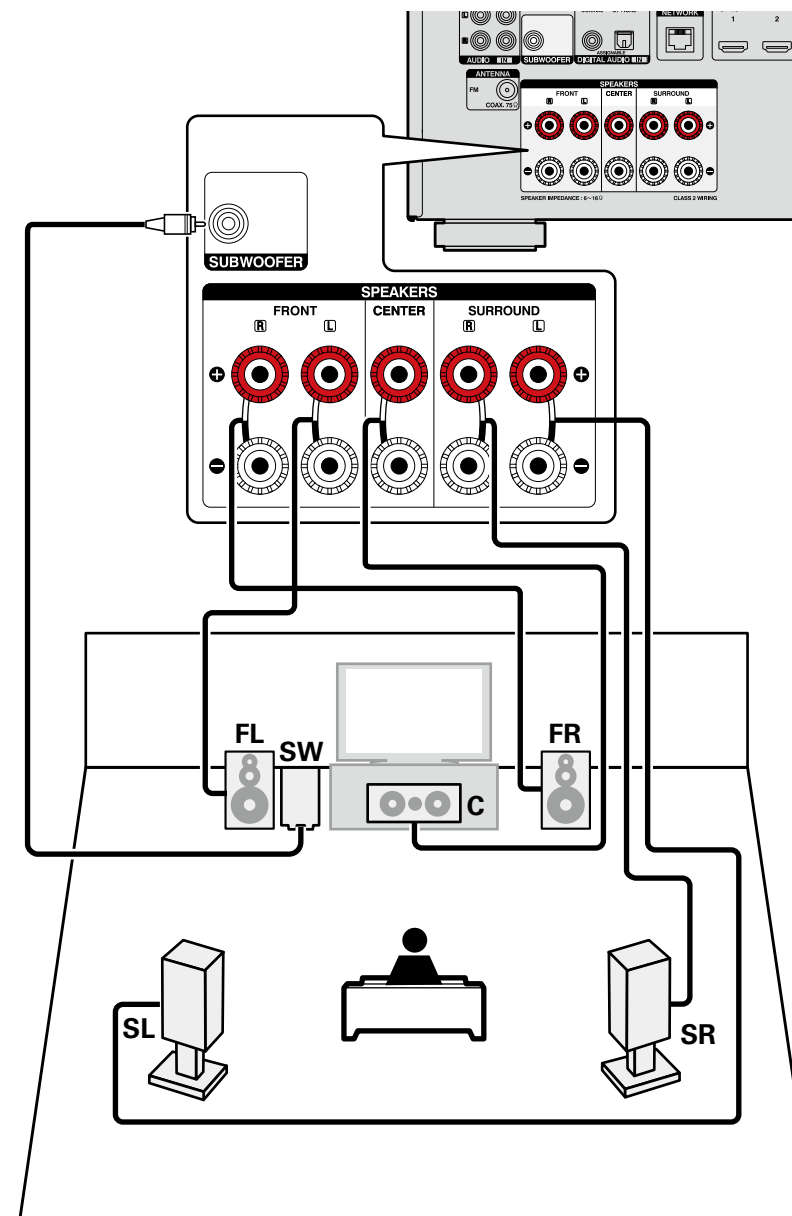
Conexión de altavoces de 5.1 canales

Cables necesarios para las conexiones

Cable de audio (vendido por separado)	
Cable para altavoz	
Cable para subwoofer	

NOTA

- Para obtener información sobre las conexiones de los cables para altavoces, consulte [página 70](#).
- Para la impedancia de los altavoces, consulte la [página 70](#).



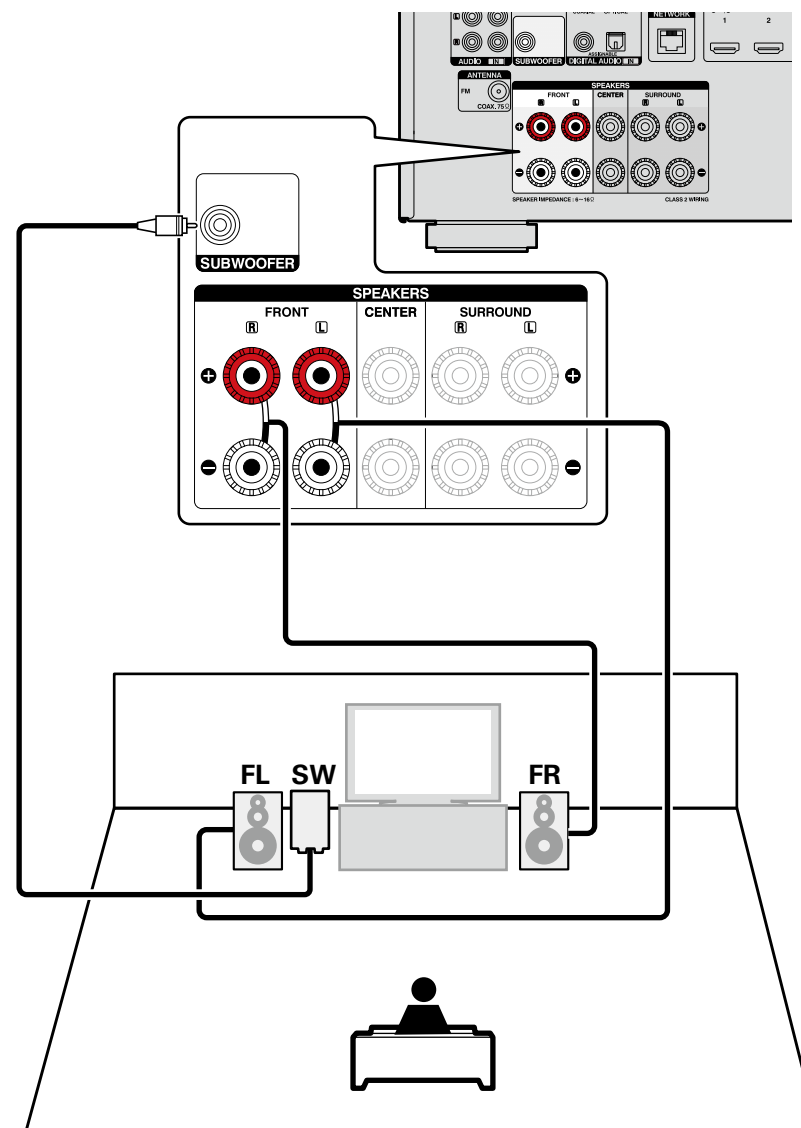
Conexión de altavoces de 2.1 canales

Cables necesarios para las conexiones

Cable de audio (vendido por separado)	
Cable para altavoz	
Cable para subwoofer	

NOTA

- Para obtener información sobre las conexiones de los cables para altavoces, consulte [página 70](#).
- Para la impedancia de los altavoces, consulte la [página 70](#).





Reproducción (Funciones avanzadas)

Configuración (ícono [página 20](#))

Reproducción (Funcionamiento básico)

(ícono [página 27](#))

Selección de un modo de audición (Modo de sonido)

(ícono [página 64](#))

☐ **Función de control de HDMI** (ícono [página 73](#))

☐ **Función de temporizador de dormir** (ícono [página 74](#))

☐ **Función de selección rápida** (ícono [página 75](#))

☐ **Distintas funciones de memoria** (ícono [página 75](#))

Función de control de HDMI

Si conecta la unidad y un televisor o reproductor compatible con la función de control HDMI con un cable HDMI y activa la función de control HDMI en ambos dispositivos, estos tendrán la capacidad de controlarse mutuamente.

☐ Operaciones que se pueden realizar mediante el control HDMI

- La interrupción del suministro eléctrico a esta unidad puede vincularse al paso de la misma función correspondiente al aparato de TV.
- Se pueden conmutar los dispositivos de salida de audio con una operación del aparato de TV.
Podrá encender el suministro eléctrico cuando haya definido "Emisión de audio desde el amplificador" en la operación de configuración de la salida de audio del aparato de TV.
- Se puede regular el volumen de esta unidad con la operación de ajuste del volumen del aparato de TV.
- Se pueden conmutar las fuentes de entrada de esta unidad vinculándola a la conmutación de la función de entrada de la TV.
- Cuando el reproductor esté funcionando, la fuente de entrada de esta unidad se conmuta y pasa a la fuente de dicho reproductor.
- Si cambia la fuente de entrada de la unidad a "TV AUDIO", podrá reproducir el audio de la TV con esta unidad (ícono [página 8](#) "Acerca de la función ARC (Audio Return Channel)").
- Si "HDMI Control" (ícono [página 87](#)) en el menú está configurado en "Activado", las señales que se introducen en el conector de entrada HDMI se transmiten al televisor o a otro componente conectado al conector de salida HDMI, incluso aunque la alimentación de esta unidad esté en espera (función de traspaso).



- Si desea reproducir en esta unidad sonido de una televisión que no admita la función ARC, conecte la televisión mediante una conexión óptica-digital o analógica (ícono [página 8](#)).
- Para usar la función de traspaso, conecte un dispositivo de conexión HDMI que sea compatible con el control HDMI.

☐ Procedimiento de ajuste

- 1 Ajuste el conector de salida HDMI correspondiente con la función de control HDMI.**
Ajuste "HDMI Control" (ícono [página 87](#)) en "Activado".
- 2 Encienda la alimentación de todos los equipos conectados mediante un cable HDMI.**
- 3 Configure la función de control de HDMI en todos los equipos conectados mediante un cable HDMI.**
 - Consulte las instrucciones de funcionamiento de los equipos conectados para comprobar las configuraciones.
 - Realice los pasos 2 y 3 si se desconecta algunos de los equipos.
- 4 Cambie la entrada de televisión a la entrada HDMI conectada a esta unidad.**
- 5 Cambie la entrada de esta unidad a la fuente de entrada de HDMI y compruebe si la imagen del reproductor es correcta.**
- 6 Cuando deje la TV en modo de espera, compruebe que la alimentación de la unidad también entre en modo de espera.**



Si la función de control de HDMI no funciona correctamente, compruebe los siguientes factores.

- ¿Es compatible la TV o reproductor con la función de control HDMI?
- ¿Se ha configurado el "HDMI Control" (ícono [página 87](#)) en "Activado"?
- ¿Está configurado "Control apagado" (ícono [página 87](#)) como "Todas" o "Video"?
- ¿La configuración de la función de control de HDMI de todos los equipos es correcta?

[Vea la siguiente página](#)



NOTA

- Cuando se ajusta la opción “HDMI Control” en “Activado”, se consume más alimentación del modo de espera.
- La función de control de HDMI controla el funcionamiento de una televisión compatible con dicha función. Asegúrese de que la televisión y el HDMI estén conectados al utilizar el control de HDMI.
- Es posible que algunas funciones no funcionen correctamente, según la TV o el reproductor conectados. Consulte el manual de usuario de los dispositivos correspondientes antes de realizar la configuración.
- Al establecer “Control apagado” en el menú en “Desactivado” ([página 87](#)), esta unidad no se establece en el modo de espera aún cuando el dispositivo conectado se encuentre en el modo de espera.
- Cuando realice cambios en las conexiones, como añadir conexiones a dispositivos HDMI, es posible que se inicialicen otras operaciones relacionadas. En ese caso, será necesario volver a configurar los parámetros.
- Si se realiza alguna de las siguientes operaciones, es posible que se restablezca la función de enclavamiento, en cuyo caso debería repetir los pasos 2 y 3.
- Se cambia la conexión entre los dispositivos y el HDMI o se aumenta el número de dispositivos.

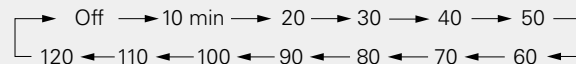
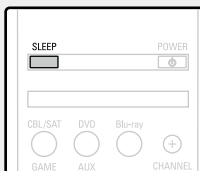
Función de temporizador de dormir

Puede configurar un tiempo determinado para que la unidad entre en modo de reposo. Esto resulta muy práctico para ver y escuchar contenidos antes de ir a dormir.

Pulse SLEEP y visualice el tiempo que desea configurar.

Se ilumina el indicador **SLEEP** de la pantalla.

- El tiempo cambia tal como se muestra a continuación cada vez que se pulsa **SLEEP**.



Para confirmar el tiempo de la cuenta atrás antes de poner la unidad en modo de reposo

Pulse **SLEEP**.

“Sleep : *min” aparece en la pantalla.

* Tiempo de la cuenta atrás

Para anular el temporizador de dormir

Pulse **SLEEP** para ponerlo en “Off”.

El indicador **SLEEP** que aparece en la pantalla se apaga.



El ajuste del temporizador para el modo de reposo se cancela si se ajusta la alimentación de esta unidad en el modo de espera.

NOTA

La función de temporizador de dormir no puede desactivar los dispositivos conectados a la unidad. Para desactivar estos dispositivos conectados, configure los temporizador de dormir de cada uno de esos dispositivos.



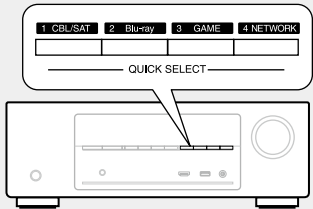
Función de selección rápida

Puede guardar ajustes como la selección de la fuente de entrada y el modo de sonido con los botones **QUICK SELECT 1 – 4**. Solo tiene que pulsar uno de los botones del conjunto **QUICK SELECT** para que la reproducción siguiente se cambie a varias configuraciones guardadas a la vez.

- Al guardar los ajustes que usa más frecuentemente en los botones **QUICK SELECT 1 – 4**, podrá recuperar el entorno de reproducción configurado siempre que lo desee.

Pulse QUICK SELECT.

Se recuperan los ajustes de Selección rápida para el botón que ha pulsado.



- Los ajustes predeterminados de cada QUICK SELECT son los que se muestran a continuación.

Botón	Fuente de entrada	Volumen	Modo de sonido
QUICK SELECT 1	CBL/SAT	40	STEREO
QUICK SELECT 2	Blu-ray	40	STEREO
QUICK SELECT 3	GAME	40	STEREO
QUICK SELECT 4	NETWORK	40	STEREO

Cambio del nombre selección rápida

En esta unidad, es posible cambiar el nombre de Selección rápida que aparece en el menú por un nombre de su elección. Para ver cómo cambiar el nombre, consulte el apartado “Selec.ráp. nom.” ([página 102](#)).

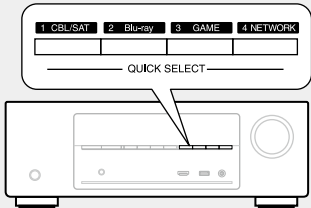
Cambio de los ajustes

1 Configure los siguientes elementos en los parámetros que desea guardar.

- Fuente de entrada* ([página 27](#))
- Volumen ([página 28](#))
- Modo de sonido ([página 64](#))
- Audyssey (Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume®) ([página 84](#))

2 Pulse y mantenga pulsado QUICK SELECT deseado hasta que “Quick * Memory” aparezca en la pantalla. Los ajustes actuales quedarán memorizados.

* Indica el número correspondiente al botón **QUICK SELECT** que se ha pulsado.



Distintas funciones de memoria

Función de memoria personal

Esta función define los ajustes (modo de entrada, modo de sonido, modo de salida HDMI, MultEQ®, Dynamic EQ®, retardo de audio, etc.) que se han seleccionado por última vez para las fuentes de entrada individuales.



Los parámetros surround, los ajustes de tono y los volúmenes de los distintos altavoces se almacenan para los modos de sonido individuales.

Memoria de última función

Esta función almacena los ajustes que se realizaron antes de pasar al modo en espera. Los ajustes se restablecen al volver a conectar la alimentación.





Instrucciones para realizar una configuración detallada

Estructura de los menús

Para el uso del menú, conecte una TV a esta unidad y visualice el menú en la pantalla de la TV. Para conocer las funciones del menú, consulte la siguiente página. De forma predeterminada, esta unidad ha recomendado la definición de los ajustes. Puede personalizar esta unidad en función de su sistema y sus preferencias actuales.

Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 Audio	Parám.surround	Ajusta los parámetros de sonido surround.	81
	Tonalidad	Ajusta la cualidad tonal del sonido.	82
	Nivel de diálogo	Define el nivel de salida para aclarar la salida de diálogo del canal central.	82
	Nivel subwoofer	Define el encendido/apagado del subwoofer y su nivel de salida.	83
	Restorer	Expande los componentes de frecuencia baja y alta del audio comprimido para ofrecer una mejor reproducción de audio.	83
	Retardo audio	Compensa la sincronización incorrecta entre el vídeo y el audio.	83
	Volumen	Defina el ajuste del volumen.	83
	Audyssey	Realiza los ajustes de Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® y Audyssey Dynamic Volume®.	84
	EQ manual	Use el ecualizador gráfico para ajustar el tono de cada altavoz.	85
 Vídeo	Config.HDMI	Realiza la configuración para salida de vídeo/audio HDMI.	87
	Visual.Volumen	Define el lugar donde mostrar el nivel de volumen principal.	87
	Vista de info.	Muestra temporalmente el estado de funcionamiento cuando se cambia el modo de sonido o la fuente de entrada. Puede definir si mostrar o no cada una de estas visualizaciones de estado.	88
	Pantalla audio	Define durante cuánto tiempo se muestra cada menú cuando la fuente de entrada es "NETWORK", "iPod/USB" o "FM".	88
	Formato TV	Para ajustar el formato de la señal de vídeo que se va a emitir para el TV que está usando.	88
	Asigna digit.	Cambia la asignación del conector de entrada.	90
 Entradas	Renombrar fuente	Cambia el nombre que se muestra para tal fuente.	91
	Ocultar fuentes	Quitar de la pantalla las fuentes de entrada que no están en uso.	91
	Nivel Fuente	Ajusta el nivel de reproducción de la entrada de audio.	91
	Selecc.Entradas	Configura el modo de entrada de audio y el modo de decodificación.	91
	Fuente de vídeo	El vídeo de otra fuente de entrada se reproduce junto con el audio en reproducción.	92

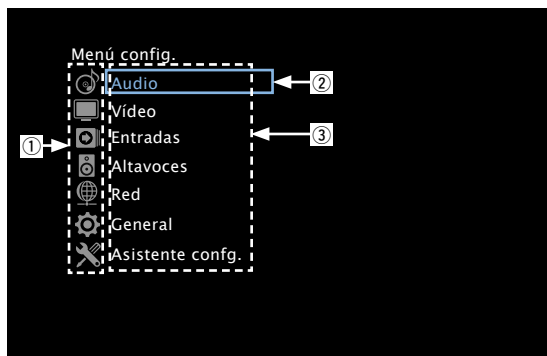
Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 Altavoces	Config.Audyssey®	Se miden las características acústicas de los altavoces conectados y de la sala de escucha para realizar automáticamente la configuración óptima.	20
	Config.Manual	Realice el procedimiento que se describe a continuación para configurar los altavoces manualmente o si desea cambiar los ajustes realizados mediante el procedimiento "Config.Audyssey®".	94
 Red	Información	Visualizar información de red.	98
	Control de IP	Active/Desactive la función de red durante el modo en espera.	98
	Editar desig.	El nombre amistoso es el nombre de esta unidad visualizado en la red. Puede modificar la designación de acuerdo con sus preferencias.	98
	Ajustes	Realice la configuración para la LAN con cable.	99
 General	Idioma	Ajusta el idioma de los menús visualizados en la pantalla del televisor.	102
	Selec.ráp.nom.	Cambie el título de visualización "Selec.rápida" por alguno que sea de su preferencia.	102
	Espera automát.	Cuando no realiza ninguna operación en esta unidad con ninguna entrada de audio o vídeo durante un tiempo determinado, esta unidad entra automáticamente en el modo de espera. Antes de entrar en el modo de espera, se muestra "Espera automát." en la pantalla de esta unidad y en la pantalla del menú.	102
	Display Frontal	Ajusta el brillo de la pantalla de la unidad.	102
	Información	Muestra información sobre la configuración del receptor, las señales de entrada, etc.	103
	Firmware	Defina si desea o no buscar actualizaciones de firmware, actualizar el firmware y mostrar notificaciones de actualizaciones y mejoras.	104
	Bloquear config.	Proteger configuración de los cambios involuntarios.	105
 Asistente config.	Permite realizar los procedimientos de instalación, conexión y configuración para preparar la unidad siguiendo los pasos pertinentes.		 7



Ejemplos de pantallas de menú

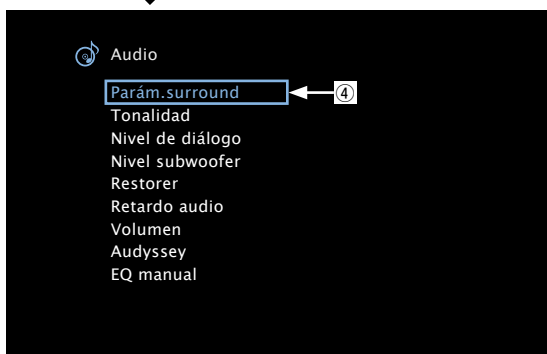
Los siguientes son algunos ejemplos de indicaciones típicas.

[Ejemplo 1] Pantalla de selección de menú (Menú superior)



Pulse Δ / ∇ para seleccionar "Audio", y después pulse $\triangleright$.
(O pulse ENTER.)

- ① Lista de los iconos de configuración del menú GUI
- ② Elemento de configuración seleccionado actualmente
- ③ Lista de los elementos de configuración del menú GUI



- ④ Icono de configuración seleccionado

[Ejemplo 2] Pantalla de Config.Audyssey® (con ilustración)

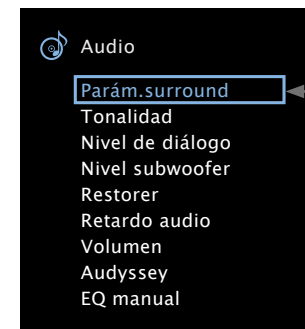


- ⑤ Texto de ayuda para la operación
- ⑥ Texto de ayuda para la operación
- ⑦ Ilustración
- ⑧ Icono de configuración seleccionado

NOTA

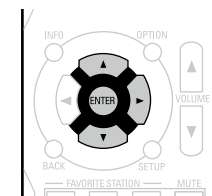
Cuando se utiliza el menú con una Resolución de ordenador (por ej., VGA) o durante la reproducción de determinados contenidos de vídeo 3D, la imagen que se está reproduciendo deja paso a la imagen de la pantalla del menú.

Lista



Elemento seleccionado

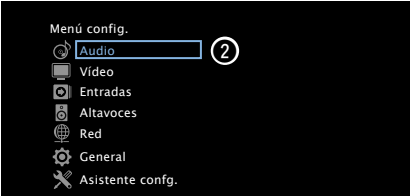
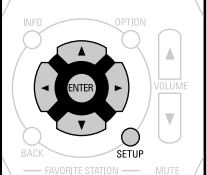
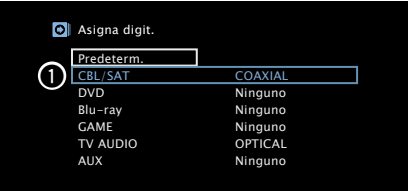
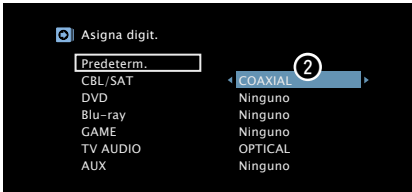
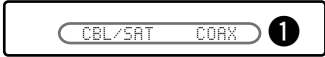
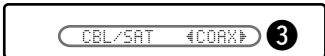
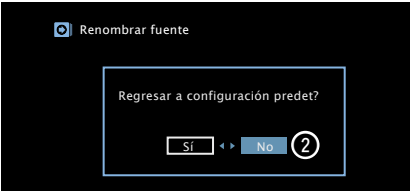
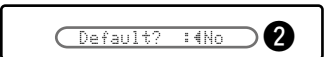
- Cambiar el elemento seleccionado utilizando Δ / ∇ .





Ejemplos de la pantalla del menú y la pantalla delantera

A continuación se describen ejemplos típicos de visualizaciones en la pantalla de la televisión y en la ventana de visualización del equipo.

	Pantalla del menú	Pantalla delantera	Descripción
Visualización del menú superior			1 Pulse SETUP para ver la pantalla del menú. 2 Pantalla del televisor: Muestra la línea seleccionada. Pantalla: Muestra el elemento seleccionado. • Utilice $\Delta \nabla$ para desplazarse al elemento que desea configurar. 
Visualización de un cambio de configuración	 ↓ Pulse ENTER. 	 ↓ Pulse ENTER. 	1 Pantalla del televisor: Muestra la línea seleccionada. Pantalla: Muestra el elemento seleccionado. • Utilice $\Delta \nabla$ para desplazarse al elemento que desea configurar. 2 Pulse ENTER para establecer el modo en el cual se puede realizar el ajuste. 3 Al lado de los elementos que se pueden configurar, aparecen los signos $\triangleleft \triangleright$. Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar la configuración que desee.
Visualización al recuperar los parámetros de fábrica	 ↓ Pulse ENTER. 	 ↓ Pulse ENTER. 	1 Pulse Δ para seleccionar "Predeterm." y después pulse ENTER. 2 Pulse $\triangleleft$ para seleccionar "Sí", y después pulse ENTER.



Introducción de caracteres

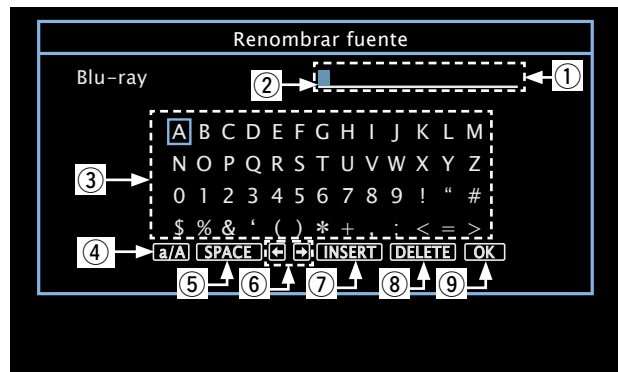
En esta unidad, es posible cambiar el nombre que aparece en las siguientes pantallas por los nombres de su elección.

- Búsqueda texto ([página 58](#))
- Nombre Preset ([página 40](#))
- Renombrar fuente ([página 91](#))
- Editar desig. ([página 98](#))
- Selec.ráp.nom. ([página 102](#))
- Entrada de caracteres para las funciones de red ([página 43, 51, 53, 56, 100](#))

Teclado en pantalla

Seleccione un carácter en la pantalla de la TV para introducir caracteres.

Vista de un teclado de introducción de datos en pantalla



- 1 Sección de introducción de caracteres
- 2 Cursor
- 3 Sección del teclado
- 4 Tecla de cambio de mayúscula a minúscula
- 5 Tecla de espacio
- 6 Teclas del cursor
- 7 Tecla de insertar
- 8 Tecla de suprimir
- 9 Tecla OK

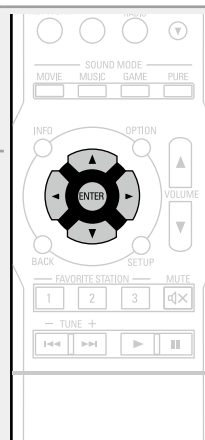
Método de entrada

1 Abra la pantalla para la introducción de caracteres ([página 76](#) “Estructura de los menús”).

2 Seleccione el carácter que vaya a cambiar.

- 1 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar $\leftarrow$ o $\rightarrow$.
- 2 Pulse **ENTER** para colocar el cursor en el carácter que se va a cambiar.

Cada vez que se pulsa **ENTER** el cursor se desplaza un carácter.



3 Seleccione un carácter que desee introducir con el $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ luego pulse **ENTER**.

- Los tipos de caracteres que se pueden introducir son los siguientes.

[Mayúsculas/Números/Símbolos]
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 0123456789
 ! " # \$ % & ' () * + , ; < = >
[Minúsculas/Números/Símbolos]
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 0123456789
 . @ - _ / : ~ ? [\] ^ ` { | }

- Para pasar de mayúsculas a minúsculas y viceversa, solo hay que pulsar la tecla $\Delta \nabla$ mientras se escribe.

4 Repita los pasos 2 y 3 para cambiar el nombre.

5 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar **OK** y pulse **ENTER**.



Audio



Realice los ajustes de audio.

Uso de los menús

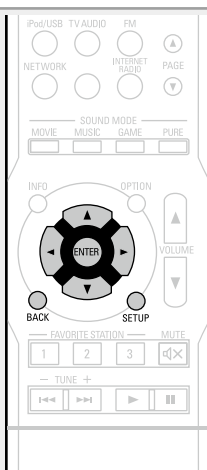
1 Pulse **SETUP**.

El menú se muestra en la pantalla de la TV.

2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el menú que desea utilizar.

3 Pulse **ENTER** o $\triangleright$ para introducir el ajuste.

- Para volver al elemento anterior, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.
- Para salir del menú, pulse **SETUP** mientras visualiza el menú. Desaparece la pantalla del menú.



Elementos que se pueden configurar con el procedimiento "Audio"

Parám.surround (🔗 página 81)

Tonalidad (🔗 página 82)

Nivel de diálogo (🔗 página 82)

Nivel subwoofer (🔗 página 83)

Restorer (🔗 página 83)

Retardo audio (🔗 página 83)

Volumen (🔗 página 83)

Audyssey (🔗 página 84)

EQ manual (🔗 página 85)



Parám.surround

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Puede ajustar los efectos de campo sonoro del sonido surround para adecuarlos a sus preferencias. Los elementos (parámetros) que se pueden ajustar dependen de la señal que se introduce y del modo de sonido actualmente definido. Para obtener detalles sobre los parámetros ajustables, consulte "Modos de sonido y parámetros surround" ([ícono página 113](#)).

NOTA

Algunos parámetros de configuración no se pueden configurar si no hay una reproducción en marcha. Realice la configuración durante la reproducción.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
EQ cine Suaviza la gama de agudos de bandas sonoras para un mejor entendimiento.	Activado : Se utiliza "EQ cine". Desactivado : No se utiliza "EQ cine".
Gestión Loudness Puede seleccionarse en el modo Dolby TrueHD. Esto define si emitir tal como se especifica en "Comp. dinámica" o bien emitir directamente sin comprimir el rango dinámico de audio grabado en el disco.	Activado : Salidas que utilizan los ajustes realizados en "Comp.dinámica". Desactivado : Los ajustes de "Comp.dinámica" y "Normalización de diálogo" (ícono página 103) están desactivados y las señales del disco se emiten tal cual.
Comp.dinámica Compresión de gama dinámica (diferencia entre sonidos altos y bajos).	Automática : Control activ./desact. compresión de gama dinámica automática según la fuente. Baja / Mediano / Alta : Estas opciones fijan el nivel de compresión. Desactivado : Compresión de gama dinámica siempre desactivada.  Puede definir "Automática" solo para la fuente Dolby TrueHD.
Efect.baja frec. Ajusta el nivel de efectos de baja frecuencia (LFE).	-10dB – 0dB  Para reproducir correctamente distintas fuentes de señal, le recomendamos ajustar esta opción a los valores siguientes. • Fuentes Dolby Digital : "0dB" • Fuentes de películas DTS : "0dB" • Fuentes musicales DTS : "-10dB"

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Imagen central Distribuye la salida de diálogo desde el canal central hasta los canales frontales izquierdo y derecho y amplía la imagen de sonido en la parte frontal. Puede configurarlo cuando el modo de sonido está definido en DTS NEO:6 en el modo "Music".	0.0 – 1.0 (0.3)  Cuanto más pequeño es el valor, más diálogo se concentra en el canal central. Cuanto mayor es el valor, más diálogo se distribuye hacia los canales frontales izquierdo y derecho y más se amplía la imagen de sonido en la parte frontal.
Panorama Asigna la señal delantera I/D también a los canales surround, para obtener un sonido más amplio. Puede configurarlo cuando el modo de sonido es Dolby PLII en el modo "Music".	Activado : Activar. Desactivado : No activar.
Dimensión Desplaza el centro la imagen sonora hacia adelante o atrás, para ajustar balance de reproducción. Puede configurarlo cuando el modo de sonido es Dolby PLII en el modo "Music".	0 – 6 (3)  Al definir un número más pequeño, el campo de sonido surround se desplaza hacia atrás; al definir un número más grande, el campo de sonido surround se desplaza hacia delante.
Anchura central Distribuye la salida de diálogo desde el canal central hasta los canales izquierdo y derecho y amplía la imagen de sonido en la parte frontal. Puede configurarlo cuando el modo de sonido es Dolby PLII en el modo "Music".	0 – 7 (3)  Cuanto más pequeño es el valor, más diálogo se concentra en el canal central. Cuanto mayor es el valor, más diálogo se distribuye hacia los canales frontales izquierdo y derecho y más se amplía la imagen de sonido en la parte frontal.

[ícono](#) **Vea la siguiente página**



Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Tiempo retardo Ajuste el tiempo de retardo del audio con respecto al vídeo para ampliar la imagen del campo de sonido. Puede configurarlo cuando el modo de sonido sea "MATRIX".	0ms – 300ms (30ms)
Nivel de efecto Ajuste el nivel de efecto de sonido. Puede configurarlo cuando el modo de sonido sea el modo de audición original.	1 – 15 (10) Reduzca el nivel si la posición y la sensación de fase de las señales surround parecen poco naturales.
Tamaño sala Determinar el tamaño del ambiente acústico. Puede configurarlo cuando el modo de sonido sea el modo de audición original.	Pequeño : Simular la acústica de una sala pequeña. Med.pequeño : Simulación de las características acústicas de una sala de dimensiones medias a pequeñas. Mediano : Simulación de las características acústicas de una sala de dimensiones medias. Med.grande : Simulación de las características acústicas de una sala de dimensiones medias a grandes. Grande : Simular la acústica de una sala grande. NOTA "Tamaño sala" no indica el tamaño de la sala en que se reproducen las fuentes.
Predeterm. La configuración "Parám.surround" vuelve a los parámetros predeterminados.	Sí : Restablecer los valores predeterminados. No : No restablecer los valores predeterminados. Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa ENTER , el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y pulse ENTER .

Tonalidad

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Ajusta la cualidad tonal del sonido.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Control tonal. Establecer la función de control de tonos en "Activado" y "Desactivado".	Activado : Permitir ajuste de tono (graves, agudos). Desactivado : Reproducir sin ajustes de tono. La función "Control tonal." se puede configurar aunque "Dynamic EQ®" (véase página 84) esté en "Desactivado". NOTA El tono no se puede ajustar en el modo "DIRECT".
Graves Ajustar los tonos bajos.	-6dB – +6dB (0dB) Los "Graves" se pueden fijar cuando el ajuste de menú "Control tonal." esté en "Activado".
Agudos Ajustar los tonos agudos	-6dB – +6dB (0dB) Los "Agudos" se pueden fijar cuando el ajuste de menú "Control tonal." esté en "Activado".

Nivel de diálogo

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Define el nivel de salida para aclarar la salida de diálogo del canal central.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Diálogo	-12dB – +12dB (0dB)



Nivel subwoofer

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Define el encendido/apagado del subwoofer y su nivel de salida.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Subwoofer Active y desactive la salida subwoofer.	Activado : Se utiliza el subwoofer. Desactivado : No se utiliza el subwoofer. NOTA Esto se puede configurar cuando el modo de sonido sea "DIRECT" (página 64) y el "Modo subwoofer" (página 94) sea "LFE+Main".
Nivel subwoofer Para ajustar el nivel de salida de subwoofer.	-12dB – +12dB (0dB)

Restorer

Los formatos de audio comprimido tales como MP3, WMA (Windows Media Audio) y MPEG-4 AAC reducen la cantidad de datos eliminando los componentes de señal que son difíciles de percibir por el oído humano. La función "Restorer" regenera las señales eliminadas en la compresión, restableciendo el sonido a un estado casi idéntico al del sonido original antes de que fuera comprimido. También corrige la sensación de volumen de los graves para obtener un sonido más rico a partir de señales de audio comprimido.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Restorer Ajuste el modo para "Restorer".	Desactivado : No utilizar "Restorer". Modo 1(Alta) : Modo optimizado para fuentes comprimidas con altos muy débiles (64 kbps e inferiores). Modo 2(Media) : Ajuste los graves y los agudos para todas las fuentes comprimidas (96 kbps e inferiores). Modo 3(Baja) : Modo optimizado para fuentes comprimidas con altos normales (96 kbps e inferiores).  - Este elemento se puede fijar con señales analógicas o cuando se recibe una señal de PCM (Muestreo = 44,1/48 kHz). - Se guarda una configuración de "Restorer" para cada fuente de entrada. - El ajuste predeterminado de este elemento para "NETWORK" y "iPod/USB" es "Modo 3(Baja)". Todas las demás opciones están ajustadas a "Desactivado". - Esto no se puede definir cuando el modo de sonido está configurado en "DIRECT".

Retardo audio

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Mientras mira el vídeo, ajuste manualmente el tiempo para retrasar la salida.

Detalles del ajuste
0ms – 200ms  - Este elemento se puede establecer dentro del rango de 0 a 100 ms cuando "Autosinc.Labios" (página 87) está en "Activado" y cuando está conectada una TV compatible con sincronización de labios automática. - Almacenamiento de "Retardo audio" para cada fuente de entrada.

Volumen

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Defina el ajuste del volumen.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Escala Fijar cómo se visualiza el volumen.	0 – 98 : Mostrar en el rango 0,5 (Mín) a 98. -79.5dB – 18.0dB : Mostrar -dB (Mín), en el rango -79,5 dB a 18,0 dB.  El ajuste "Escala" se aplica también para el método de visualización "Límite" y "Nivel encendido".
Límite Realizar una configuración para volumen máximo.	Desactivado : No ajustar un volumen máximo. 60 (-20dB) / 70 (-10dB) / 80 (0dB)
Nivel encendido Definir la configuración de volumen activa al encender la unidad.	Último : Usar la configuración memorizada en la última sesión. Silencio : Configurar el silenciamiento como modo predeterminado al encender el equipo. 1 – 98 (-79dB – 18dB) : El volumen se ajusta al nivel fijado.
Nivel silenciam. Ajustar la cantidad de atenuación cuando se activa el silenciamiento.	Completo : El sonido se corta completamente. -40dB : El sonido se atenúa en 40 dB. -20dB : El sonido se atenúa en 20 dB.



Audyssey

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Establezca Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® y Audyssey Dynamic Volume®. Estos ajustes se pueden seleccionar después de realizar "Config.Audyssey®". Para obtener información adicional sobre la tecnología Audyssey, consulte la [página 117](#).

NOTA

- Si no ha realizado la configuración automática, o si modifica los ajustes del altavoz después de realizar la configuración automática, es posible que no pueda seleccionar Dynamic EQ®/Dynamic Volume®. En este caso, realice nuevamente Config.Audyssey® o "Restablecer..." ([página 26](#)) para volver a los ajustes después de haberse ejecutado Config.Audyssey®.
- Cuando se reproduce el audio HD con una frecuencia de muestreo que supera los 96 kHz, no se pueden configurar los "Audyssey".

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
MultEQ® MultEQ® compensa las características de tiempo y frecuencia de la zona de audición basándose en los resultados de las mediciones de "Config.Audyssey®". La selección se realiza a partir de tres tipos de curvas de compensación. Recomendamos el ajuste "Audyssey". MultEQ® es un prerequisite para seleccionar Dynamic EQ® y Dynamic Volume®.	Audyssey : Optimice la respuesta de frecuencia de todos los altavoces. Audyssey Byp.L/R : Optimice la respuesta de frecuencia de los altavoces, salvo los altavoces izquierdo y derecho. Audyssey Flat : Optimizar la respuesta de frecuencia de todos los altavoces para obtener una respuesta plana. EQ manual : Aplicar la respuesta de frecuencia establecida con "EQ manual" (página 85). Desactivado : Apague el ecualizador "MultEQ®".  "Audyssey", "Audyssey Byp. L/R" y "Audyssey Flat" se pueden seleccionar después de haber realizado "Config.Audyssey®". "Audyssey" se selecciona automáticamente después de realizar la Config.Audyssey®. Si "Audyssey", "Audyssey Byp. L/R" o "Audyssey Flat" está seleccionado, AUDYSSEY se ilumina. - Tras ejecutar Config.Audyssey®, sólo se iluminará AUDYSSEY si la configuración del altavoz, distancia, nivel del canal y frecuencia de cruce se cambian sin que se aumente el número de altavoces medidos. NOTA Cuando utilice auriculares, "MultEQ®" se pondrá automáticamente en "Desactivado".



Para cada fuente de entrada se guarda una configuración de "MultEQ®", "Dynamic EQ®" y "Dynamic Volume®".

Elementos de ajuste

Dynamic EQ®

Resolver el problema de deterioro de la calidad del sonido al bajar el volumen teniendo en cuenta la percepción humana y la acústica de la habitación. Funciona con MultEQ®.

Desv.niv.ref.

"Audyssey Dynamic EQ®" toma como referencia el nivel estándar de mezcla cinematográfica. Realiza ajustes para mantener la respuesta de referencia y el surround envolvente cuando el volumen baje a partir de 0 dB. Si embargo, el nivel de referencia cinematográfica no se utiliza siempre en música ni en otros contenidos no cinematográficos. El Desplazamiento de nivel de referencia Dynamic EQ® ofrece tres desplazamientos del nivel de cinematográfico de referencia (5 dB, 10 dB y 15 dB) que pueden seleccionarse cuando el nivel de mezcla del contenido no se encuentre dentro del estándar. Los niveles de configuración recomendados se muestran a la derecha.

Dynamic Volume®

Resolver el problema de variaciones grandes en el nivel de volumen entre el TV, películas y otro tipo de contenido (entre pasajes silenciosos y pasajes con ruido, etc.) ajustándose automáticamente al volumen establecido como preferido por el usuario.

Detalles del ajuste

Activado : Utilizar Dynamic EQ®.

Desactivado : No utilizar Dynamic EQ®.



AUDYSSEY se muestra cuando está en "Activado".

NOTA

Cuando el ajuste de "Dynamic EQ®" sea "Activado", no será posible realizar el ajuste de "Control tonal." ([página 82](#))

0dB (Ref cinematográfica) : Se trata del ajuste predeterminado y debería utilizarse para el sonido de películas.

5dB : Seleccione este ajuste para contenido que cuente con un rango dinámico muy amplio, como la música clásica.

10dB : Seleccione este ajuste para jazz u otras músicas que tengan un rango dinámico más amplio. Este ajuste debería también seleccionarse para contenido televisivo que se mezcla habitualmente a 10 dB por debajo de la referencia cinematográfica.

15dB : Seleccione este ajuste para música pop/rock u otros materiales que se mezclen con niveles altos de escucha y cuenten con un rango dinámico comprimido.



La configuración queda activada cuando "Dynamic EQ®" está ajustado a "Activado" ([página 84](#)).

Heavy : Ajuste máximo para los sonidos más suaves e intensos.

Medium : Ajuste medio para los sonidos más suaves e intensos.

Light : Ajuste mínimo para los sonidos más suaves e intensos.

Desactivado : No utilizar "Dynamic Volume®".



• **AUDYSSEY** se muestra cuando está en "Heavy", "Medium" o "Light".

• Si "Dynamic Volume®" está configurado como "Sí" en "Config. Audyssey®" ([página 24](#)), el parámetro cambia automáticamente a "Medium".



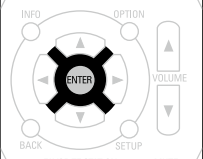


EQ manual

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Use el ecualizador gráfico para ajustar el tono de cada altavoz.

Cuando el parámetro "MultEQ®" ( [página 84](#)) es "EQ manual", puede configurar la opción "EQ manual".

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Selec.altavoz Seleccione si desea ajustar los tonos para cada altavoz por separado o para todos los altavoces.	Todas : Ajuste el tono de todos los altavoces conjuntamente. I/D : Ajuste el tono de los altavoces izquierdo y derecho conjuntamente. Cada uno : Ajuste el tono de cada altavoz.
Ajustar ecualiz. Ajuste los tonos para cada banda de frecuencia. Ajuste el altavoz seleccionado en "Selec.altavoz".	1 Seleccione el altavoz. 2 Seleccione el ajuste de la banda de frecuencia. 63Hz / 125Hz / 250Hz / 500Hz / 1kHz / 2kHz / 4kHz / 8kHz / 16kHz • Seleccione los altavoces que desea ajustar al seleccionar "I/D" o "Cada uno". 3 Ajuste el nivel. -20.0dB – +6.0dB (0.0dB)
Copiar curva Copiar la curva "Audyssey Flat" ( página 84) del MultEQ®.	Sí : Copiar. No : No copiar.  • Una vez realizado el procedimiento "Config.Audyssey®", se visualiza "Copiar curva". • Cuando se selecciona "Copiar curva" y se pulsa ENTER, aparece el mensaje "Fijar curva EQ en Audyssey Flat?". Seleccione "Sí" o "No" y pulse ENTER.
Predeterm. La configuración "EQ manual" vuelve a los parámetros predeterminados.	Sí : Restablecer los valores predeterminados. No : No restablecer los valores predeterminados.  Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa ENTER , el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y pulse ENTER . 





Vídeo



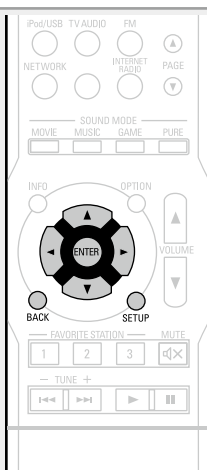
Realice los ajustes de vídeo.

Uso de los menús

- 1 Pulse **SETUP**.**
El menú se muestra en la pantalla de la TV.
- 2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el menú que desea utilizar.**

- 3 Pulse **ENTER** o $\blacktriangleright$ para introducir el ajuste.**

- Para volver al elemento anterior, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.
- Para salir del menú, pulse **SETUP** mientras visualiza el menú.
Desaparece la pantalla del menú.



Elementos que se pueden configurar con el procedimiento "Vídeo"

Config.HDMI ([ícono página 87](#))

Visual.Volumen ([ícono página 87](#))

Vista de info. ([ícono página 88](#))

Pantalla audio ([ícono página 88](#))

Formato TV ([ícono página 88](#))



Config.HDMI

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Realizar configuración para salida de vídeo/audio HDMI.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Autosinc.Labios Realizar la compensación automática para cambio de sincronización en salida de audio y vídeo.	Activado : Compensada. Desactivado : No compensada.
Sal.audio HDMI Seleccionar el dispositivo de salida de audio HDMI.	AVR : Reproducción a través de los altavoces conectados en el receptor. TV : Reproducción a través de los TV conectados en el receptor.  - La señal de entrada de audio procedente del conector de entrada HDMI se puede emitir como señal de salida por el conector de salida HDMI si el destino de salida de audio HDMI se configura como TV. Las señales de audio que se reciben a través de los conectores de entrada Analógica/Coaxial/Óptica no se pueden emitir por el conector de salida HDMI. - Cuando se activa la función de control de HDMI, se da prioridad a la configuración de audio de la TV (véase página 73 "Función de control de HDMI").
HDMI Control Puede vincular operaciones a los dispositivos conectados a través de HDMI, compatibles con el control de HDMI.	Activado : Usar la función de control de HDMI. Desactivado : No usar la función de control de HDMI.  - Al conectar un dispositivo que no es compatible con la función de control HDMI, ajuste "HDMI Control" en "Desactivado". - Consulte las instrucciones de funcionamiento de cada componente conectado para comprobar la configuración. - Para obtener información detallada sobre la función de control de HDMI, consulte "Función de control de HDMI" (véase página 73). NOTA Cuando se ajusta la opción "HDMI Control" en "Activado", se consume más alimentación del modo de espera. Si no va a usar la unidad durante mucho tiempo, es recomendable desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. - La función de control de HDMI controla el funcionamiento de una televisión compatible con dicha función. Asegúrese de que la televisión y el HDMI estén conectados al utilizar el control de HDMI. - Cuando se modifique la configuración de "HDMI Control", no olvide apagar y encender los dispositivos conectados tras el cambio.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Standby origen Configura la fuente de entrada de HDMI que hay que poner en espera cuando la unidad esté encendida.	Último : Introduce la espera con la fuente de entrada utilizada antes. CBL/SAT / DVD / Blu-ray / GAME / AUX : Introduce la espera con cada una de las fuentes de entrada asignadas a cada terminal de entrada.  La función "Standby origen" se puede configurar cuando "HDMI Control" esté en "Activado".
Control apagado Vincula el modo de espera de la unidad a los equipos externos.	Todas : Si la alimentación de la TV se apaga independientemente de la fuente de entrada, la alimentación a esta unidad queda de inmediato en modo de espera. Vídeo : Si la alimentación a una TV se desconecta cuando la fuente de entrada es CBL/SAT, DVD, Blu-ray, GAME, AUX, la alimentación a esta unidad queda automáticamente en modo de espera. Desactivado : La alimentación de la unidad no está vinculada a la TV.  La función "Control apagado" se puede configurar cuando "HDMI Control" esté en "Activado".

Visual.Volumen

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Define el lugar donde mostrar el nivel de volumen principal.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Volumen	Abajo : Mostrar abajo. Arriba : Mostrar arriba. Desactivado : Desactivar la visualización.  Cuando sea difícil ver la pantalla de visualización del volumen principal cuando esté superpuesto en los subtítulos de película, ajuste en "Arriba".

Vista de info.

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Muestra temporalmente el estado de funcionamiento cuando se cambia el modo de sonido o la fuente de entrada. Puede definir si mostrar o no cada una de estas visualizaciones de estado.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Información	<u>Activado</u> : Activar la visualización. <u>Desactivado</u> : Desactivar la visualización.

Pantalla audio

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Define durante cuánto tiempo se muestra cada menú cuando la fuente de entrada es "NETWORK", "iPod/USB" o "FM".

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Audio	<u>Siempre</u> : Mostrar la visualización continuamente. <u>30s</u> : Mostrar la visualización durante 30 segundos después de la operación. <u>10s</u> : Mostrar la visualización durante 10 segundos después de la operación. <u>Desactivado</u> : Desactivar la visualización.

Formato TV

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Para ajustar el formato de la señal de vídeo que se va a emitir para el TV que está usando.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Formato	<u>NTSC</u> : Seleccionar salida NTSC. <u>PAL</u> : Seleccionar salida PAL.  "Formato" también se puede configurar realizando el procedimiento siguiente. Sin embargo, la pantalla del menú no se muestra. 1. Pulse y mantenga pulsados TUNER PRESET CH + y STATUS de la unidad principal al menos durante 3 segundos. "NTSC" aparece en la pantalla. 2. En la unidad principal, utilice SOURCE SELECT ◀ ▶ y defina el formato de la señal de vídeo. 3. Pulse STATUS de la unidad principal para completar el ajuste. NOTA Cuando se ajusta un formato distinto del formato de vídeo de la TV conectada, la imagen no se mostrará correctamente.





Entradas



Configura parámetros relacionados con la reproducción de la fuente de entrada.

- No es necesario cambiar los parámetros para utilizar la unidad. Cambie la configuración solamente cuando sea necesario.

Uso de los menús

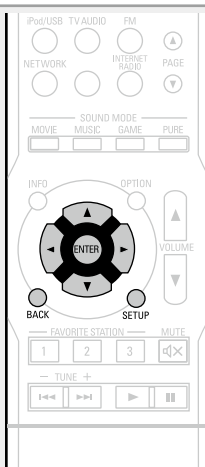
1 Pulse **SETUP**.

El menú se muestra en la pantalla de la TV.

2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el menú que desea utilizar.

3 Pulse **ENTER** o $\triangleright$ para introducir el ajuste.

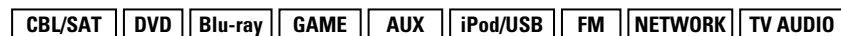
- Para volver al elemento anterior, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.
- Para salir del menú, pulse **SETUP** mientras visualiza el menú. Desaparece la pantalla del menú.



Información importante

❑ Acerca de la visualización de fuentes de entrada

En esta sección, las fuentes de entrada configurables para cada elemento aparecen como se muestra a continuación.



NOTA

No es posible seleccionar fuentes para las cuales se ha seleccionado "Ocultar" en "Ocultar fuentes" ([página 91](#)).

Elementos que se pueden configurar con el procedimiento "Entradas"

Asigna digit. ([página 90](#))

Renombrar fuente ([página 91](#))

Ocultar fuentes ([página 91](#))

Nivel Fuente ([página 91](#))

Selecc. Entradas ([página 91](#))

Fuente de vídeo ([página 92](#))

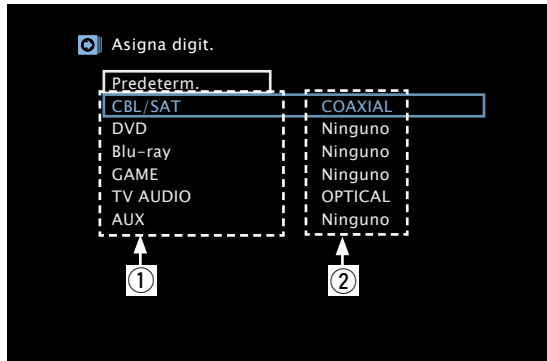


Asigna digit.

Esta unidad dispone de varias fuentes de entrada, como "CBL/SAT", asignadas a los conectores de audio y vídeo de modo predeterminado. Al realizar las conexiones predeterminadas, solo tiene que pulsar un botón selector de la fuente de entrada para reproducir audio o vídeo del dispositivo conectado con facilidad. Al realizar conexiones distintas a los ajustes predeterminados, debe modificar los ajustes de esta sección.

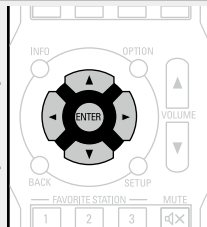
Ejemplos de visualizaciones de pantalla del menú "Asigna digit."

Esta es la pantalla que aparece cuando se selecciona el menú "Entradas" – "cada fuente de entrada" – "Asigna digit.". Utilice el menú "Asigna digit." para cambiar los conectores de entrada digital ② asignados a las fuentes de entrada ① en la configuración predeterminada.



Operaciones del menú de asignaciones de entrada

- 1 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para mover el cursor hasta el elemento que desea ajustar y pulse **ENTER**.
- 2 Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar el conector de entrada que se va a asignar.
- 3 Pulse **ENTER** para guardar la configuración.



Elementos de ajuste	Detalles del ajuste										
DIGITAL Realice este ajuste para cambiar los terminales de entrada digital asignados en las fuentes de entrada.	COAXIAL / OPTICAL : Asigne un conector de entrada digital a la fuente de entrada seleccionada. Ninguno : No asigne un terminal de entrada digital a la fuente de entrada seleccionada.										
CBL/SAT Blu-ray AUX	DVD GAME TV AUDIO	• En el momento de la compra, la configuración de las fuentes de entrada es la siguiente.									
		<table> <tr> <th>Fuente de entrada</th><th>CBL/SAT</th><th>DVD</th><th>Blu-ray</th></tr> <tr> <th>Ajuste predeterminado</th><td>COAXIAL</td><td>Ninguno</td><td>Ninguno</td></tr> </table>	Fuente de entrada	CBL/SAT	DVD	Blu-ray	Ajuste predeterminado	COAXIAL	Ninguno	Ninguno	
Fuente de entrada	CBL/SAT	DVD	Blu-ray								
Ajuste predeterminado	COAXIAL	Ninguno	Ninguno								
		<table> <tr> <th>Fuente de entrada</th><th>GAME</th><th>AUX</th><th>TV AUDIO</th></tr> <tr> <th>Ajuste predeterminado</th><td>Ninguno</td><td>Ninguno</td><td>OPTICAL</td></tr> </table>	Fuente de entrada	GAME	AUX	TV AUDIO	Ajuste predeterminado	Ninguno	Ninguno	OPTICAL	
Fuente de entrada	GAME	AUX	TV AUDIO								
Ajuste predeterminado	Ninguno	Ninguno	OPTICAL								
Predeterm. El nombre de la fuente de entrada vuelve al valor predeterminado.	Sí : Restablecer los valores predeterminados. No : No restablecer los valores predeterminados.										
		Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa ENTER , el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y después pulse ENTER .									



Renombrar fuente

Cambia el nombre de visualización de la fuente de entrada seleccionada.

Esto resulta adecuado cuando el nombre de la fuente de entrada de su dispositivo y el nombre de la fuente de entrada de esta unidad son diferentes. Puede modificar el nombre de acuerdo con sus necesidades. Cuando la asignación del nombre haya finalizado, el nombre se mostrará en la pantalla de esta unidad y en la pantalla del menú.

Detalles del ajuste

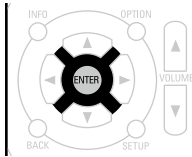
CBL/SAT / DVD / Blu-ray / GAME / AUX / TV AUDIO : Cambia el nombre de visualización de la fuente de entrada seleccionada.

- Se puede introducir un máximo de 12 caracteres.
- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

Predeterm. : El nombre de la fuente de entrada vuelve al valor predeterminado.

- **Si** : Restablecer los valores predeterminados.
- **No** : No restablecer los valores predeterminados.

 Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa **ENTER**, el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y después pulse **ENTER**.



Ocultar fuentes

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Quitar de la pantalla las fuentes de entrada que no están en uso.

Detalles del ajuste

CBL/SAT / DVD / Blu-ray / GAME / AUX / iPod/USB / FM / NETWORK / TV AUDIO : Seleccione la fuente de entrada que está sin usar.

- **Mostrar** : Usar esta fuente.
- **Ocultar** : No usar esta fuente.

NOTA

Las fuentes de entrada establecidas en "Ocultar" no se pueden seleccionar utilizando el botón de selección de la fuente de entrada.

Nivel Fuente

Los ajustes predeterminados están subrayados.

- Esta función corrige el nivel de reproducción de la entrada de audio de la fuente seleccionada.
- Active esta opción si hay diferencias en los niveles de volumen de entrada entre las diferentes fuentes.

Detalles del ajuste

-12dB – +12dB (0dB)

 El nivel de entrada analógico y el nivel de entrada digital pueden ser ajustados independientemente para fuentes de entrada para las que "DIGITAL" está asignado en "Asigna digit." ([página 90](#)).

Selecc.Entradas

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Configure el modo de entrada de audio y el modo de descodificación de cada fuente de entrada. Los modos de entrada que se pueden seleccionar pueden variar en función de la fuente de entrada.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Modo entrada Fija los modos de entrada de audio para las distintas fuentes de entrada. Normalmente se recomienda ajustar el modo de entrada de audio en "Automática".	Automática : Detectar automáticamente señal de entrada y reproducir. HDMI : Reproducir sólo señales desde la entrada HDMI. Digital : Reproducir sólo señales desde la entrada digital. Analógica : Reproducir sólo señales desde la entrada analógica.  • "Digital" puede ser establecido para fuentes de entrada para las que "DIGITAL" está asignado en "Asigna digit." (página 90). • Si se ha configurado la fuente de entrada en "CBL/SAT" o "DVD", se puede configurar como "Analógica". • Cuando las señales digitales han sido introducidas correctamente, se enciende el indicador DIG. en la pantalla. Si el indicador DIG. no se enciende, compruebe el ajuste "Asigna digit." (página 90) y las conexiones. • Si "HDMI Control" se ajusta como "Activado" y se conecta una TV compatible con ARC a través de los conectores HDMI MONITOR, el modo de entrada cuya fuente de entrada es "TV" queda fijado como ARC.

 [Vea la siguiente página](#)



Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Modo decodif. Ajusta el modo de decodificación de audio para la fuente de entrada. CBL/SAT DVD Blu-ray GAME AUX TV AUDIO	Automática : Detectar tipo de señal de entrada digital y decodificar y reproducir automáticamente. PCM : Decodificar y reproducir sólo señales de entrada PCM. DTS : Decodificar y reproducir sólo señales de entrada DTS.  - Este elemento se puede definir para las fuentes de entrada para las que "DIGITAL" se ha asignado en "Asigna digit." (página 90). - Configure normalmente este modo en "Automática". Seleccione "PCM" y "DTS" sólo al reproducir las señales correspondientes.

Fuente de vídeo

Los ajustes predeterminados están subrayados.

El vídeo de otra fuente de entrada se reproduce junto con el audio en reproducción.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Selec.vídeo	Predeterm. : Reproducir la imagen y el sonido de la fuente de entrada. CBL/SAT / DVD : Selecciona la fuente de entrada de vídeo que hay que visualizar. El vídeo de la fuente de entrada seleccionada se reproduce junto con el sonido que esté sonando en este momento. Esto puede configurarse para fuentes de entrada individuales. NOTA - No es posible seleccionar señales de entrada HDMI. - No es posible seleccionar fuentes para las cuales se ha seleccionado "Ocultar" en "Ocultar fuentes" (página 91).





Altavoces



Defínalo al cambiar los ajustes de Config.Audyssey®.

- Si cambia los ajustes del altavoz después de realizar “Config.Audyssey®”, no será posible seleccionar Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® ni Audyssey Dynamic Volume® (ver [página 84](#)).
- Puede usarse sin cambiar los ajustes. Actívelo si fuera necesario.

Uso de los menús

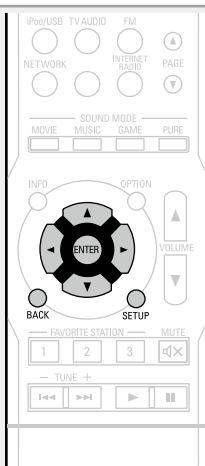
1 Pulse **SETUP**.

El menú se muestra en la pantalla de la TV.

2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el menú que desea utilizar.

3 Pulse **ENTER** o $\triangleright$ para introducir el ajuste.

- Para volver al elemento anterior, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.
- Para salir del menú, pulse **SETUP** mientras visualiza el menú. Desaparece la pantalla del menú.



Elementos que se pueden configurar con el procedimiento “Altavoces”

Config.Audyssey® (ver [página 20](#))

Config.Manual (ver [página 94](#))



Config.Manual

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Realice el procedimiento que se describe a continuación para configurar los altavoces manualmente o si desea cambiar los ajustes realizados mediante el procedimiento "Config.Audyssey®".

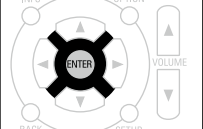
- Si cambia los ajustes del altavoz después de realizar "Config.Audyssey®", no será posible seleccionar Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® ni Audyssey Dynamic Volume® (ver página 84).
- La "Config.Manual" puede usarse sin cambiar los ajustes. Actívelo si fuera necesario.

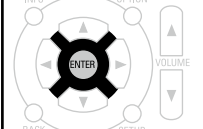
Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Config.Altavoz Indica la presencia de altavoces y selecciona las categorías de tamaño de los altavoces basándose en la capacidad de reproducción de bajos. NOTA No se guíe por la forma externa del altavoz para elegir la opción de altavoz "Grande" o "Pequeño". En su lugar, utilice las frecuencias definidas en "Filtros" (ver página 96) como estándar para determinar la capacidad de reproducción de los graves.	Delantero : Define el tamaño del altavoz delantero. • Grande : Utilizando un altavoz grande que pueda reproducir adecuadamente las frecuencias bajas. • Pequeño : Utilizando un altavoz pequeño que tenga una capacidad de reproducción inadecuada para las frecuencias bajas. • Cuando se ajusta "Subwoofer" a "No", "Delantero" se ajusta automáticamente a "Grande". • Si "Delantero" se ajusta "Pequeño", "Central" y "Surround" no puede ajustarse a "Grande". Central : Define la presencia y el tamaño del altavoz central. • Grande : Utilizando un altavoz grande que pueda reproducir adecuadamente las frecuencias bajas. • Pequeño : Utilizando un altavoz pequeño que tenga una capacidad de reproducción inadecuada para las frecuencias bajas. • Ninguno : Selecciónelo cuando no haya un altavoz central conectado. • No se muestra "Grande" cuando se configura la opción "Delantero" en el valor "Pequeño". Subwoofer : Define la presencia de un subwoofer. • Sí : Usando un subwoofer. • No : Selecciónelo cuando no haya un subwoofer conectado. • Cuando se ajusta "Delantero" a "Pequeño", "Subwoofer" se ajusta automáticamente a "Sí". Surround : Define la presencia y el tamaño de los altavoces surround. • Grande : Utilizando un altavoz grande que pueda reproducir adecuadamente las frecuencias bajas. • Pequeño : Utilizando un altavoz pequeño que tenga una capacidad de reproducción inadecuada para las frecuencias bajas. • Ninguno : Selecciónelo cuando los altavoces surround no estén conectados.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Graves Configura el subwoofer y la reproducción del rango de señal LFE.	Modo subwoofer : Selecciona la señal de margen bajo que va a ser reproducida por el subwoofer. • LFE : La señal de bajo rango del canal ajustado en tamaño de altavoz "Pequeño" se agrega a la salida de señal LFE del subwoofer. • LFE+Main : La señal de bajo rango de todos los canales se agrega a la salida de señal LFE del subwoofer. • La función "Modo subwoofer" se puede configurar cuando "Config. Altavoz" – "Subwoofer" (ver página 94) esté en "Sí". • Reproduzca música o una película y seleccione el modo que ofrezca el bajo más potente. • Seleccione "LFE+Main" si desea que las señales de graves siempre sean emitidas desde el subwoofer. NOTA Si "Delantero" y "Central" para "Config.Altavoz" se configuran en "Grande" y "Modo subwoofer" se configura en "LFE", puede que no se emita ningún sonido de los subwoofers en función de la señal de entrada o del modo de sonido seleccionado. LPF para LFE : Establezca el rango de reproducción de la señal LFE. Configure este ajuste cuando desee modificar la frecuencia de reproducción del subwoofer. • 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz

➡ [Vea la siguiente página](#)



Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Distancias Ajusta la distancia desde la posición de escucha hasta los altavoces. Antes de realizar la configuración, mida la distancia desde la posición de audición a los distintos altavoces.	Unidad : Establece la unidad de distancia. • Pies / Metros Paso : Establezca la anchura variable mínima de la distancia. • 1ft / 0.1ft • 0,1m / 0.01m Predeterm.: La configuración "Distancias" vuelve a los parámetros predeterminados. • Sí : Restablecer los valores predeterminados. • No : No restablecer los valores predeterminados.  Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa ENTER, el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y pulse ENTER.  Delantero I / Delantero D / Central / Subwoofer / Surround I / Surround D : Seleccione el altavoz para el ajuste de la distancia. • 0.0ft – 60.0ft / 0.00m – 18.00m : Establezca la distancia.  Ajustes predeterminados : - Delantero I / Delantero D / Central / Subwoofer : 12,0 ft (3,60 m) - Surround I / Surround D : 10,0 ft (3,00 m) - Ajuste la diferencia de distancia entre los altavoces a menos de 20,0 ft (6,00 m). NOTA Los altavoces que están ajustados a "Ninguno" en "Config.Altavoz" (página 94) no se visualizan.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Niveles Configura el volumen del tono de prueba para que sea idéntico al emitirse desde todos los altavoces.	Inicio tono pru. : Emisión de tonos de prueba. • Delantero I / Central / Delantero D / Surround D / Surround I / Subwoofer : Seleccione el altavoz para emitir un tono de prueba. • -12.0dB – +12.0dB (0.0dB) : Ajuste el volumen.  Cuando se ajusta "Niveles", los valores ajustados se configuran para todos los modos de sonido. NOTA - Los altavoces que están ajustados a "Ninguno" en "Config.Altavoz" (página 94) no se visualizan. - Al insertar una clavija de auriculares en el enchufe PHONES esta unidad, no se visualiza "Niveles". Predeterm. : La configuración "Niveles" vuelve a los parámetros predeterminados. • Sí : Restablecer los valores predeterminados. • No : No restablecer los valores predeterminados.  Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa ENTER, el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y pulse ENTER. 

 [Vea la siguiente página](#)



Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Filtros Establece la frecuencia máxima de la salida de señal de graves desde cada canal al subwoofer. Configura la frecuencia de cruce para adaptarla a la capacidad de reproducción de bajos del altavoz en uso.	Filtro : Fija la frecuencia de cruce. • 40Hz / 60Hz / 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz / Individual : Fija la frecuencia de cruce en todos los altavoces. Consulte el manual de los altavoces para obtener información sobre la frecuencia de cruce de los altavoces. Se pueden configurar los ajustes siguientes cuando la opción “Filtro” esté configurada en “Individual”. • Delantero / Central / Surround : Selecciona el altavoz para fijar la frecuencia de cruce. • 40Hz / 60Hz / 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz : Fija la frecuencia de cruce.  • La “Filtros” puede ajustarse cuando el parámetro “Graves” – “Modo subwoofer” (página 94) es “LFE+Main”, o cuando se dispone de un altavoz configurado como “Pequeño”. • Ajuste siempre la frecuencia de transición a “80Hz”. Sin embargo, al utilizar altavoces pequeños, le recomendamos ajustar la frecuencia de transición a un valor mayor. • En el caso de altavoces ajustados a “Pequeño”, el sonido que está por debajo de la frecuencia de transición se suprime de la salida de sonido. Los graves suprimidos son emitidos desde el subwoofer o los altavoces delanteros. • Los altavoces que se pueden configurar cuando se selecciona “Individual” dependen de la configuración de “Modo subwoofer” (página 94). • Cuando se selecciona “LFE”, es posible configurar los altavoces fijados en “Pequeño” en la “Config.Altavoz”. Si los altavoces están ajustados en “Grande”, se visualiza “Full Band” y no se puede llevar a cabo el ajuste. • Cuando se selecciona “LFE+Main”, los altavoces se pueden configurar independientemente de la configuración del tamaño de altavoces.





Red



Para utilizar esta unidad conectándola a una red doméstica (LAN), debe definir las configuraciones de red.

Si configura su red doméstica (LAN) mediante DHCP, configure "DHCP" en "Activado" (utilice el ajuste predeterminado). Esto permite que esta unidad utilice su red doméstica (LAN).

Si asigna una dirección IP para cada dispositivo, debe utilizar el ajuste "Dirección IP" para asignar una dirección IP a esta unidad e introducir la información sobre su red doméstica (LAN), como la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.

Uso de los menús

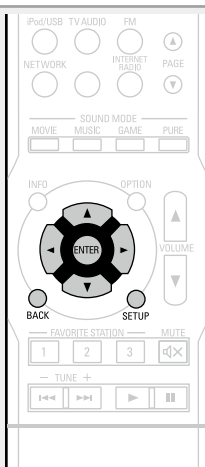
1 Pulse **SETUP**.

El menú se muestra en la pantalla de la TV.

2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el menú que desea utilizar.

3 Pulse **ENTER** o $\triangleright$ para introducir el ajuste.

- Para volver al elemento anterior, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.
- Para salir del menú, pulse **SETUP** mientras visualiza el menú. Desaparece la pantalla del menú.



Elementos que se pueden configurar con el procedimiento "Red"

Información (👉 [página 98](#))

Control de IP (👉 [página 98](#))

Editar desig. (👉 [página 98](#))

Ajustes (👉 [página 99](#))





Información

Visualizar información de red.

Detalles del ajuste

Designación / DHCP=Activado o Desactivado / Direccion IP / Direccion MAC

 Se necesita una dirección MAC para crear una cuenta vTuner.

Control de IP

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Active/Desactive la función de red durante el modo en espera.

Detalles del ajuste

Siempre activado : La red está activada durante el modo en espera. La unidad principal puede manejarse con un controlador compatible con red.

Desact.Reposo : Suspender la función de red durante el modo en espera.

NOTA

Cuando se ajusta la opción "Control de IP" en "Siempre activado", se consume más alimentación del modo de espera.

Editar desig.

El nombre amistoso es el nombre de esta unidad visualizado en la red. Puede modificar la designación de acuerdo con sus preferencias.

Elementos de ajuste

Editar

Edita las designaciones.

Predeterm.

Restaura el nombre amistoso, que el usuario ha cambiado, al ajuste predeterminado.

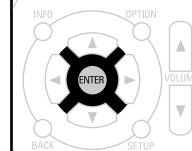
Detalles del ajuste

- El nombre amistoso predeterminado al usarse por primera vez es "DENON:[AVR-1613]".
- Se puede introducir un máximo de 63 caracteres.
- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

Sí : Restablecer los valores predeterminados.

No : No restablecer los valores predeterminados.

 Cuando selecciona "Predeterm." y pulsa **ENTER**, el mensaje "Regresar a configuración predet?" es visualizado. Seleccione "Sí" o "No" y pulse **ENTER**.



Ajustes

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Realice la configuración para la LAN con cable.

Ajuste sólo "Ajustes" cuando realice la conexión a una red que no cuente con la función DHCP.

Detalles del ajuste



① En el menú, seleccione "Red" – "Ajustes" y pulse **ENTER**.

② Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para ajustar "DHCP" a "Desactivado", y pulse **ENTER**.
La función DHCP queda inhabilitada.

③ Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para introducir la dirección y pulse **ENTER**.

• **Dirección IP** : Establezca la dirección IP dentro de margen que se indica a continuación.

No es posible utilizar la función Audio de Red si hay otras direcciones IP establecidas.

CLASS A: 10.0.0.1 – 10.255.255.254

CLASS B: 172.16.0.1 – 172.31.255.254

CLASS C: 192.168.0.1 – 192.168.255.254

• **Máscara subred** : Al conectar un módem xDSL o un adaptador de terminal directamente a esta unidad, introduzca la máscara de subred indicada en la documentación suministrada por su proveedor. Normalmente, introduzca 255.255.255.0.

• **Gateway prederm.** : Al realizar la conexión a una puerta de enlace (enrutador), introduzca la dirección IP de la puerta de enlace.

• **DNS primario, DNS secundario** : Si en la documentación proporcionada por el proveedor sólo se indica una dirección DNS, introdúzcala en "DNS primario". Si hay dos o más direcciones DNS, introduzca la primera en "DNS secundario".

④ Pulse **BACK**.

Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.

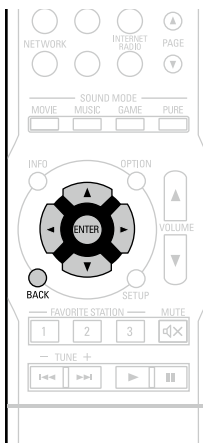
• Para conectarse a la red a través de un servidor Proxy, seleccione "Proxy" y pulse **ENTER** ([página 100](#) "Configuración proxy").

Detalles del ajuste



- Si se utiliza un enrutador de banda ancha (función DHCP), no es necesario realizar la configuración en configuración de la "Dirección IP" y configuración del "Proxy", ya que la función DHCP viene ajustada a "Activado" en la configuración predeterminada de esta unidad.
- Si se utiliza esta unidad conectada a una red sin la función DHCP, se debe realizar la configuración de red. Para ello es necesario contar con conocimientos básicos sobre redes. Para obtener detalles, consulte a un administrador de red.
- Si no puede conectarse a Internet, vuelva a comprobar las conexiones y la configuración ([página 18](#)).
- Si no está familiarizado con las conexiones a internet, póngase en contacto con su proveedor de servicios de internet o la tienda donde adquirió el ordenador.
- Cuando desee cancelar el ajuste durante la introducción de la dirección IP, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.

[Vea la siguiente página](#)



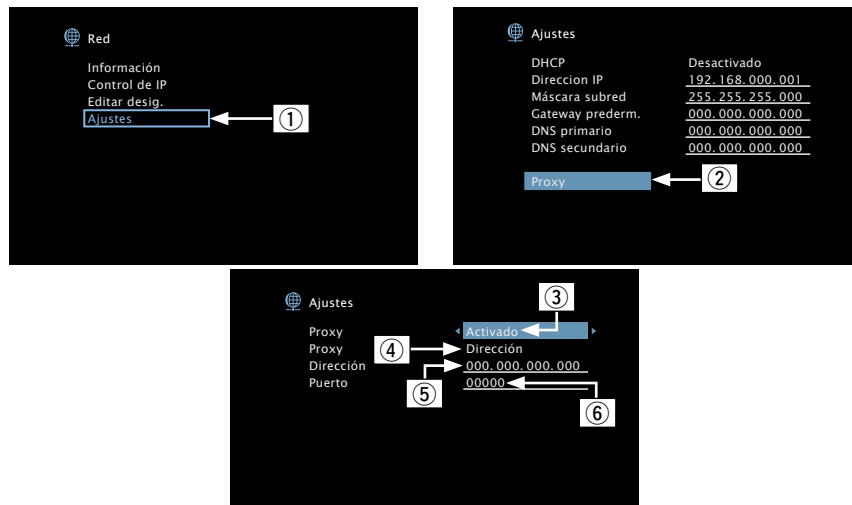


Detalles del ajuste

❑ Configuración proxy

Realice esta configuración para conectarse a Internet a través de un servidor proxy.

Realiza los ajustes del proxy solo cuando se conecta a Internet mediante un servidor proxy que se encuentra en su red interna o que ha proporcionado su proveedor, etc.



① En el menú, seleccione “Red” – “Ajustes” y pulse **ENTER**.

② Utilice Δ/∇ para seleccionar “Proxy” y pulse **ENTER**.

③ Utilice $\triangleleft/\triangleright$ para ajustar “Proxy” a “Activado” y pulse ∇ .
El servidor proxy queda activado.

④ Utilice $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar el método de introducción del servidor proxy y, a continuación, pulse **ENTER**.

Dirección : Seleccione esta opción para introducir por dirección.

Nombre : Seleccione esta opción para introducir por nombre de dominio.

⑤ Pulse ∇ y **ENTER** (seleccione Dirección o Nombre). Utilice $\Delta/\nabla/\triangleleft/\triangleright$ para introducir el la dirección del servidor o el nombre del dominio del proxy y pulse **ENTER**.

Si se ha seleccionado “Dirección” en el paso ④ : Introduzca la dirección

Si se ha seleccionado “Nombre” en el paso ④ : Introduzca el nombre del dominio

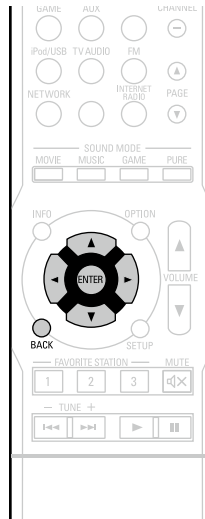
• Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

⑥ Pulse ∇ y **ENTER** (seleccione Puerto). Utilice $\Delta/\nabla/\triangleleft/\triangleright$ para introducir el número de puerto del servidor proxy y pulse **ENTER**.

Con esto finaliza la configuración.

⑦ Pulse **BACK**.

Vuelve a aparecer la pantalla de reproducción.





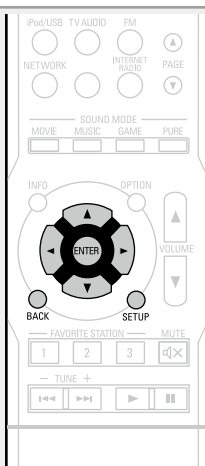
General



Realiza otras configuraciones.

Uso de los menús

- 1 Pulse **SETUP**.**
El menú se muestra en la pantalla de la TV.
- 2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar el menú que desea utilizar.**
- 3 Pulse **ENTER** o $\triangleright$ para introducir el ajuste.**
 - Para volver al elemento anterior, pulse $\triangleleft$ o **BACK**.
 - Para salir del menú, pulse **SETUP** mientras visualiza el menú. Desaparece la pantalla del menú.



Elementos que se pueden configurar con el procedimiento "General"

Idioma (página 102)

Selección rápida (página 102)

Espera automática (página 102)

Display Frontal (página 102)

Información (página 103)

Firmware (página 104)

Bloquear configuración (página 105)



Idioma

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Establezca el idioma de la pantalla de menús.

Detalles del ajuste

English / Español



“Idioma” también se puede ajustar por medio del siguiente procedimiento. Sin embargo, la pantalla del menú no se muestra.

Siga las indicaciones en pantalla para realizar la configuración.

1. Pulse y mantenga pulsados **TUNER PRESET CH +** y **STATUS** de la unidad principal al menos durante 3 segundos.

“NTSC” aparece en la pantalla.

2. Pulse el **DIMMER** de la unidad principal y configúrelo en “ENGLISH”.

3. Utilice **SOURCE SELECT** ◀ ▶ de la unidad principal y configure el idioma.

4. Pulse **STATUS** de la unidad principal para completar el ajuste.

Selec.ráp.nom.

Cambie el título de visualización “Selec.rápida” por alguno que sea de su preferencia.

Detalles del ajuste

Selec.rápida 1 / Selec.rápida 2 / Selec.rápida 3 / Selec.rápida 4

- Se puede introducir un máximo de 16 caracteres.
- Para la entrada de caracteres, consulte la [página 79](#).

Espera automat.

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Cuando no realiza ninguna operación en esta unidad con ninguna entrada de audio o vídeo durante un tiempo determinado, esta unidad entra automáticamente en el modo de espera. Antes de entrar en el modo de espera, se muestra “Espera automat.” en la pantalla de esta unidad y en la pantalla del menú.

Detalles del ajuste

30min : La unidad entra en modo de espera después de 30 minutos.

60min : La unidad entra en modo de espera después de 60 minutos.

Desactivado : La unidad no entra en modo de espera automáticamente.

Display Frontal

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Ajusta el brillo de la pantalla de la unidad.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Atenuador	Claro : Luminosidad normal de la pantalla. Tenue : Luminosidad reducida de la pantalla. Oscuro : Luminosidad muy baja de la pantalla. Desactivado : Desactivar la visualización. Es posible usar los botones de la unidad principal para las operaciones. Cada vez que pulse DIMMER, la configuración cambia como se indica a continuación. <pre> graph LR Claro --> Tenue Tenue --> Oscuro Oscuro --> Desactivado Desactivado --> Claro </pre> NOTA Cuando “Atenuador” se ha configurado en “Desactivado”, la pantalla se apaga y parece como si no hubiera electricidad.



Información

Muestra información sobre la configuración del receptor, las señales de entrada, etc.

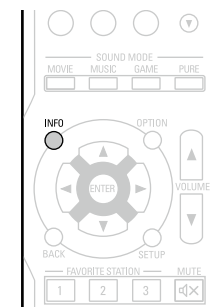
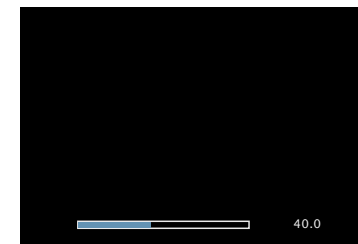
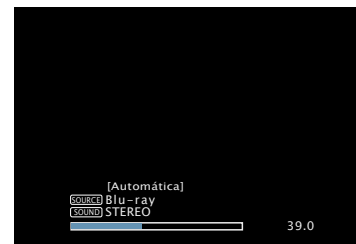
Elementos	Detalles del ajuste
Audio Mostrar información acerca de las señales de entrada de audio.	Modo de sonido : Se visualiza el modo surround seleccionado. Señal : Se visualiza el tipo de señal de entrada. Formato : El número de canales de señal de entrada (presencia de delantero, surround, LFE) Muestreo : Se visualiza la frecuencia de muestreo de la señal de entrada. Desviación : Se visualiza el valor de corrección de normalización de diálogo. Marca : Esto se muestra al recibir señales que incluyen un canal de surround trasero. "MATRIX" se muestra con las señales Dolby Digital EX y DTS-ES Matrix; "DISCRETE" se muestra con las señales DTS-ES Discrete.
	Función de normalización de diálogo Esta función se activa automáticamente al reproducir fuentes Dolby Digital. Corrige automáticamente el nivel de señal estándar para fuente de señales individuales. El valor de corrección se puede comprobar con STATUS en la unidad principal. Offset: - 4dB La cifra es el valor corregido. No puede cambiarse.
Vídeo Mostrar información sobre el monitor y las señales de entrada/salida de HDMI.	Señal • Resolución / Espacio color / Profun.píxeles Monitor • Interfaz / Resolución
Estado Mostrar información acerca de la configuración en uso.	La información que se muestra depende de la fuente de entrada. • Selecc.fuente / Nombre / Modo de sonido / Modo entrada / Modo decodif. / Asigna digit. / Selec.vídeo
Firmware	Versión : Muestra información del firmware actual.



Pulse **INFO** para mostrar el nombre de la fuente, el volumen y el nombre del modo de sonido actuales en la parte inferior de la pantalla.

Ejemplos de la visualización en pantalla

- Pantalla de visualización del estado
Cuando se cambia la fuente de entrada. Cuando se ajusta el volumen.



Visualización del estado: El estado de funcionamiento se muestra temporalmente en la pantalla cuando se cambia la fuente de entrada o se ajusta el volumen.

NOTA

El estado que aparece en la pantalla no se puede mostrar con la Resolución de un ordenador (por ej., VGA) ni durante la reproducción de determinados contenidos de vídeo 3D.



Firmware

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Defina si desea o no buscar actualizaciones de firmware, actualizar el firmware y mostrar notificaciones de actualizaciones y mejoras.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste												
Actualizar Actualizar el firmware del receptor. NOTA Cuando no sea posible conectarse a la red después de actualizar el firmware, vuelva a conectarse con la "Red" (página 97).	Comp.actual. : Puede comprobar si existen actualizaciones del firmware. También puede comprobar aproximadamente cuánto se tardará en realizar una actualización parcial. Actualizar : Ejecute el proceso de actualización. Cuando comience la actualización, el indicador de encendido se pone de color rojo y la pantalla de menús se apaga. Se muestra el tiempo transcurrido desde el inicio de la actualización. Cuando finalice la actualización, el indicador de encendido tendrá color verde y se reanudará el funcionamiento normal. Si no se puede realizar la actualización, el equipo vuelve a intentar automáticamente, pero si aún así no es posible llevarla a cabo, se visualiza uno de los mensajes mostrados a continuación. Si en la pantalla aparece alguno de los mensajes que se indican a continuación, compruebe la configuración y el entorno de red, y vuelva a realizar la actualización. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Pantalla</th><th>Descripción</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Updating fail</td><td>La actualización falló.</td></tr> <tr> <td>Login failed</td><td>No se pudo iniciar sesión en el servidor.</td></tr> <tr> <td>Server is busy</td><td>El servidor está ocupado. Espere algunos instantes y vuelva a intentarlo.</td></tr> <tr> <td>Connection fail</td><td>Fallo al conectar al servidor.</td></tr> <tr> <td>Download fail</td><td>Configuración del modo de reproducción.</td></tr> </tbody> </table>	Pantalla	Descripción	Updating fail	La actualización falló.	Login failed	No se pudo iniciar sesión en el servidor.	Server is busy	El servidor está ocupado. Espere algunos instantes y vuelva a intentarlo.	Connection fail	Fallo al conectar al servidor.	Download fail	Configuración del modo de reproducción.
Pantalla	Descripción												
Updating fail	La actualización falló.												
Login failed	No se pudo iniciar sesión en el servidor.												
Server is busy	El servidor está ocupado. Espere algunos instantes y vuelva a intentarlo.												
Connection fail	Fallo al conectar al servidor.												
Download fail	Configuración del modo de reproducción.												

Elementos de ajuste

Notificación

Muestra un mensaje de notificación en la pantalla de menús de la unidad cuando se publica el firmware más reciente con "Actualizar". Muestra un mensaje de notificación en la pantalla de menús de la unidad cuando se publica el firmware más reciente con "Añadir función".

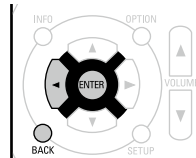
Detalles del ajuste

Actualizar : El mensaje de notificación se visualiza por alrededor de 20 segundos cuando se haya activado la alimentación eléctrica. Al usar esta función conéctese a Internet de banda ancha ([página 18](#)).

- **Activado** : Mostrar mensaje de mejoras disponibles.
- **Desactivado** : No mostrar mensaje de actualización.



- Cuando pulse **ENTER** durante la visualización del mensaje de notificación, se visualizará la pantalla "Comp.actual." (Consulte la [página 104](#) para más información sobre "Actualizar").
- Pulse **<** o **BACK** para borrar el mensaje de notificación.



Mejorar : El mensaje de notificación se visualiza por alrededor de 20 segundos cuando se haya activado la alimentación eléctrica. Al usar esta función conéctese a Internet de banda ancha ([página 18](#)).

- **Activado** : Mostrar mensaje de actualización.
- **Desactivado** : No mostrar mensaje de mejoras disponibles.



- Cuando pulse **ENTER** durante la visualización del mensaje de notificación, se visualizará la pantalla "Añadir función" (Consulte la [página 105](#) para más información sobre "Añadir función").
- Pulse **<** o **BACK** para borrar el mensaje de notificación.

[Vea la siguiente página](#)

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Añadir función Muestra las nuevas funciones que se pueden descargar en la unidad y realiza una actualización. NOTA Cuando no sea posible conectarse a la red después de añadir una función nueva, vuelva a conectarse con la "Red" (página 97).	Est. actualiz : Muestra una lista de las funciones adicionales que se incluyen en la actualización. Mejorar : Ejecute el proceso de actualización integral. Cuando la actualización comienza, el indicador de encendido se pone rojo y la pantalla de menú se apaga. Durante la actualización, se muestra el tiempo de actualización que ha transcurrido. Cuando finalice la actualización, el indicador de conexión se pondrá verde y se reanuda el estado normal de funcionamiento. Si la actualización integral no finaliza satisfactoriamente, en la pantalla aparecerá un mensaje de error idéntico al que se muestra en "Firmware Update". Compruebe los ajustes y el entorno de red y vuelva a realizar la actualización. Consulte la página web de DENON para ver información sobre las actualizaciones. Cuando el proceso finaliza, en el menú se muestra "Registrada" y es posible realizar las actualizaciones. Si el procedimiento no se ha llevado a cabo, se muestra "No registrada". El número ID que aparece en esta pantalla es necesario a la hora de realizar el procedimiento. El número de ID también se puede visualizar manteniendo pulsadas las teclas SOURCE ◀ e SOURCE ▶ de la unidad principal durante al menos 3 segundos.

Notas relativas al uso de "Actualizar" y "Añadir función"

- Para usar estas funciones, el sistema tiene que cumplir los requisitos y debe tener la configuración adecuada a una conexión de banda ancha de Internet ([página 18](#)).
- No apague la alimentación hasta que finalice la actualización parcial o integral.
- Incluso con una conexión de banda ancha a Internet, el proceso de actualización parcial / integral tarda aproximadamente 1 hora en completarse.
- Una vez que comienza la actualización parcial / integral, no es posible realizar operaciones normales en esta unidad hasta que el proceso de actualización parcial / integral finalice. Además, es posible que en algún caso se elimine la copia de seguridad de los parámetros configurados en esta unidad.
- Si la actualización no es correcta, mantenga pulsado en la unidad durante más de 5 segundos o desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. Aparece "Update retry" en la pantalla y reinicia la actualización desde el punto en el cual falló la actualización. Si el error continúa a pesar de esto, verifique el entorno de red.



- La información sobre las funciones "Actualizar" y "Añadir función" se anunciarán en el sitio web de DENON cada vez que se definan planes al respecto.
- Al se publica un nuevo firmware con "Update" o "Añadir nueva función", se visualiza un mensaje de notificación en la pantalla de menús. Cuando no desee ser notificado, ajuste "Notificación" – "Actualizar" ([página 104](#)) y "Notificación" – "Mejorar" ([página 104](#)) en "Desactivado".

Bloquear config.

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Proteger configuración de los cambios involuntarios.

Elementos de ajuste	Detalles del ajuste
Bloquear	Activado : Activar la protección. Desactivado : Desactivar la protección. Al cancelar el ajuste, establezca "Bloquear" en "Desactivado". NOTA Cuando se ajusta la opción "Bloquear" a "Activado", no es posible modificar los ajustes que se indican a continuación. Además, si se intenta utilizar las configuraciones relacionadas con esa opción, se mostrará el mensaje "SETUP LOCKED!". • Operaciones del menú de configuración • Niveles





Información

En este apartado encontrará la información que se indica más abajo.
Es una sección de referencia que puede resultar muy útil.

- Nombres y funciones de las piezas  [página 107](#)
- Otra información  [página 112](#)
- Resolución de problemas  [página 119](#)
- Especificaciones  [página 124](#)
- Índice alfabético  [página 125](#)

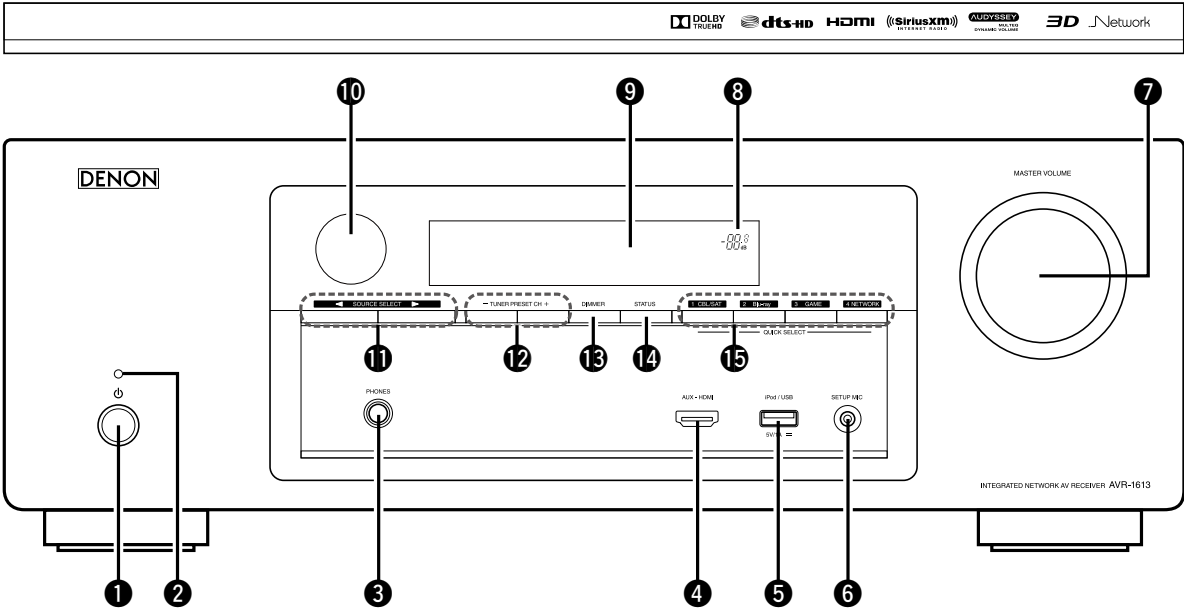




Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero

Para los botones no explicados aquí, vea la página indicada entre paréntesis ().



- 1 Botón de alimentación (⏻) (27)

Enciende y apaga la unidad (modo de espera).

2 Indicador de alimentación (27)

[Estado del indicador de alimentación]

• Encendido: Verde

• Modo de espera normal : Desactivado

• Si “HDMI Control” (ícono página 87) está configurado en “Activado” : Rojo

• Si “Control de IP” (ícono página 98) está configurado en “Siempre activado” : Rojo

3 Conector de auriculares (PHONES)

Cuando enchufe unos auriculares a este conector, se dejará de oír el audio a través de los altavoces conectados.
- 4 Conector AUX-HDMI (10)

5 Puerto USB/iPod (16)

6 Conector SETUP MIC (21)

7 Control MASTER VOLUME (28)

8 Indicador de volumen principal

9 Pantalla (108)

10 Sensor de mando a distancia (111)

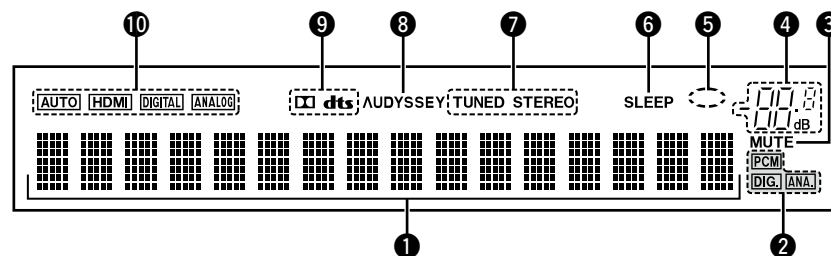
11 Botones SOURCE SELECT (◀ ▶) (27, 123)

12 Botones de los canales presintonizados (TUNER PRESET CH +, -) (39)

13 Botón DIMMER (102)

14 Botón STATUS (30, 44, 48, 103)

15 Botones QUICK SELECT (75)
- ### NOTA
- Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.
- Versión básica
- Versión avanzada
- Información
- 107
-
-
-
-



1 Sección de información

Aquí se muestran el nombre de la fuente de entrada, el modo de sonido, los valores de los ajustes y otros datos.

2 Indicadores de señal de entrada

3 Indicador MUTE

Se ilumina al seleccionar el modo silenciado ([página 28](#)).

4 Indicador de volumen principal

5 Indicador circular

El indicador circular se muestra cuando la fuente de entrada es "NETWORK" o "iPod/USB" cuando está reproduciendo música.

6 Indicador de temporizador de dormir

Se ilumina al seleccionar el modo dormir ([página 74](#)).

7 Indicadores de modo de recepción del sintonizador

Se iluminan según las condiciones de recepción cuando la fuente de entrada está ajustada a "FM".

STEREO : En el modo FM, se ilumina cuando se reciben emisiones analógicas estéreo.

TUNED : Se ilumina cuando la emisión está sintonizada correctamente.

8 Indicador Audyssey®

Este indicador se enciende cuando el ajuste "MultEQ®" ([página 84](#)), "Dynamic EQ®" ([página 84](#)) o "Dynamic Volume®" ([página 84](#)) se ha configurado en "Activado".

9 Indicadores de decodificador

Se encienden cuando se introducen las señales Dolby o DTS o cuando se está ejecutando el decodificador Dolby o DTS.

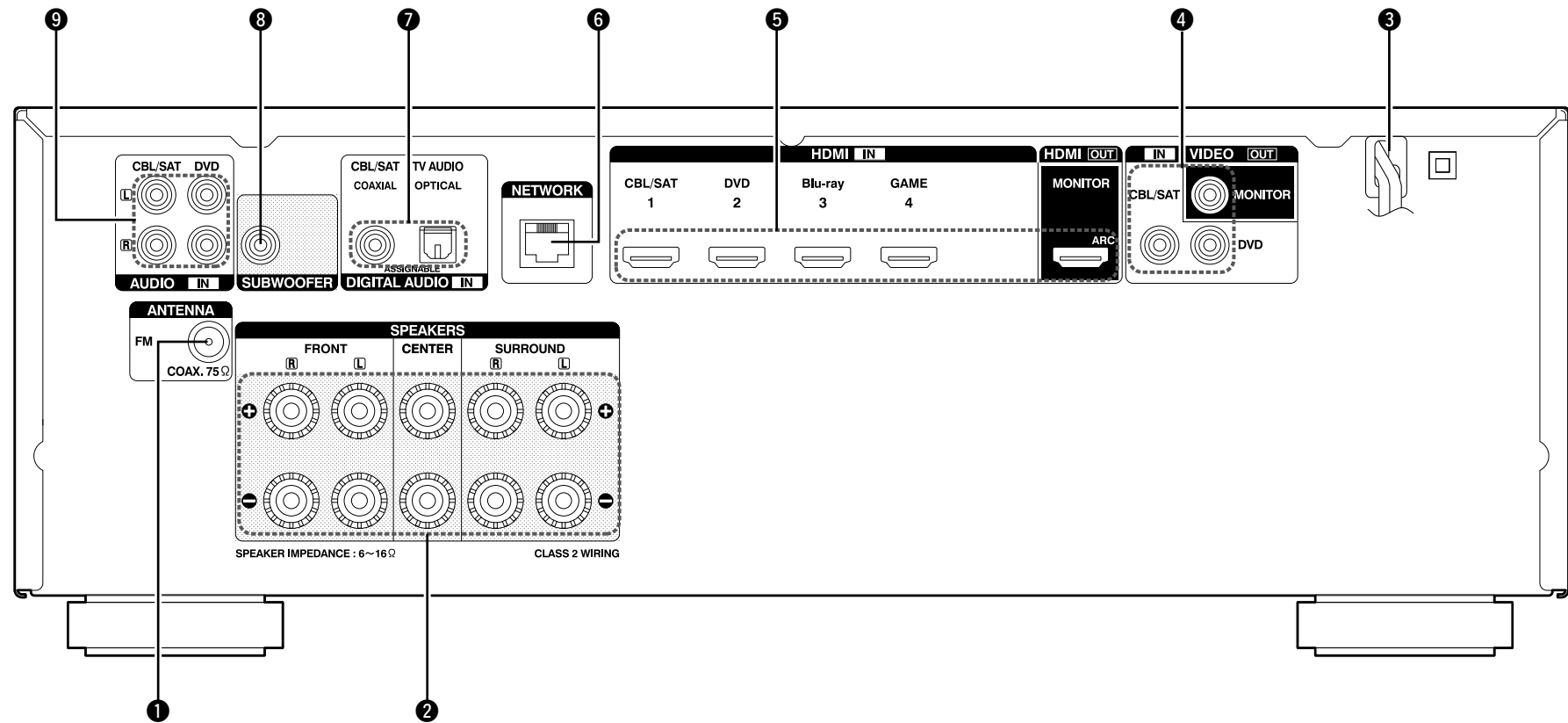
10 Indicadores de modo de entrada

Configura los modos de entrada de audio para las diferentes fuentes de entrada ([página 91](#)).



Panel trasero

Consulte la página que se indica entre paréntesis ().



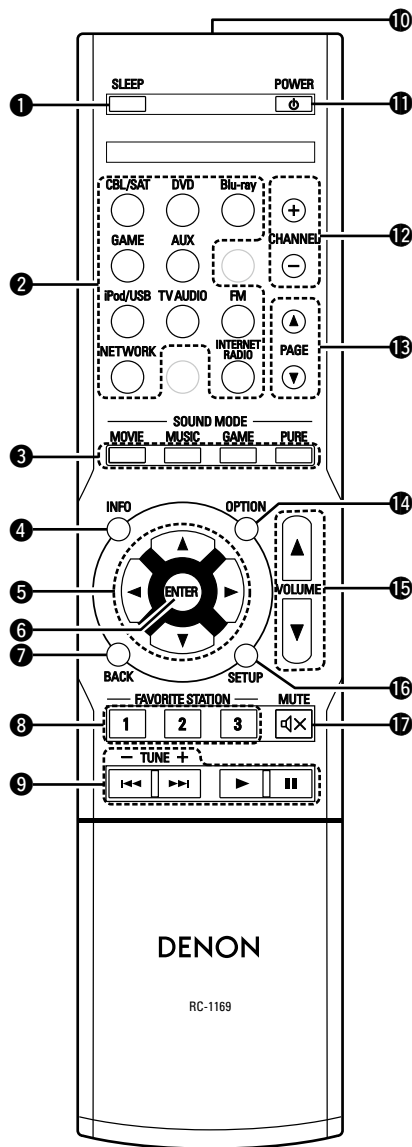
- 1** Terminales de antena FM (ANTENNA) (17)
- 2** Terminales de altavoces (SPEAKERS) (71, 72)
- 3** Cable de alimentación (19)
- 4** Conectores vídeo(VIDEO) (13, 14, 15)
- 5** Conectores HDMI (9, 10)
- 6** Conector de red (NETWORK) (18)
- 7** Conectores de audio digital (DIGITAL AUDIO) (13, 14, 15)
- 8** Conector subwoofer (SUBWOOFER) (71, 72)
- 9** Conectores de audio analógico (AUDIO) (14, 15)

NOTA

No toque los pines internos de los conectores en el panel trasero. La descarga electrostática puede ocasionar daños permanentes a la unidad.

Mando a distancia

Para los botones no explicados aquí, vea la página indicada entre paréntesis ().



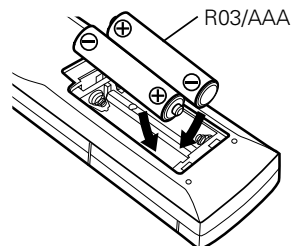
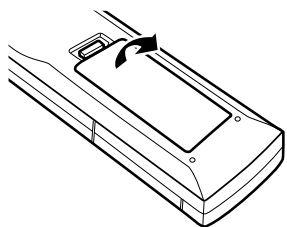
- 1 Botón SLEEP (74)
- 2 Botones selectores de fuente de entrada (27)
- 3 Botones SOUND MODE (64)
 - Botón MOVIE
 - Botón MUSIC
 - Botón GAME
 - Botón PURE
- 4 Botón de información (INFO) (103)
- 5 Botones de cursor (Δ ▽ ◀ ▶) (78, 80, 86, 89, 93, 97, 101)
- 6 Botón ENTER (78, 80, 86, 89, 93, 97, 101)
- 7 Botón BACK (80, 86, 89, 93, 97, 101)
- 8 Botones FAVORITE STATION (1 – 3) (60)
- 9 Botones de sistema (31, 34, 49, 55)
 - Botones de omisión (◀◀, ▶▶)
 - Botón de reproducción (▶)
 - Botón de pausa (||)
- Botones de sintonización arriba/abajo (TUNE +, -) (35, 36)
- 10 Transmisor de señales del mando a distancia (111)
- 11 Botón POWER (⏻) (27)
- 12 Botones CHANNEL (+, -) (39)
- 13 Botones PAGE (▲ ▼) (31, 34, 45, 49, 52, 55, 57)
- 14 Botones OPTION (29, 33, 35, 44, 49, 51)
- 15 Botones VOLUME (▲ ▼) (28)
- 16 Botón SETUP (80, 86, 89, 93, 97, 101)
- 17 Botón MUTE (⏻) (28)

 Vea la siguiente página



Inserción de las pilas

- ① Extraiga la tapa trasera en el sentido que indica la flecha para sacarla.
- ② Instale las dos pilas correctamente, como se indica mediante las marcas en el interior del compartimiento de las pilas.



- ③ Coloque la tapa trasera en su lugar.

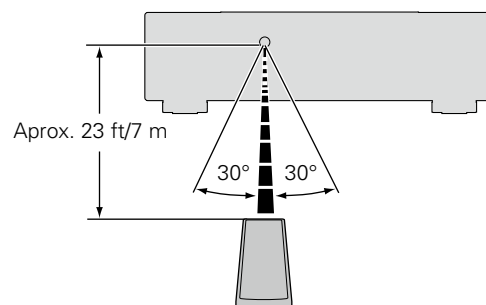
NOTA

- Introduzca las pilas especificadas en el mando a distancia.
- Ponga pilas nuevas si el equipo no funciona ni siquiera si el mando a distancia se pone muy cerca. (Las pilas que se entregan con la unidad solo sirven para verificar que funciona. Cámbielas por pilas nuevas lo antes posible.)
- Cuando inserte las baterías, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta, según las marcas $\oplus$ y $\ominus$ en el compartimiento de baterías.
- Para evitar daños o derrames del fluido de la batería:
 - No utilice una nueva batería junto con una ya utilizada.
 - No utilice dos tipos diferentes de baterías.
 - No intente cargar baterías secas.
 - No corto circuite, desensamble, caliente o queme las baterías.
 - No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.
- Si hay fluido de batería, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimiento de las baterías e inserte unas nuevas.
- Retire las baterías del mando a distancia si no lo va a utilizar por un largo periodo de tiempo.
- Las pilas usadas deben desecharse de acuerdo a las regulaciones locales concernientes al desecho de pilas.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si se utilizan pilas recargables.

Mando a distancia

Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



NOTA

- El sistema podría funcionar incorrectamente o el mando a distancia no podría funcionar si el sensor es expuesto a la luz solar directamente, a luz artificial fuerte de un inversor como una lámpara fluorescente o una luz infrarroja.
- Cuando utilice dispositivos de vídeo 3D que envíen señales de comunicación de radio (como señales infrarrojas, por ejemplo, etc.) entre distintas unidades (por ejemplo, el monitor, unas gafas 3D, un transmisor 3D, etc.), es posible que el mando a distancia no funcione debido a las interferencias con esas señales. En ese caso, ajuste la orientación y la distancia de la comunicación 3D de cada unidad y compruebe que las señales ya no afectan al funcionamiento del mando a distancia.





Otra información

- ❑ **Información sobre Marcas Registradas**
(👉 [página 112](#))
- ❑ **Surround** (👉 [página 113](#))
- ❑ **Relación entre señales de vídeo y salida de monitor**
(👉 [página 116](#))
- ❑ **Explicación de términos** (👉 [página 117](#))

Información sobre Marcas Registradas

Este producto utiliza las siguientes tecnologías (Orden aleatorio):


Fabricado con licencia de Audyssey Laboratories™. U.S., pendiente de patentes en el extranjero. Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® y Audyssey Dynamic Volume® son marcas comerciales registradas de Audyssey Laboratories.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Fabricado bajo licencia con los números de patentes de EE. UU.: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 y otras patentes norteamericanas y mundiales en vigor y pendientes. DTS-HD, el Símbolo y la combinación de DTS-HD y el Símbolo son marcas registradas de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Reservados todos los derechos.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos de América y otros países.



“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance.

AirPlay, el logotipo de AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

- Los usuarios individuales pueden utilizar iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch para copiar y reproducir de manera privada contenido no sujeto a derechos de autor, así como cualquier contenido cuya copia y reproducción estén permitidas por la ley. La violación de los derechos de autor está prohibida por la ley.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.



Surround

Esta unidad está equipada con un circuito de procesamiento de señales digitales que le permite reproducir fuentes de programas en el modo de sonido para que tenga la misma sensación que si estuviera en un cine.

Modos de sonido y parámetros surround

Esta tabla recoge los altavoces que se pueden utilizar en cada modo de sonido y los parámetros surround ajustables de cada modo de sonido.

Símbolos en la tabla

- ☐ Esto indica los canales de salida de audio o parámetros surround que pueden configurarse.
- ☒ Esto indica los canales de salida de audio. Los canales de salida dependen del parámetro en “Config.Altavoz”. ([página 94](#)).

Modo de sonido (página 64)	Salida de canal				Parám.surround (página 81)						
	Delantero I/D	Central	Surround I/D	Subwoofer	EQ cine (página 81)	Gestión Loudness *1 (página 81)	Comp.dinámica *2 (página 81)	Efect.baja frec. *3 (página 81)	Tiempo retardo (página 82)	Nivel de efecto (página 82)	Tamaño sala (página 82)
DIRECT (2 canales)	☐			☒ *4		☐	☐				
DIRECT (Multicanal)	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐			
STEREO	☐			☒		☐	☐	☐			
MULTI CH IN	☐	☒	☒	☒				☐			
DOLBY PRO LOGIC II	☐	☒	☒	☒	☐ *5	☐	☐				
DOLBY PRO LOGIC	☐	☒	☒	☒	☐	☐	☐				
DOLBY DIGITAL	☐	☒	☒	☒			☐	☐			
DOLBY DIGITAL Plus	☐	☒	☒	☒			☐	☐			
DOLBY TrueHD	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐			
DTS NEO:6	☐	☒	☒	☒	☐ *6	☐	☐				
DTS SURROUND	☐	☒	☒	☒			☐	☐			
DTS 96/24	☐	☒	☒	☒			☐	☐			
DTS-HD	☐	☒	☒	☒			☐	☐			
DTS Express	☐	☒	☒	☒			☐	☐			
MULTI CH STEREO	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐			
ROCK ARENA	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐		☐	☐
JAZZ CLUB	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐		☐	☐
MONO MOVIE	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐		☐	☐
VIDEO GAME	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐		☐	☐
MATRIX	☐	☒	☒	☒		☐	☐	☐	☐		
VIRTUAL	☐			☒		☐	☐	☐	☐		

*1 Este elemento se puede seleccionar cuando se reproduce una señal Dolby TrueHD.
 *2 Este elemento se puede seleccionar cuando se reproduce una señal Dolby Digital o DTS.
 *3 Este elemento se puede seleccionar cuando se reproduce una señal Dolby Digital o DTS o un DVD-Audio.
 *4 Solo cuando “Modo subwoofer” se configura como “LFE+Main” ([página 94](#)), el sonido procede del subwoofer.
 *5 Este ajuste se puede definir cuando el modo de sonido es “PLII Cinema”.
 *6 Este ajuste se puede definir cuando el modo de sonido es “DTS NEO:6 Cinema”.

Modo de sonido  página 64	Parám.surround  página 81				Tonalidad *7  página 82	Audyssey *8  página 84			Restorer *10  página 83
	Solo modo PRO LOGIC II Música			Solo modo NEO:6 Música		MultEQ®  página 84	Dynamic EQ® *9  página 84	Dynamic Volume® *9  página 84	
	Panorama  página 81	Dimensión  página 81	Anchura central  página 81	Imagen central  página 81					
DIRECT (2 canales)									
DIRECT (Multicanal)									
STEREO					○	○	○	○	○
MULTI CH IN					○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC II	○	○	○		○	○	○	○	○
DOLBY PRO LOGIC	○	○	○		○	○	○	○	○
DOLBY DIGITAL					○	○	○	○	
DOLBY DIGITAL Plus					○	○	○	○	
DOLBY TrueHD					○	○	○	○	
DTS NEO:6				○	○	○	○	○	○
DTS SURROUND					○	○	○	○	
DTS 96/24					○	○	○	○	
DTS-HD					○	○	○	○	
DTS Express					○	○	○	○	
MULTI CH STEREO					○	○	○	○	○
ROCK ARENA					○*11	○	○	○	○
JAZZ CLUB					○	○	○	○	○
MONO MOVIE					○	○	○	○	○
VIDEO GAME					○	○	○	○	○
MATRIX					○	○	○	○	○
VIRTUAL					○	○	○	○	○

*7 Este elemento no se puede configurar cuando "Dynamic EQ®" (ícono página 84) está ajustado en "Activado".

*8 Para Audio HD cuya frecuencia de muestreo de una señal de entrada sea mayor de 96 kHz, este parámetro de sonido no puede ajustarse.

*9 Este elemento no se puede configurar cuando la opción "MultEQ®" (ícono página 84) está configurada como "Desactivado" o "EQ manual".

*10 Este elemento se puede configurar si la señal de entrada es analógica, PCM 48 kHz o 44.1 kHz.

*11 En este modo de sonido, los graves son de +6 dB y los agudos de +4 dB (ajustes predeterminados).



Tipos de señales de entrada y sus correspondientes modos de sonido

Esta tabla muestra la señal de entrada que se puede reproducir en cada modo de sonido. Compruebe la señal de audio de la fuente de entrada y, a continuación, seleccione el modo de sonido.

Símbolos en la tabla

- Indica el modo de sonido predeterminado.
- Indica el modo de sonido que se puede seleccionar.

Modo de sonido (ver página 64)	NOTA	Formatos y tipos de señales de entrada																
		ANALOG	PCM		DTS-HD		DTS						DOLBY		DOLBY DIGITAL			
			PCM (multicanal)	PCM (2can.)	DTS-HD Master Audio	DTS-HD High Resolution Audio	DTS EXPRESS	DTS ES DSCRT (con marca)	DTS ES MTRX (con marca)	DTS (5.1can.)	DTS 96/24	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX (con marca)	DOLBY DIGITAL EX (sin marca)	DOLBY DIGITAL (5.1/5/4/3can.)	DOLBY DIGITAL (2can.)	
DTS SURROUND					●	●												
DTS-HD MSTR					●	●												
DTS-HD HI RES						●												
DTS SURROUND								○	○	●								
DTS 96/24										●								
DTS EXPRESS							●											
DTS NEO:6 CINEMA		○		○													○	
DTS NEO:6 MUSIC		○		○													○	
DOLBY SURROUND																		
DOLBY TrueHD												●						
DOLBY DIGITAL+													●					
DOLBY DIGITAL														○	●	●		
DOLBY PRO LOGIC II CINEMA		○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC II MUSIC		○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC II GAME		○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC		○		○													○	
MULTI CH IN																		
MULTI CH IN			●															
DIRECT																		
DIRECT		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
DSP SIMULATION																		
MULTI CH STEREO		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
ROCK ARENA		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
JAZZ CLUB		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
MONO MOVIE		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
VIDEO GAME		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
MATRIX		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
VIRTUAL		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
STEREO																		
STEREO		●	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	





Relación entre señales de vídeo y salida de monitor

Entrada \ Salida		Salida HDMI		Salida de vídeo	
HDMI	VIDEO	Vídeo	Menú	Vídeo	Menú
×	×	×	Sólo se muestra el menú	×	×
×	○			○ <VIDEO>	
○	×	○ <HDMI>	○ (HDMI)	×	
○	○			○ <VIDEO>	

- : Entrada de señal de vídeo presente
 × : No hay entrada de señal de vídeo
 ○ <> : Se emite la señal de entrada indicada entre las marcas < >.
 × : No hay salida de señal de vídeo
 ○ () : Superimpuesto en la imagen indicada en ().
 × () : Sólo se reproduce la imagen en ().

NOTA

- Si maneja el menú mientras se reproduce contenido de vídeo en 3D o la resolución del ordenador (por ejemplo, VGA), se sustituye el vídeo en reproducción por la pantalla del menú. El vídeo en reproducción no se muestra detrás de la pantalla del menú.
- Esta unidad no muestra la visualización del estado mientras se reproduce contenido de vídeo en 3D o la resolución del ordenador (por ejemplo, VGA).
- El menú de red se emite solo en las TV que son compatibles con HDMI.





Explicación de términos

A

Adobe RGB color, Adobe YCC601 color

El espacio de color definido por Adobe Systems Inc. Debido a que es un espacio de color más amplio que el RGB, puede producir imágenes más intensas y naturales.

AirPlay

AirPlay envía (reproduce) el contenido grabado en iTunes o en un iPhone/iPod touch/iPad a un dispositivo compatible a través de la red.

App Store

App Store es un sitio que vende software de aplicaciones para dispositivos como el iPhone o el iPod touch, gestionado por Apple Inc.

Audyssey Dynamic EQ®

Dynamic EQ® resuelve el problema de la pérdida de calidad de sonido a medida que aumenta el volumen, teniendo en cuenta la percepción acústica del ser humano y la acústica de la sala. Audyssey Dynamic EQ® funciona en sincronía con Audyssey MultEQ® para ofrecer un sonido bien equilibrado para todos los oyentes, a cualquier nivel de volumen.

Audyssey Dynamic Volume®

Dynamic Volume® resuelve el problema de las grandes variaciones en el nivel de volumen entre los programas de televisión, los anuncios y entre las secuencias con menor y mayor sonido de las películas. Audyssey Dynamic EQ® está integrado en Dynamic Volume®, de modo que aunque se ajuste automáticamente el volumen de reproducción, la respuesta ante los graves, el equilibrio del tono, la impresión surround y la claridad del diálogo se mantienen iguales.

Audyssey MultEQ®

MultEQ® es una solución de compensación del entorno que calibra todo sistema de audio a fin de que éste pueda lograr un rendimiento óptimo para cada oyente situado en un amplio espacio de escucha. Basándose en varias mediciones de la sala, MultEQ® calcula una solución compensadora que corrija tanto los problemas de la respuesta de tiempo como los de la frecuencia, en el marco de la zona de escucha, y ejecuta además una configuración del sistema perimétrico envolvente totalmente automática.

Autosync.Labios

Si conecta el receptor en un TV que sea compatible con la función de Autosync.Labios, puede corregir automáticamente el retraso entre el audio y el vídeo.

C

Circuito de protección

Se trata de una función que evita que los componentes sufran daños cuando se produzca una anomalía en la red eléctrica, como una sobretensión o sobrecarga.

En esta unidad, el indicador de alimentación parpadea y la unidad entra en modo de espera siempre que se produce alguna anomalía.

D

Deep Color

Una tecnología de imágenes compatible con HDMI. A diferencia de RGB, que utiliza 8 bits (256 tonos) por color, puede utilizar 10 bits (1.024 tonos), 12 bits (4.096 tonos) o 16 bits (65.536 tonos) para producir colores en alta definición.

Ambos dispositivos conectados mediante HDMI deben ser compatibles con Deep Color.

DLNA

DLNA y DLNA CERTIFIED son marcas comerciales y/o marcas de servicio de Digital Living Network Alliance.

Algunos contenidos pueden no ser compatibles con otros productos DLNA CERTIFIED™.

Dolby Digital

Dolby Digital es un formato de señal digital multicanal desarrollado por Dolby Laboratories.

Se reproduce un total de 5.1 canales: 3 canales delanteros ("FL", "FR" y "C"), 2 canales surround ("SL" y "SR") y el canal "LFE" para las frecuencias bajas.

Gracias a esto, no se produce diafonía entre los canales y se logra un campo acústico realista, con una sensación tridimensional (sensación de distancia, movimiento y posición).

También se logra una sensación de presencia real e intensa al reproducir películas en salas de AV.

Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus es un formato de señal Dolby Digital mejorado que es compatible con un máximo de 7.1 canales de sonido digital discreto y que además mejora la calidad de sonido gracias a su mayor velocidad de transferencia de bits de datos. Es compatible con el sistema Dolby Digital convencional, por lo que ofrece mayor flexibilidad en respuesta a la señal de origen y a las condiciones del equipo de reproducción.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una tecnología de descodificación de matriz desarrollada por Dolby Laboratories.

La música corriente, como la de los CD, se codifica en 5 canales para producir un excelente efecto de sonido surround.

Las señales de los canales surround son convertidas en señales estéreo y de banda completa (con una respuesta de frecuencia de 20 Hz a 20 kHz o superior) para crear una imagen sonora "tridimensional" y ofrecer una rica sensación de presencia para todas las fuentes estereofónicas.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD es una tecnología de audio de alta definición desarrollada por Dolby Laboratories, que utiliza una tecnología de codificación sin pérdidas para reproducir fielmente el sonido original del estudio de grabación.

Este formato admite hasta 8 canales de audio con una frecuencia de muestreo de 96 kHz/24 bit de Resolución y hasta 6 canales de audio con una frecuencia de muestreo de 192 kHz/24 bit de Resolución. Dolby TrueHD es el formato adoptado por las aplicaciones para las que la calidad de audio es la máxima prioridad.

Downmix

Esta función convierte el número de canales de audio envolvente en un número menor de canales y los reproduce.

DTS

Es una abreviación de Digital Theater System, el cual es un sistema de audio digital desarrollado por DTS. Al reproducir audio conectando este sistema con un dispositivo tal como un amplificador DTS, se puede obtener la posición precisa del campo de sonido y el efecto realista del sonido tal como si estuviera en una sala de cine.

DTS 96/24

DTS 96/24 es un formato de audio digital que permite reproducir sonido de alta calidad en modo de 5.1 canales con una frecuencia de muestreo de 96 kHz y cuantificación de 24 bits en DVD-Vídeo.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround es el formato surround digital estándar de DTS, Inc., compatible con una frecuencia de muestreo de 44,1 o 48 kHz y con un máximo de 5.1 canales de sonido surround digital discreto.

DTS Express

DTS Express es un formato de sonido compatible con tasas de bits bajas (máx. 5.1 canales, 24 a 256 kbps).

DTS-HD

Esta tecnología de audio proporciona mayor calidad de sonido y mejor funcionalidad que la tecnología DTS convencional y es adoptada como audio opcional para los Blu-ray Disc. Esta tecnología es compatible con la reproducción de audio multicanal, velocidad alta de transferencia de datos, frecuencia de muestreo alta y reproducción de audio sin pérdida. Es compatible con un máximo de 7.1 canales en los Blu-ray Disc.

DTS-HD High Resolution Audio

El Audio de alta Resolución DTS-HD es una versión mejorada de los formatos de señal DTS, DTS-ES y DTS 96/24 convencionales, compatible frecuencias de muestreo de 96 o 48 kHz y con un máximo de 7.1 canales de sonido digital discreto. Al alta velocidad de bits de datos ofrece sonido de alta calidad. Este formato es completamente compatible con productos convencionales, incluyendo datos de sonido surround digital DTS de 5.1 canales convencionales.

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio es un formato de audio sin pérdida creado por Digital Theater System (DTS). Este formato admite hasta 8 canales de audio con una frecuencia de muestreo de 96 kHz/24 bit de Resolución y hasta 6 canales de audio con una frecuencia de muestreo de 192 kHz/24 bit de Resolución. Es completamente compatible con productos convencionales, incluyendo datos de sonido surround digital DTS de 5.1 canales convencionales.

DTS NEO:6™ Surround

DTS NEO:6™ es una tecnología de descodificación de matriz que permite reproducir fuentes de 2 canales en modo surround de 6.1 canales. Incluye "DTS NEO:6 Cinema", que es apropiado para reproducir películas, y "DTS NEO:6 Music", que es apropiado para reproducir música.



F

FLAC

FLAC significa en inglés Free lossless Audio Codec (Código libre de compresión de audio sin pérdida) y es un formato de archivo libre de audio sin pérdida. Sin pérdida quiere decir que el audio se comprime sin ninguna pérdida de calidad. La licencia FLAC es como se muestra abajo.

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital). El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina "frecuencia de muestreo". Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

H

HDCP

Al transmitir señales digitales entre los dispositivos, esta tecnología de protección de derechos de autor codifica las señales para prevenir que se copie el contenido sin autorización.

HDMI

Esta es una abreviación de High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), la cual es una interfaz digital de AV que se puede conectar en un TV o en un amplificador. Las señales de vídeo y de audio se pueden conectar utilizando 1 cable.

I

Impedancia de altavoces

Este es un valor de resistencia de CA, indicado en Ω (ohmios). Con este valor, más pequeño, es posible obtener una mayor potencia.

iTunes

iTunes es el nombre del reproductor multimedia suministrado por Apple Inc. Permite la gestión y la reproducción de contenido multimedia incluidos música y películas. iTunes admite numerosos formatos de archivos principales como AAC, WAV y MP3.

L

LFE

Esta es una abreviación de Low Frequency Effect (Efecto de baja frecuencia), el cual es un canal de salida que enfatiza el sonido de un efecto de baja frecuencia. El sonido envolvente es intensificado emitiendo graves profundos de 20Hz a 120Hz.

M

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Se trata de un formato de audio normalizado de uso internacional que se basa en el estándar de compresión de vídeo "MPEG-1". Comprime el volumen de datos a aproximadamente la undécima parte del tamaño original, pero manteniendo una calidad de sonido equivalente a la de un CD de música.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Son los nombres de diferentes formatos de compresión digital que se usan para codificar el vídeo y el audio. Los estándares de vídeo son: "MPEG-1 Vídeo", "MPEG-2 Vídeo", "MPEG-4 Visual" y "MPEG-4 AVC". Los estándares de audio son: "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio" y "MPEG-4 AAC".

P

Progresivo (exploración secuencial)

Es un sistema de escaneo de la señal de vídeo que muestra 1 cuadro de vídeo como una imagen. En comparación con el sistema entrelazado, este sistema proporciona imágenes con menos centelleo y desplazamiento.

R

Rango dinámico

Diferencia entre el nivel de sonido sin distorsionar máximo y el nivel de sonido mínimo que es perceptible por encima del ruido emitido por el dispositivo.

S

sYCC601 color

Al igual que "x.v.Color", cada uno de estos espacios de color define una paleta de colores disponibles que es mayor que el modelo cromático tradicional o RGB.

V

vTuner

Se trata de un servidor de contenido en línea gratuitos de radio Internet. Tenga presente que en el coste de actualización se incluyen las tarifas de uso.

Si desea obtener más información acerca de este servicio, visite el sitio web de vTuner.

Sitio web de vTuner: <http://www.radiodenon.com>
Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Nothing Else Matters Software y BridgeCo. Se prohíbe el uso o distribución de esta tecnología sin este producto, sin la correspondiente licencia de Nothing Else Matters Software y BridgeCo o de una subsidiaria autorizada.

W

Windows Media DRM

Se trata de una tecnología de protección de copyright desarrollada por Microsoft.

Los proveedores de contenidos utilizan la tecnología de gestión de derechos digitales para material Windows Media contenido en este dispositivo (WM-DRM) con el fin de proteger la integridad del contenido (Secure Content) y evitar la apropiación indebida de la propiedad intelectual, incluido el copyright, de dicho material. Este dispositivo utiliza software WM-DRM para reproducir contenidos seguros (WM-DRM Software). Si se detecta una amenaza a la seguridad del software WM-DRM de este dispositivo, los propietarios de los contenidos seguros (Secure Content Owners) pueden solicitar a Microsoft que revoque al software WM-DRM el derecho de adquirir nuevas licencias para copiar, mostrar y/o reproducir contenidos seguros. La revocación no afecta la capacidad del software WM-DRM para reproducir contenidos no protegidos. Cada vez que usted descarga una licencia de contenido seguro de Internet o desde un PC, se envía una lista de software WM-DRM revocado a su dispositivo. Microsoft también puede, de acuerdo con los términos y condiciones de dicha licencia, descargar la lista de revocación a su dispositivo a nombre de los propietarios de los contenidos seguros.

Windows Media Player versión 11 o posterior

Este es un reproductor de medios que Microsoft Corporation distribuye gratuitamente.

Puede reproducir listas de reproducción creadas con la versión 11 o posterior de Windows Media Player, así como WMA, DRM WMA, WAV y otros archivos.

WMA (Windows Media Audio)

Es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.

Los datos WMA se pueden codificar con Windows Media® Player Ver.7, 7.1, Windows Media® Player para Windows® XP y la serie Windows Media® Player 9.

Para codificar los archivos WMA, utilice solamente aplicaciones autorizadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no autorizada, es probable que el archivo no funcione correctamente.

X

x.v.Color

Esta función permite la visualización de colores más realistas en la pantalla del HDTV. Permite mostrar colores naturales y vívidos. "x.v.Color" es una marca comercial registrada de Sony.





Resolución de problemas

Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes:

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?

2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?

3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los elementos que figuran en la tabla siguiente. Si persistiera el problema, puede producirse un funcionamiento erróneo.

En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con su proveedor.

[General]

Síntoma	Causa / Solución	Página
El equipo no se enciende.	- Compruebe si se ha introducido correctamente el enchufe en la toma de corriente. - El circuito protector está activo. Desconecte el enchufe de la toma de corriente espere entre 5 y 10 segundos y vuelva a introducirlo en la toma.	27 117
La alimentación cambia automáticamente al modo de espera.	- El temporizador de dormir se ha configurado. Encienda de nuevo la alimentación o cambie los ajustes del temporizador de dormir. - Cuando no se realiza ninguna operación durante un periodo de tiempo determinado, se activa "Espera automát.". Para desactivar "Espera automát.", configúrelo en el menú en "Desactivado".	74 102
La pantalla está apagada.	Configure "Atenuador" en el menú con un valor diferente a "Desactivado".	102
El indicador de alimentación parpadea con una luz roja cada 2 segundos, aproximadamente.	- El circuito de protección se ha activado porque la humedad dentro de la unidad ha aumentado. Apague de inmediato el suministro eléctrico y espere hasta que baje la temperatura del aparato lo suficiente antes de volver a encenderlo. - Reinstale esta unidad en un lugar bien ventilado.	—
El indicador de alimentación parpadea con una luz roja cada 0,5 segundos, aproximadamente.	- Utilice altavoces con la impedancia especificada. - El circuito de protección se ha activado porque las almas de los cables de los altavoces se están rozando, se ha soltado una de las almas de los cables de un terminal o hay un alma de cable rozando el panel trasero de la unidad. Después de desenchufar el cable de alimentación, realice acciones correctivas como volver a enrollar el alma del cable o arreglar el terminal. Después, vuelva a conectar el cable.	70 70
Después de encender la unidad, el indicador de alimentación parpadea con una luz roja cada 0,5 segundos, aproximadamente.	Fallo del circuito amplificador de esta unidad. Apague el suministro eléctrico y diríjase al asesor de servicio de DENON.	—
El equipo no funciona correctamente.	Reinicie el microprocesador.	123

[HDMI]

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se emite audio desde una conexión HDMI.	- Compruebe las conexiones de los conectores HDMI. - Cuando vaya a reproducir audio HDMI desde los altavoces, ajuste "Sal.audio HDMI" en el menú al valor "AVR". - Cuando vaya a reproducir audio HDMI desde una TV, ajuste "Sal.audio HDMI" en el menú al valor "TV".	10 87 87
No se emite vídeo desde una conexión HDMI.	- Compruebe las conexiones de los conectores HDMI. - Configure la fuente de entrada de modo que coincida con el conector HDMI conectado. - Compruebe si la TV es compatible con la protección de derechos de autor (HDCP). Si está conectado a un dispositivo que no sea compatible con la protección HDCP, el vídeo no se emitirá correctamente.	10 10 , 27 11
Cuando se realizan las siguientes operaciones en dispositivos compatibles con el control HDMI, en la unidad se realizarán las mismas operaciones. - Unidad encendida/apagada - Conmutación de los dispositivos de salida de audio - Ajuste del volumen - Cambio de la fuente de entrada	Ponga "HDMI Control" en el menú en "Desactivado". Además, si no quiere vincular la desconexión con los dispositivos compatibles con el control HDMI, configure la opción del menú "Control apagado" en "Desactivado".	73 , 87

[Vídeo]

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se visualiza ninguna imagen.	- Compruebe la conexión entre el terminal de salida de vídeo de la unidad y el terminal de entrada de la televisión. - Ajuste los parámetros de entrada al terminal de entrada de la televisión conectada a la unidad.	9 , 13 —



[Audio]

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se emite audio.	• Compruebe las conexiones de todos los dispositivos. 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18 • Compruebe las conexiones y configuraciones de los altavoces. 71, 72 • Compruebe si el dispositivo de audio está encendido. • Ajuste el volumen principal. 28 • Cancele el modo de silenciado. 28 • Compruebe la conexión con el dispositivo de reproducción y seleccione la fuente de entrada correcta. 27 • Adecúe el modo de entrada al terminal asignado como terminal de entrada digital. 91 • Desconecte los auriculares. Los altavoces no emiten ningún sonido cuando se conectan los auriculares. 107	
El volumen no aumenta.	• El volumen máximo se ha configurado demasiado bajo. Configure el volumen máximo mediante "Límite" en el menú. • Puede que la alimentación de los dispositivos externos conectados a los conectores de salida de la unidad no esté encendida. Compruebe la alimentación de los dispositivos externos conectados.	83 –
El altavoz surround no emite ningún sonido.	• Compruebe si los altavoces surround están conectados a los terminales SURROUND.	–
El subwoofer no emite sonido.	• Compruebe las conexiones del subwoofer. 71, 72 • Conecte la alimentación del subwoofer. • Configure "Config.Altavoz" – "Subwoofer" en el menú al valor "Sí". • Si "Delantero" y "Central" para "Config.Altavoz" se configuran en "Grande" y "Modo subwoofer" se configura en "LFE", puede que no se emita ningún sonido de los subwoofers en función de la señal de entrada o del modo de sonido seleccionado. 94, 94	– 94 94
No se emite sonido DTS.	• Ajuste "Modo decodif." en el menú al valor "Automática" o "DTS".	92
No se emite el audio Dolby TrueHD, DTS-HD, Dolby Digital Plus.	• Realice las conexiones HDMI.	10

Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible seleccionar los modos Dolby PLII o DTS NEO:6.	• Compruebe que "Config.Altavoz" – "Central" o "Surround" estén configurados en un valor distinto de "Ninguno" Si el sistema de altavoces es de 2.0/2.1 canales, este modo de sonido no se puede seleccionar. • Cuando se utilizan los auriculares, no se pueden seleccionar Dolby PLII ni DTS NEO:6.	94 –
No es posible seleccionar Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® y Audyssey Dynamic Volume®.	• Cambie el modo de sonido a otro que no sea "DIRECT". • Cuando haya unos auriculares conectados, no será posible seleccionar Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® y Audyssey Dynamic Volume®.	64 –
No es posible seleccionar Dynamic EQ® y Dynamic Volume®.	• Ejecute la "Config.Audyssey®".	20
"Restorer" no se puede seleccionar.	• Compruebe que se envía una señal analógica o PCM (Muestreo = 44,1/48 kHz). Para la reproducción de señales multicanal, como Dolby Digital o surround DTS, no será posible utilizar "Restorer". • Cambie el modo de sonido a otro que no sea "DIRECT".	83 64

[FM]

Síntoma	Causa / Solución	Página
La recepción falla o hay una distorsión o un ruido muy fuerte.	• Cambie la orientación o la posición de la antena. • Utilice una antena FM de exterior. • Separe la antena del resto de los cables de conexión.	17 17 17



[iPod / Dispositivo de memoria USB / Radio por Internet / Servidor de medios / Flickr / Pandora / SiriusXM]

Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible reproducir desde un iPod.	Algunos iPod no admiten una conexión directa al puerto iPod/USB.	16
Los nombres de los archivos no se visualizan correctamente ("...", etc.).	- Se utilizan caracteres que no se pueden mostrar. Esto no es un problema de funcionamiento. En este equipo, los caracteres que no pueden visualizarse se sustituyen por un "." (punto). - El cable USB que está conectado al dispositivo de memoria USB y a la unidad utiliza etiquetas no compatibles. Utilice dispositivos de memoria USB con etiquetas compatibles con la unidad.	– 32
Cuando se conecta un dispositivo de memoria USB, "USB" no se muestra en el menú.	- El equipo no puede detectar un dispositivo de memoria USB. Compruebe la conexión. - Esta unidad admite dispositivos de memoria USB compatibles con MTP o dispositivos de clase de almacenamiento masivo. No reconoce otros dispositivos de memoria USB. - Se ha conectado un dispositivo de memoria USB que el equipo no puede detectar. Esto no es un problema de funcionamiento. DENON no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB ni que éstos reciban energía. - El dispositivo de memoria USB ha sido conectado a través de un concentrador USB. Conecte el dispositivo de memoria USB directamente al puerto iPod/USB. - La unidad admite estructuras de archivos de hasta 8 niveles y un máximo total de 5.000 subcarpetas y archivos por cada carpeta. Cambie la estructura de archivos del dispositivo de memoria USB si es necesario.	16 – – – 32
No es posible reproducir los archivos de un dispositivo de memoria USB.	- El formato del dispositivo de memoria USB debe ser FAT16 o FAT32. Para más detalles, consulte las instrucciones de uso del dispositivo de memoria USB. - Si el dispositivo de memoria USB está dividido en varias particiones, solo se podrán reproducir los archivos de la primera partición. - Los archivos están almacenados en un formato incompatible. Grabe los archivos en un formato compatible. - Está intentando reproducir un archivo con protección de derechos de autor. No es posible reproducir archivos con protección de copyright en este equipo.	– – 32 32
No es posible recibir emisiones de radio Internet.	- El cable Ethernet no está conectado de forma correcta o la red está desconectada. Compruebe el estado de conexión. - El programa se está transmitiendo en un formato incompatible. En este equipo sólo es posible reproducir programas de radio Internet transmitidos en formato MP3 y WMA. - El cortafuegos del PC o el enrutador está activado. Compruebe los ajustes del cortafuegos del PC o enrutador conectado. - La emisora de radio no está transmitiendo en este momento. Seleccione una emisora de radio que esté transmitiendo. - La dirección IP es incorrecta. Compruebe la dirección IP del equipo. - Algunas emisoras de radio quedarán en silencio en determinados momentos del día. En este caso, no se emitirá ningún audio aunque se reciba una emisora. Inténtelo de nuevo más tarde o cambie a otra emisora de radio.	18 43 – 43 98 –

Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible reproducir archivos almacenados en un ordenador.	- Los archivos están almacenados en un formato incompatible. Grabe en un formato compatible. - Está intentando reproducir un archivo con protección de derechos de autor. No es posible reproducir archivos con protección de copyright en este equipo. - El conjunto y el ordenador están conectados mediante un cable USB. No se puede utilizar el puerto iPod/USB del equipo para la conexión a un ordenador. - Los ajustes para compartir medios no son correctos. Cambie los ajustes para compartir medios de modo que la unidad pueda acceder a las carpetas del ordenador.	46 46 – 47
La música almacenada en un NAS no se puede reproducir.	- Si utiliza un NAS de acuerdo con el estándar DLNA, active la función del servidor DLNA en el ajuste del NAS. - Si utiliza un NAS que no cumple el estándar DLNA, reproduzca la música mediante el PC. Configure la función para compartir medios de Windows Media Player y añada el NAS a la carpeta de reproducción seleccionada. - Si la conexión está restringida, configure el equipo de audio como objetivo de conexión.	– 47 –
El servidor no se encuentra, o no es posible establecer una conexión con el servidor.	- El cortafuegos del ordenador o enrutador está activado. Compruebe el ajuste del cortafuegos del ordenador o enrutador. - La alimentación del ordenador no está conectada. Conecte la alimentación. - El servidor no está funcionando. Inicie el servidor. - La dirección IP del equipo es incorrecta. Compruebe la dirección IP del equipo.	– – – 98
No es posible establecer conexión con emisoras de radio presintonizadas o registradas en Favoritos.	- La emisora de radio no está transmitiendo en este momento. Espere un poco y vuelva a intentarlo. - La emisora de radio no está en servicio. No es posible establecer conexión con emisoras de radio que ya no están en servicio.	– –
No se muestra una lista de emisoras.	La conexión a la red no es estable. Vuelva a conectarse a la red o realice de nuevo los ajustes "Red" en el menú.	18 , 99
Para algunas emisoras de radio se visualiza "Servidor de emisoras lleno" o "Caída de conexión" y no se puede establecer conexión con la emisora.	La emisora está congestionada o no está transmitiendo en este momento. Espere un poco y vuelva a intentarlo.	–
El sonido se interrumpe durante la reproducción.	La velocidad de transferencia de señales de la red o del dispositivo de memoria USB es lenta o las líneas de comunicación o la emisora de radio están congestionadas. Esto no es un problema de funcionamiento. Al reproducir datos transmitidos a una alta velocidad de bits, el sonido puede interrumpirse según las condiciones de las comunicaciones.	–

 [Vea la siguiente página](#)





Síntoma	Causa / Solución	Página
La calidad del sonido es baja o se escuchan ruidos durante la reproducción.	El archivo reproducido tiene una velocidad de bits baja. Esto no es un problema de funcionamiento.	–
No es posible conectarse a Pandora (Se muestra “Correo electrónico” o “Contraseña”).	La información de inicio de sesión no es correcta. Compruebe si se ha introducido correctamente el campo “Correo electrónico” para Pandora. Vuelva a introducir el campo “Contraseña”. (La contraseña no aparece en pantalla.). http://www.pandora.com/denon	53

[AirPlay]

Síntoma	Causa / Solución	Página
El icono AirPlay  no se muestra en iTunes ni en el iPhone/iPod touch/iPad.	- Esta unidad y el equipo o el iPhone/iPod touch/iPad no están conectados a la misma red (LAN). Conecte el equipo o el iPhone/iPod touch a la misma red que esta unidad. - iTunes o el iPhone/iPod touch/iPad no disponen de un firmware que admita la instalación de AirPlay. Actualice al firmware más reciente.	18 104
No hay sonido.	- El volumen en iTunes o en el iPhone/iPod touch/iPad se define con el ajuste mínimo. Ajuste el volumen al nivel óptimo. - Esta unidad no está seleccionada en la pantalla que se muestra al iniciar iTunes o el iPhone/iPod touch/iPad. Inicie iTunes o encienda el iPhone/iPod touch/iPad, haga clic en el icono AirPlay  en la pantalla mostrada y seleccione esta unidad. - La reproducción de AirPlay no se ha iniciado. Haga clic en el botón  en iTunes o pulse el botón  en el iPhone/iPod touch/iPod.	– 62 –
Al utilizar AirPlay con el iPhone/iPod touch, el sonido sufre interrupciones intermitentes o AirPlay no funciona.	- Salga de la aplicación que se ejecuta en segundo plano del iPhone/iPod touch y, a continuación, realice la reproducción mediante AirPlay. - Al realizar una reproducción mediante una conexión inalámbrica, las condiciones externas pueden afectar la unidad. Para solucionarlo, cambie el entorno de red, por ejemplo, acorte la distancia al punto de acceso de LAN inalámbrica. - Actualice la aplicación iPhone/iPod touch o iTunes a la última versión.	– – –

[Mando a distancia]

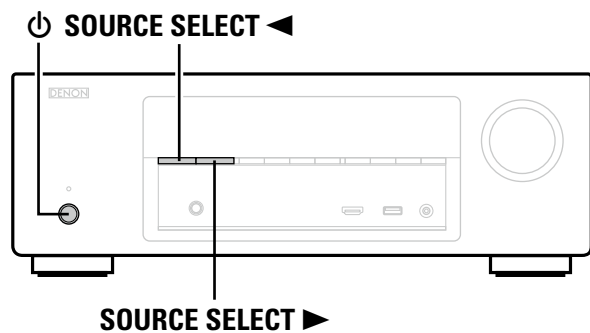
Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible manejar el equipo desde el mando a distancia.	- Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas. - Utilice el mando a distancia a una distancia de 23 ft/7 m desde la unidad y dentro de un ángulo de 30°. - Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia. - Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos $\oplus$ y $\ominus$. - El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.	111 111 111 111 111





Reinicialización del microprocesador

Realice este procedimiento si la visualización es anormal o si no es posible efectuar operaciones.
Cuando se reinicializa el microprocesador, todos los ajustes se restablecen a sus valores predeterminados.



- 1** Desconecte la alimentación pulsando .
- 2** Pulse a la vez que pulsa **SOURCE SELECT ◀** y **SOURCE SELECT ▶**.
- 3** Cuando la pantalla comience a parpadear a intervalos de aproximadamente 1 segundo, suelte los dos botones.



Si en el paso 3 la pantalla no parpadea en intervalos de 1 segundo, aproximadamente, vuelva a empezar desde el paso 1.





Especificaciones

Sección de audio

- **Amplificador de potencia**
Salida nominal:

Delantero:
75 W + 75 W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz con 0,08 % D.A.T.)
120 W + 120 W (6 Ω, 1 kHz con 0,7 % D.A.T.)

Central:
75W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz con 0,08 % D.A.T.)
120W (6 Ω, 1 kHz con 0,7 % D.A.T.)

Surround:
75 W + 75 W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz con 0,08 % D.A.T.)
120 W + 120 W (6 Ω, 1 kHz con 0,7 % D.A.T.)

Conectores de salida:

6 – 16 Ω

- **Analógico**

Sensibilidad de entrada / impedancia de entrada:

200 mV/47 kΩ

Frecuencia de respuesta:

10 Hz – 100 kHz — +1, –3 dB (modo DIRECT)

S/R:

98 dB (IHF-A pesado, modo DIRECT)

Sección de vídeo

- **Conectores de vídeo estándar**

Nivel de entrada/salida e impedancia: 1 Vp-p, 75 Ω

Frecuencia de respuesta: 5 Hz – 10 MHz — 0, –3 dB

Sintonizador de sintonizador

[FM]

(Nota: μV a 75 Ω, 0 dBf = 1×10^{-15} W)

Frecuencias de recepción:

87,5 MHz – 107,9 MHz

Sensibilidad útil:

1,2 μV (12,8 dBf)

Sensibilidad de silenciamiento a 50 dB:

MONO 2,8 μV (20,2 dBf)

S/R :

MONO 70 dB (IHF-A pesado, modo DIRECT)

STEREO 67 dB (IHF-A pesado, modo DIRECT)

Distorsión armónica total:

MONO 0,7 % (1 kHz)

STEREO 1,0 % (1 kHz)

General

Alimentación eléctrica:

CA 120 V, 60 Hz

Consumo de energía:

360 W

0,1 W (modo de espera)

0,5 W (CEC modo de espera)

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.





Índice alfabético

Numerics

2.1 canales	72
3D	11
5.1 canales	69, 71

A

Accesorios	2
Actualizar	104
Adobe RGB color / Adobe YCC601 color	117
Agudos	82
AirPlay	62, 117
Ajustar ecualiz.	85
Ajuste del subwoofer	21
Ajuste del volumen principal	28
Ajuste directo	37
Ajustes	99
Aleatoria	31, 59
Altavoces	93
Altavoz	
Conexión	70
Configuración	20
Instalación	69
Añadir función	105
Anchura central	81
Antena interior de FM	17
App Store	117
ARC	8
Asigna digit.	90
Atenuador	102
Audio	80, 88
Audyssey	84
Audyssey Dynamic EQ®	84, 117
Audyssey Dynamic Volume®	84, 117
Audyssey MultEQ®	84, 117
Auriculares	107
Autosinc.Labios	87, 117

B

Bloquear	105
Bloquear config.	105
Búsqueda texto	58

C

Cable	
Cable de audio	12
Cable de vídeo	12
Cable digital coaxial	12
Cable Ethernet	12
Cable HDMI	9, 10
Cable óptico	12
Cable para altavoz	71, 72
Cable para subwoofer	71, 72
Caracteres	79
Circuito de protección	117
Comp.dinámica	81
Condensation	3
Conexión	
Altavoz	70
Cable de alimentación	19
Cámara de vídeo digital	10
Consola de juego	10
Decodificador	10, 14
Dispositivo de memoria USB	16
FM	17
HDMI	7
iPod (USB)	16
Red doméstica (LAN)	18
Reproductor de Blu-ray Disc	10
Reproductor de DVD	10, 15
Sintonizador de TV por satélite	14
TV	9, 13
TV por cable	14
Config.Altavoz	94
Config.Audyssey®	20
Config.HDMI	87
Config.Manual	94
Content Type	11
Control apagado	87
Control de IP	98
Control tonal.	82
Copiar curva	85

D

Deep Color	11, 117
Desv.niv.ref.	84
Diálogo	82
Dimensión	81
Display Frontal	102
Distancias	95
DLNA	117

Dolby

Dolby Digital	67, 117
Dolby Digital Plus	67, 117
DOLBY Pro Logic	67
Dolby Pro Logic II	67, 117
Dolby TrueHD	67, 117
Downmix	117
DTS	117
DTS 96/24	67, 117
DTS Digital Surround	117
DTS Express	67, 117
DTS-HD	67, 117
DTS-HD High Resolution Audio	117
DTS-HD Master Audio	117
DTS NEO:6™ Surround	67, 117
Dynamic EQ®	84
Dynamic Volume®	84

E

Editar	98
Editar desig.	98
Efect.baja frec.	81
Eliminar fav.	61
Encendido	27
Entradas	89
EQ cine	81
EQ manual	85
Escala	83
Espera automát.	102
Estructura de los menús	76

F

Filtros	96
Firmware	104
FLAC	118
Flickr	50, 51
FM	35
Formato	88
Formato TV	88
Frecuencia de muestreo	118
Fuente de vídeo	92

G

General	101
Gestión Loudness	81
Graves	82, 94

H

HDCP	11, 118
HDMI	7, 11, 118
HDMI Control	73, 87

I

Idioma	102
Imagen central	81
Impedancia de altavoces	70, 118
Información	88, 98, 103
Audio	103
Estado	103
Firmware	103
Vídeo	103
Interrupción temporal de la salida de sonido	28
Introducción de caracteres	79
iTunes	118

L

LFE	118
Límite	83

M

Marca registrada	112
Memoria favorito	60
Mensajes de error (Config.Audyssey®)	25
Modo de audición	64
Modo decodif.	92
Modo de sonido	64, 113
Modo entrada	91
Modo exploración	29, 30
Modo remoto	29, 30
Modo sintonizar	36
Modo trabajo	30
MP3	118
MPEG	118
MultEQ®	84

N

Nivel de diálogo	82
Nivel de efecto	82
Nivel encendido	83
Niveles	95
Nivel Fuente	91
Nivel silenciam.	83
Nivel subwoofer	83
Nombre Preset	40
Notificación	104





O

Ocultar fuentes	91
Omitir Preset	41

P

Pandora	50, 53
Panel delantero	107
Panel trasero	109
Panorama	81
Pantalla	108
Pantalla audio	88
Parám.surround	81
Posición de audición	20
Presentación	61
Preset Auto.	38
Preset Memoria	39
Progresivo	118

R

Rango dinámico	118
Red	26, 97
Reinicialización del microprocesador	123
Renombrar fuente	91
Repetir	31, 59
Reproducción	
Directa	64, 67
Dispositivo de memoria USB	32
FLAC	32, 46
Flickr	51
FM	35
iPod (USB)	29
JPEG	32, 46
Modo de audición original	67
MP3	32, 43, 46
MPEG-4 AAC	32, 46
NAS	46
Pandora	53
PC	46
Radio Internet	43
Reproductor de Blu-ray Disc	28
Reproductor de DVD	28
SiriusXM	56
STEREO	67
WAV	32, 46
WMA	32, 43, 46
Resolución de problemas	119
Restorer	83
Retardo audio	83

S

Sal.audio HDMI	87
Selec.altavoz	85
Selecc.Entradas	91
Selección de la fuente de entrada	27
Selec.ráp.nom.	102
Sélection rapide	75
Selec.vídeo	92
Señal de entrada	115
SiriusXM	50, 56
Standby origen	87
Subwoofer	83
sYCC601 color	118

T

Tamaño sala	82
Temporizador de Sleep	74
Tiempo retardo	82
Tonalidad	82

U

Unidad de remote control	110
Inserción de las pilas	111

V

Ver imagen	61
Ver Parámetros	26
Vídeo	86
Vista de info.	88
Visual.Volumen	87
Volumen	83, 87
vTuner	45, 118

W

Windows Media DRM	118
Windows Media Player	118
WMA	118

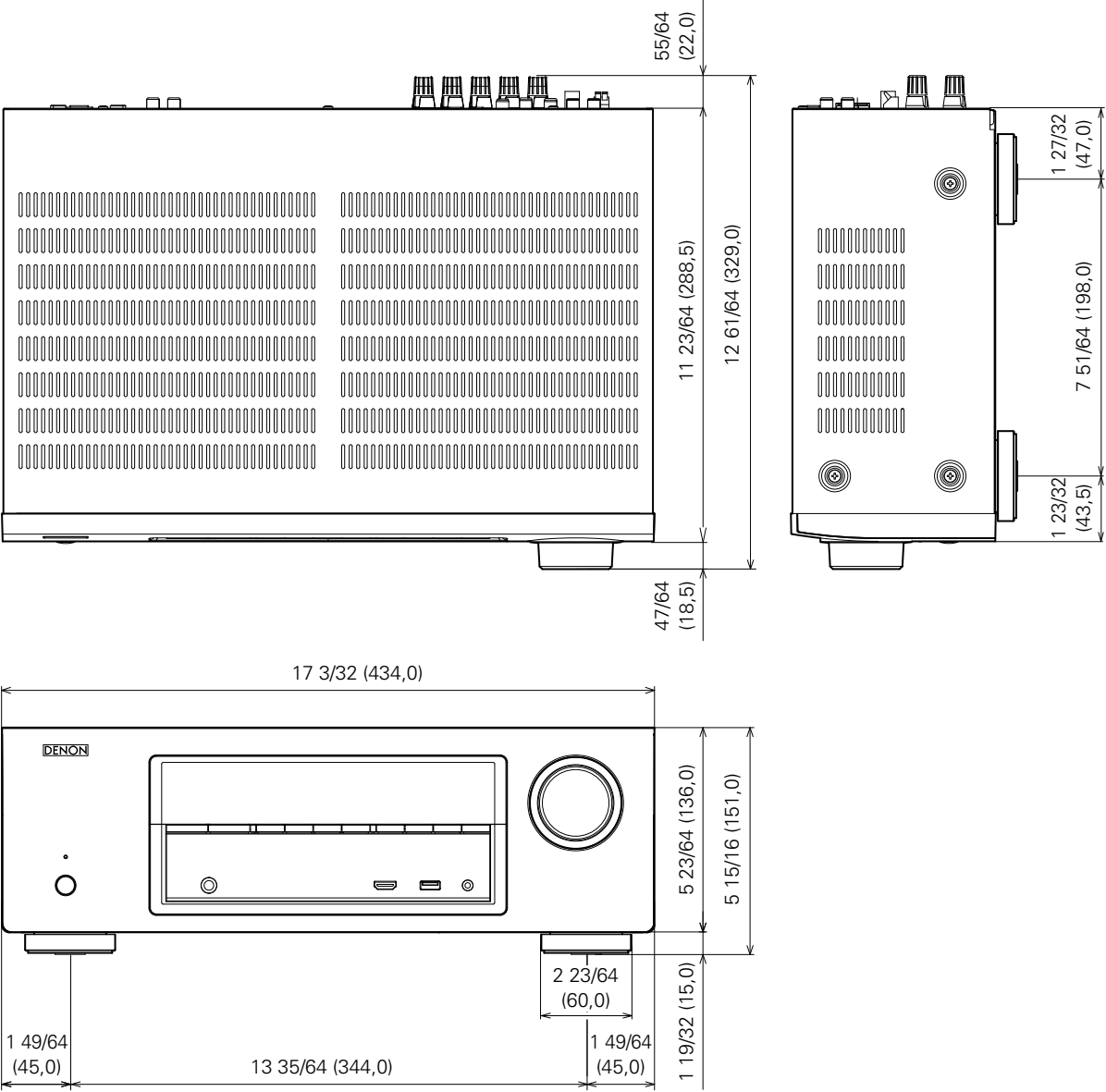
X

x.v.Color	118
-----------------	-----



Dimensions

Unidad: pulg. (mm)



Peso : 18 lbs 1 oz (8,2 kg)

